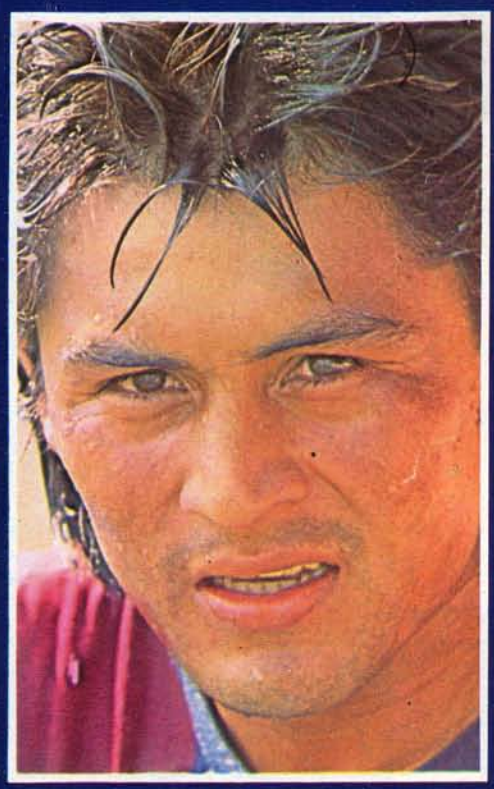
don balón

AÑO 1 - NUM. 4
DE OCTUBRE DE 1975

35 PESETAS

las alegres noches de SOTIL



LA GUERRA DE «CEREBRO» VELAZQUEZ

exclusiva: HABLA FRANCHI

INTERMEDIARIOS: LOS MILLONARIOS DEL 10%

MONTAL EN 3 DIMENSIONES

Montal, don Agustín —mediterráneo y catalán— es, inexcusablemente, una de las figuras más populares de nuestro deporte. Seis años al frente de la máxima poltrona del club «blau i grana» supone horas de felicidad y satisfacción, horas de sinsabores y decepciones. Montal es, sin embargo, un hombre entero. Y aunque el tiempo es oro para él, don Agustín ha permitido que DON BALON a través de Jorge López Pedrol, le radiografíe en tres dimensiones: la humana, la política y la presidencial.

He aquí las síntesis de las manifestaciones que concedió a nuestra revista:

EL PRESIDENTE

«¿Si mando en el Barça? Siempre he pregonado que debe existir una cabeza y ésta tiene que decidir, y decide. No obstante, siempre procuro seguir DEMOCRATICAMENTE lo que se acuerda en la Junta Directiva y lo que intuyo quiere el socio. Yo no me considero un presidente blando; eso, sí acaso, lo dirán los demás.

»En el Barça no "chupa" nadie. Son comentarios malignos. Lo que pasa es que el Barça es una Empresa y como tal dispone de muchos colaboradores, de los cuales además debo decir que estoy muy orgulloso. ¿Si Cruyff es algo más que un jugador? Puedo decir que Cruyff es un extraordinario jugador que ahora está en el momento álgido de su carrera. Estos días, se especula sobre su posible renovación. Yo, como presidente, únicamente puedo puntualizar que él tiene muchas ganas de continuar en Barcelona y en el Barcelona. Si su línea de juego sigue en alza y las condiciones económicas interesan a las dos partes, no habrá ningún problema para la renovación

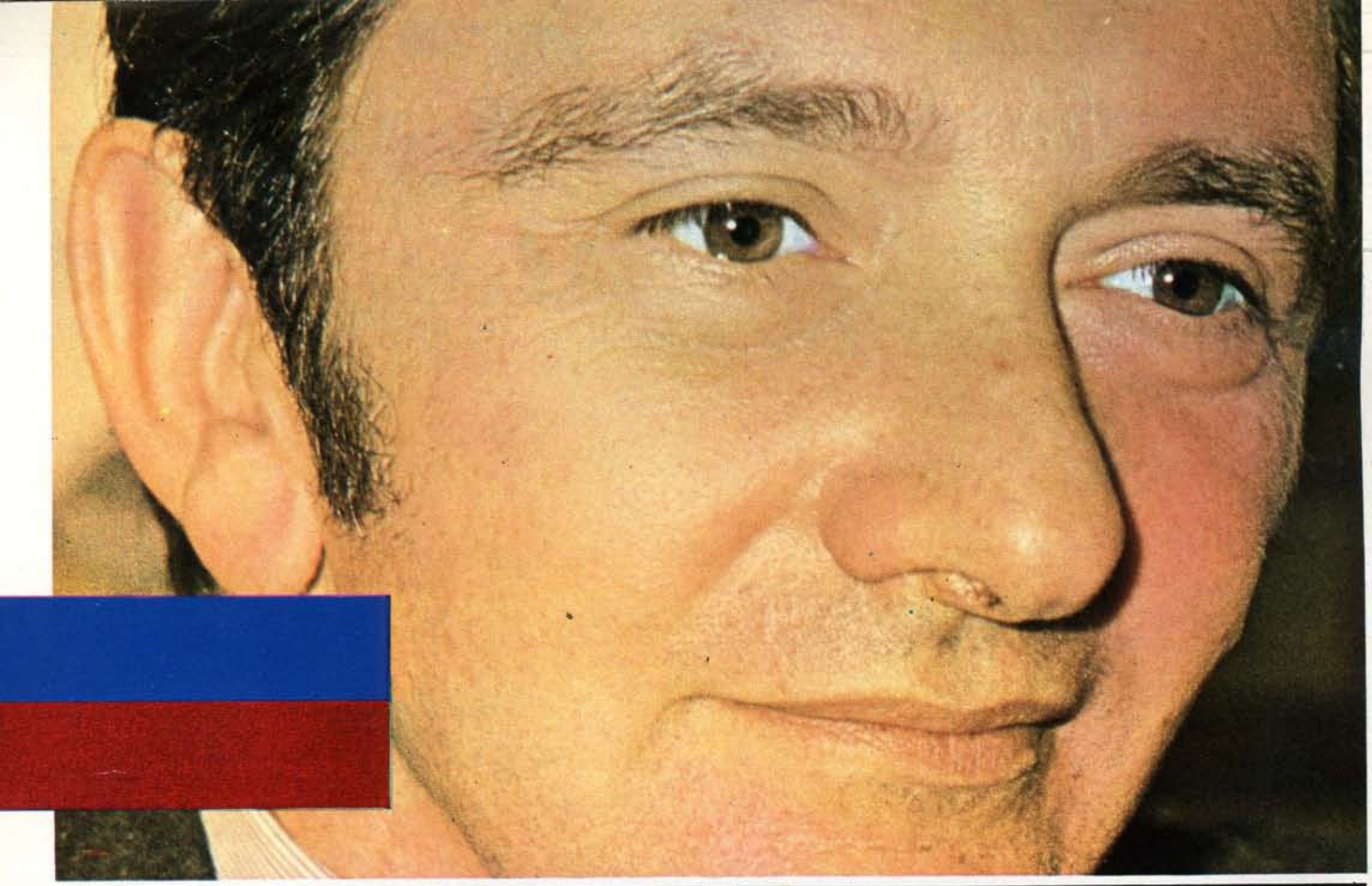
»Estamos satisfechos con Weisweiler. El hecho de que durante mi etapa presidencial sólo figuraran en el primer equipo técnicos extranjeros —Buckingham, Michels y Weisweiler— no significa nada. Yo no tengo absolutamente nada en contra de los técnicos españoles. En primer término no soy yo quien elige los entrenadores, sino la totalidad de la Junta Directiva. En segundo término debo decir que el club tiene en sus equipos inferiores técnicos españoles y estamos plenamente identificados con su labor.

»No tengo preferencia entre vencer al Español o al Madrid. Para el presidente del Barcelona lo fundamental es ganar la Liga y la Copa, habiendo vencido al Español o al Madrid. Lo importante, no nos engañemos, es sumar puntos y al término de la temporada tener más que nadie. Cuando pierde mi equipo yo parezco un hombre impasible, frío y que no me inmuto. Pero la procesión va por dentro, y también los nervios. Es mi deber y una virtud. El poder demostrar esta capacidad de aguante.

»La economía del Barça no se apoya exclusivamente en la Banca Catalana y el Banco Condal. De ninguna manera. Se apoya sobre sus terrenos, su inmovilizado y sus aficionados; aunque esto no quiere decir que nosotros trabajemos con varios bancos. Y si tengo que ser más explícito diré que el Barcelona opera con casi todas las cajas y bancas catalanas.

»Bajo mi mandato el club no ha tenido problemas económicos.

»¿Cuánto tiempo seguiré como presidente? Lo único que puedo decir es que yo creo que en los cargos hay que cambiar a las personas. Si dentro de dos años y medio creen que hay alguien que pueda ejercer como presidente, yo estaré muy contento de colaborar con el Barcelona, bien como vocal o simplemente como un aficionado más.»



EL POLITICO

«¿"Cambio 16" o "Fuerza Nueva"? Lo que NO leo de ninguna manera es "Fuerza Nueva". Políticamente, en estos momentos, el definirse de derechas, de centro o de izquierda, es muy subjetivo. Es más, es muy difícil el precisar qué son las derechas, qué es el centro y qué son las izquierdas. Yo me defino de centro-derecha, aunque no sé quién está a un lado y a otro.

»No pertenezco a ninguna asociación política. En estos momentos es muy difícil. Para mí lo fundamental es poder expresar lo que pienso, pero indiscutiblemente me gusta tener contacto con la gente liberal y demócrata. Para Agustín Montal no existen las fronteras.

»He regalado muchos puros en esta vida. Yo siempre invito a fumar a quien me acompaña. Me gustan los puros filipinos y el presidente de la Compañía de Tabacos de Filipinas es muy buen amigo mío y, un buen presidente.

»Para mí es más fácil hablar en catalán que en castellano. Soy catalán y me siento orgulloso por ello. Hablo también el castellano, aunque con ese acento que no puedo disimular. Ejerzo como catalán y como español.

»Hay cosas que no puedo soportar, que me irritan, que me sacan de mis casillas. Estas son: atacar a mi familia, a Cataluña, a España y al Barça.

»Me preocupa mucho el futuro. No es momento de hablar de él, pero sí es momento de preocupación.

»Procuro, por todos los medios, no aceptar ningún tipo de presión.

»Hay muchas cosas en esta vida que no se pueden comprar. Ni en lo político, ni en lo deportivo, ni en lo humano, ni en lo social. El dinero no lo hace todo. A mí el dinero sólo me gusta tener la cantidad suficiente para vivir y nada más.

»Desgraciadamente, no siempre puedo hacer lo que me dé la gana. Me gusta ser sincero, procuro serlo hasta el límite de mis posibilidades, pero hay muchos momentos en la vida en que uno no puede decir lo que piensa. Me emociono con mucha facilidad.»

EL HOMBRE

«Tengo butacas en el Liceo y soy un buen aficionado a la ópera. En los palcos se oye bastante peor que en el patio de butacas. Voy a misa. Los que creemos en Dios hacemos todo lo posible para llevarnos bien con El. No soy partidario del divorcio, entre otras cosas porque soy muy feliz con mi familia.

»No puedo ahorrar dinero. Mis ahorros son los estudios que les proporciono a mis cinco hijos. Soy un hombre nostálgico. Cuando estoy quince días fuera de casa no puedo soportar la añoranza de los míos. Si tuviera un loro le haría aprender a decir "¡Visca el Barça!" No me considero ni un valiente ni un cobarde. Creo que la valentía se debe demostrar con hechos y no con palabras. No soy tampoco ni severo ni violento y, de ninguna manera, un déspota. Soy bastante disciplinado. ¿Inteligente? Creo que soy del montón.

»El fútbol me roba demasiadas horas de mi vida privada, pero no las doy por perdidas. Lo hago con ilusión. El ser presidente cuesta muchas horas de dedicación que se las quita al hombre, a la persona, pero lo hago con entusiasmo porque entiendo que todos hemos de dar algo a la colectividad.

»No llevo nunca encima talonario de cheques. Me gusta leer, jugar al tenis y practicar el golf. Me gusta la "botifarra amb mongetes" y también la paella y el bacalao.

»Mis predilectos son Rossini, Verdi y Beethoven. Tomo whisky, tengo un barco de vela, dos coches y chófer. Sólo tengo un "smoking". Me hubiera gustado ser... lo que soy: ingeniero, pero trabajando como técnico proyector y eso no lo consigo.

»Me considero una persona honesta, trabajadora, repleta de satisfacciones y cargada de ilusiones. Sólo desearía disponer de más tiempo para dedicarlo a mi vida privada.»

(Fotos: H. SEGUI)

AÑO I
Número 4
28 de octubre de 1975
Gráficas Deportivas, S. A.
GRADESA

Editores consejeros:
José María García
José María Casanovas
Juan José González

Director en funciones:
Mercedes Milá Mencos
Redactores y colaboradores:
Pedro Barthe
Manuel Fanlo
Domingo García
Sergio Gil
Juan Manuel Gozalo
Antonio Hernáez
José Vicente Hernáez
Antonio Hernández Filloy
Jorge López Pedrol
José Luis Marco
Chico Pérez
Martín Semprún
Javier Valdivieso
Colaboración especial:
Francisco Yagüe
Fotógrafos:
José María Alguersuari
Raúl Cancio
Avelino Pi
Horacio Seguí
Masahide Tomikoshi
W. Bovell Jones
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
Archivo y documentación:
Amadeo Castillo
Rafael Arias
GERENTE: ALBERTO SERRANO
Redacción y administración:
Calle Rocafort, 241
Teléfonos: 250 84 94 y 250 84 42
Barcelona

Jefe de publicidad:
Luis Reche Ruiz
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S. A.
Aribau, 282-284.
Tel.: 218-60-95/96 - Barcelona-6
Publicidad Madrid:
Delegado: Pedro Bejarano
Tf. 460 54 22
889 16 78

Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf a Barcelona km. 9,2
Apartado n.º 29. San Baudilio de Llobregat (Barcelona)
Impresión: PURESA
Alfonso XII, s/n
Badalona
Depósito legal: B-38.752-1975
Precio especial para Canarias, servicio aéreo: 40 ptas.
Foto portada: Raúl Cancio
José M.ª Alguersuari

SE HACE CAMINO AL ANDAR

La noche del veintidós de octubre, el fútbol español volvía a entristecer a toda la afición con una penosísima actuación que dejaba a nuestros clubs al borde del k.o., por no decir ya fuera de combate, dados los tanteos terriblemente negativos que se produjeron. A excepción del Barcelona —victorioso por **forfait** del Lazio en Roma—, los dos clubs madrileños y la Real Sociedad manifestaban con rotundidad la diferencia existente actualmente entre nuestro fútbol y el que se practica allende nuestras fronteras.

Es cierto que los rivales —Derby, Liverpool y Eintracht— no eran ninguna perita en dulce, pero tampoco tan temibles como para reflejar esa diferencia que quedó en evidencia y que constituyó una desagradable sorpresa. Sorpresa que dejaría todavía más helado a un periodista madrileño que, en vísperas del match Derby-Madrid, se atrevía a vaticinar la cómoda eliminatoria del club blanco «porque el Derby no inquieta nada». Pronóstico patriotero al que se le puede otorgar una «calabaza» de olfato balompédico.

El fútbol español, digan lo que digan técnicos y dirigentes, está rematadamente mal, y en la noche del veintidós no pasó otra cosa que una repetición de anteriores temporadas y también un fiel reflejo al triste caminar de nuestro Equipo Nacional.

¿Qué es lo que sucede? Sucede que aquí, en España, mientras dirigentes —y algunos botafumeiros de la pluma— pregonan que se trabaja mucho y se hace todo bien, la realidad es que se trabaja poco, amén de que en el terreno internacional la presencia de extranjeros no ha venido a solucionar nada, según se desprende de los tanteos que se producen.

En el extranjero, al revés de España, se trabaja en la formación atlética desde la niñez, entre otras cosas porque poseen buenos monitores y excelentes instalaciones en colegios y municipios. Aquí, en nuestra piel de toro, tenemos escasísimos profesores, escasísimas y malas instalaciones y apenas se aplica la Ley de Educación Física, pero —eso sí— tenemos dirigentes parlanchines capaces de seguir machacando que lo que nos falla es la suerte...

Si continuamos así, sin hacer nada por afrontar los problemas, sin buscar soluciones y seguimos atizándonos opíparos manjares orando al cielo y esperando el milagro, vamos apañados...

AL CERRAR

En el momento de cerrar la presente edición, 2 horas del día 27, la última noticia sobre la salud del Jefe del Estado era la siguiente:

Madrid, 26 (Cifra) — A las 22,30 horas del dia 26 de octubre de 1975, la evolución clinica de Su Excelencia el Jefe del Estado ha sufrido una agravación secundaria a una hemorragia gástrica e importantes trastornos del ritmo con acentuación marcada de la insuficiencia cardiaca congestiva. La situación se considera crítica. Firmado: Vicente Pozuelo Escudero, Pescador del Hoyo, Vital Aza, Fernández Nespral, Eloy López García, José María Gómez Mantilla, José Luis Palma Garniz, Ernesto Castro Fariñas, César Señor de Uría, Mínguez Enríquez de Salamanca, Luis Alonso Castrillo, Gabriel Artero y Roberto Llauradó. — Palacio de El Pardo, 26 de octubre de 1975.

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

ALTABIX

Elche, 2;
Voglino (35' y 77')

Betis, 3
Anzarda (30' y 86') y Benítez (80')

ARBITRO: Melero, mal.
INCIDENCIAS: Tres cuartos de entrada. Campo en buenas condiciones. El tercer gol del Betis provocó lanzamiento de almohadillas y algún bote de cerveza. Tarjeta blanca a Rubén Cano.

ELCHE: Díez (6); Indio (6), González (6), Canós (7); Montero (6), Dominichi (8); Sitjá (7), J. Cano (5), R. Cano (5), Gómez Voglino (7) y Melenchón (5).

BETIS: Esnaola (7); Bizcocho (7), Iglesias (7), Cuiñas (8); Biosca (7), López (8); Benítez (9), Alabanda (8), Mendieta (7), Cardeñosa (8) y Anzarda (9).

EMOCION: El Betis ganó merecidamente. Su centro del campo ganó siempre la acción a los jugadores del Elche. El entrenador ilicitano no realizó cambio alguno a pesar de las protestas del público. Anzarda y Benítez crearon siempre peligro en sus incursiones. El debut de Dominichi, pese a hacerlo bien, no fue suficiente para evitar la derrota

Angel ALONSO

Anzarda... y el Betis, con positivos

NOU CAMP

Barcelona, 2;
Fortes (6') y Neeskens (62')

Santander, 1
Aitor Aguirre (4')

ARBITRO: Canera, deficiente.

INCIDENCIAS: 80.000 espectadores. Ovación al ex barcelonista Juan Carlos Santamaría se lesionó... en el período de calentamiento y necesitó los servicios del masajista. Tarjetas blancas a Chinchón y a Quinito. Césped en excelentes condiciones.

BARCELONA: Artola (4); De la Cruz (5), Migueli (5), Marcial (6), Corominas (5); Neeskens (8), Cruyff (7), Asensi (6); Rexach (3), Sotil (3) y Fortes (7). **Sustituciones:** Heredia (4) por Rexach (45').

SANTANDER: Santamaría (6); Díaz (5), Portu (6), Chinchón (6), Camús (5); Geñupi (7), Juan Carlos (6), Sergio (6); Quinito (4), Aitor Aguirre (5) y Zuviría (4). **Sustituciones:** Ufarte (—) por Chinchón (75') y Sebas (—) por Quinito (85').

TEDIOSO: Con un Racing que se encontró el regalo de un gol a los cuatro minutos, el Barcelona no supo dar el espectáculo que sus seguidores esperaban tras el desastre del «Vicente Calderón».

D. G.

Esta vez no brilló Marcial

LA ROMAREDA

Zaragoza, 0;
R. Sociedad, 1
Araquistáin (88')

ARBITRO: Oliva, Mal
INCIDENCIAS: 25.000 espectadores. Tarjeta blanca a Uranga (48') por juego peligroso. Gritos aislados de fuera, fuera.

ZARAGOZA: Nieves (4); Rico (5), M. González (6), Blanco (4); Duñabeitia (3), Ovejero (6); Rubial (4), G. Castany (6), Infrans (5), J. González (6) y Juanjo (5). **Sustituciones:** Simarro (—) por Duñabeitia (71').

REAL SOCIEDAD Urruticoechea (8); Esnaola (6), Elcoro (6), Uranga (6); Urresti (5), Cortabarría (7); Amas (4), Astarbe (6), Satrústegui (4), Zamora (7) e Idígoras (6). **Sustituciones:** Araquistáin (7) por Idígoras (55') y Olaizola (—) por Cortabarría (71').

EMOCIONANTE: El continuo dominio del Zaragoza tuvo respuesta en espléndidas paradas de Urruticoechea y frustración en un cabezazo de Infrans al poste. La Real Sociedad cometió un par de penalties por manos voluntarias. Tuvieron los donostiarras firmeza defensiva y calidad en el contraataque, encontrando el gol en uno perfectamente contruido por Esnaola.

Ricardo GIL

«Urruti», el salvador

LOS CARMENES

Granada, 3;
Milar (2' y 77' penalty), Megido (9')

At. Madrid, 4
Ayala (33' penalty), Baena (47') Pereira (54') y Leivinha (90')

ARBITRO: Acebal Pezón Peor que mal.

INCIDENCIAS: 20.000 espectadores. Temperatura veraniega. Expulsión de Panadero Díaz y tarjeta blanca a Muñoz por protestar el cambio de un balón.

GRANADA: Izcoa (4); Calera (4), Fernández (5), Castellanos (4), Blanco (3); Oruezábal (6) Milar (6), Grande (5); Megido (7), Parits (5) y Lis (6). **Sustituciones:** Chirri (—) por Grande (45') y Sierra (4) por Chirri (61').

AT. MADRID: Reina (4); Capón (5), Pereira (9), Eusebio (5), Panadero Díaz (—); Bermejo (8), Leivinha (7), Leal (5); Salcedo (7), Baena (8) y Ayala (5). **Sustituciones:** Fraguas (4) por Leal (31') y Alberto (6) por Ayala (55').

ESCANDALO: Un colegiado inepto ha estropeado un auténtico espectáculo deportivo. El partido, con 7 goles, uno de ellos —el de Megido— antológico, dos penalties, uno justo y otro injusto, un expulsado y 90 minutos vibrantes y no aptos para cardiacos.

José M.ª GARCIA

Ayala inició la remontada

ESTADIO BERNABEU

R. Madrid, 3;
Guerini (27' y 63') y Del Bosque (48')

Español, 1
José M.ª (81' penalty)

ARBITRO: Franco Martínez. Bien.

INCIDENCIAS: 80.000 espectadores Terreno en buenas condiciones. Tarjeta blanca a Ferrer (10'). Partido jugado con gran corrección.

R. MADRID: M. Angel (7); Uría (7), Sol (8), Camacho (7); Pirri (8), Del Bosque (8); R. Martínez (5), Breitner (6), Santillana (3), Vitoria (5) y Guerini (8). **Sustituciones:** S. Barrios (7) por Santillana (70') y Andrés (6) por Vitoria (75').

ESPAÑOL: Borja (1); Ramos (5), Ferrer (5), Verdugo (6); Osorio (6), Ortiz Aquino (6); Cuesta (6), Solsona (5), Amiano (3), Jeremías (3) y José M.ª (6). **Sustituciones:** José Manuel (5) por Cuesta (75').

MEDIOCRE: Dos pifias de Borja dieron ventaja al R. Madrid en el marcador y así, aún jugando mal, los madridistas se encontrarían con una victoria que por juego no merecían, tal como refleja el resultado final. El Español bastante técnico, demostró tener muy poca garra en su línea atacante.

J. V. HERNAEZ

Guerini, debut y dos goles

PRIMERA DIVISION (7.ª JORNADA 26 DE OCTUBRE DE 1975)

HELMANTICO

Salamanca, 0;
Hércules, 1

Andreu (46')

ARBITRO: Sainz Elizondo. Mal.

INCIDENCIAS: 20.000 espectadores, con muchos nervios. Tarjetas blancas a Rezza (53'), Andreu (6'), Rivera (63'), Betzuen (80') y D'Alessandro (87').

SALAMANCA: D'Alessandro (6); Iglesias (5), Huerta (5), Lanchas (4); Robi (4), Rezza (8); Alvarez (6), Pita (4), Víctor (5), Ameijenda (6) y Galleguillos (5). **Sustituciones:** Pérez (5) por Huerta (60').

HERCULES: Deusto (9); José Antonio (5), Carreño (4), Saccardi (5); Juliano (6), Rivera (6); Juanito (8), Baena (6), Barrios (5), Juan Carlos (6) y Andreu (6). **Sustituciones:** Betzúen (5) por Juan Carlos (41') y Carbonell (—) por Andreu (82').

PESIMO: Partido de muchos nervios y poca calidad. El Hércules que vino con la lección bien aprendida, se dedicó a destruir, aprovechando una de sus escasísimas oportunidades. Sigue siendo un equipo «gafe» para el Salamanca.

Leopoldo SANCHEZ

Deusto, sobresaliente

SAN MAMES

A. de Bilbao, 1;

Rojo I (42')

Oviedo, 0

ARBITRO: Lamo Castillo. Bien.

INCIDENCIAS: 39.000 espectadores. Grata temperatura. Tarjeta blanca a Rojo I (67')

ATH. BILBAO: Zaldúa (5); Guisasola (6), Goicoechea (5), Astrain (6), Escalza (3); Rojo II (5), Villar (6), Irureta (7); Dani (6), Vidal (5) y Rojo I (6).

OVIEDO: Dukjuvic (5); Carrete (7), Vicente (5), Laguna (6); Lolin (6), Jacquet (5); Iriarte (6), Maxi (5), Ortuondo (6); Galán (5) y Vall-llovera (5). **Sustituciones:** Mariano (5) por Vall-llovera (76') y Javier (—) por Galán (79').

FORTUNA: Suerte tuvieron los rojiblancos en alzarse con la victoria. Partido deficiente el suyo, de poca coherencia en el juego, escasa profundidad y cierta inhibición. El Oviedo fió todo su hacer al marcaje personal y al contraataque, pero careció de resolución en los momentos precisos. En suma, aburrimiento general.

BACIGALUPE

Irureta, el motor del Athlétic

SANCHEZ PIJUAN

Sevilla, 3;

Rubio (29'), Plaza (34') y Cantudo (40')

Valencia, 1

Valdez (75')

ARBITRO: Juango. Pésimo.

INCIDENCIAS: 40.000 espectadores. Tarde veraniega. Expulsión de Biri-Biri (17') y Rep (34'), totalmente injustificadas. Tarjeta blanca a Tirapu (41').

SEVILLA: Paco (6); Juanito (6), Pulido (7), Gallego (5), Hita (8); Villalba (7), Jaén (6), Rubio (6); Biri-Biri (—), Cantudo (7) y Plaza (8). **Sustituciones:** Lora (66') y Lorant (—) por Rubio (84').

VALENCIA: Basauri (6); Cerveró (5), Barrachina (4), Cordero (3), Domingo (6); Tirapu (7), Claramunt (6), Quino (7); Sancayetano (6), Rep (5) y Valdez (7). **Sustituciones:** Planelles (6) por Cordero (46') y Teca (—) por Claramunt (76')

¡TELA!: Dos protagonistas definidos tuvo el encuentro: Olsen, que con diez jugadores casi de salida lanzó a sus hombres al ataque y el desdichado señor Juanga que complicó de manera absurda el partido. Imperdonable.

A. J. VAZQUEZ

Biri, el negro que vio la roja

EL MOLINON

Sporting, 3;

Quini (30", 23' y 55')

Las Palmas, 0

ARBITRO: Orrantía. Regular.

INCIDENCIAS: 18.000 espectadores. La niebla principal protagonista, dificultó la visión de los asistentes. Tarjeta blanca a Roque (40') por juego brusco.

SPORT. GIJON: Abelardo (6); González (6), Cundi (7), Redondo (6); José Manuel (6), Herrera (5); Churruca (7), Ciriaco (6), Quini (9), Valdés (7) y Ferrero (7). **Sustituciones:** Fanjul (5) por Valdés (46') y Herrero (—) por Quini (80').

LAS PALMAS: Carnevali (7), Estevez (4), Noly (7), Castellanos (4) Melián (2); Paez (—), Roque (4), Wolf (5); Morete (3), Germán (3) y Félix (2). **Sustituciones:** Juani (4) por Paez (6').

REHABILITACION: A cambio de entrenador, se cumplió el dicho de que la victoria es segura. En este caso los canarios facilitaron esta rehabilitación sportinguista con Morete solitario en la delantera.

J. L. López del Valle

Quini, tri-goleador.

COMENTARIO

Para quienes pensaran que la victoria del Atlético del Atlético ante el Barcelona fue consecuencia de la suerte de marcar dos goles en los cinco primeros minutos, los hombres de Luis protagonizaron en Los Cármenes un encuentro épico en el que, arbitraje al margen, evidenciaron cuál ha de ser el poder de reacción de un equipo que dice que aspira al título. Junto con esta sorpresa —relativa— otros tres equipos consiguieron ganar en terreno ajeno y encarecer la quiniela: R. Sociedad, Betis (para no perder la costumbre) y ese sorprendente Hércules que ya ha igualado en positivos al líder, el Real Madrid.

Otra sorpresa fue, sin duda, la victoria de la Real en Zaragoza, un equipo que parece cambiado con respecto al del año pasado y al que las bajas de Planas, Bastos, Diarte y Arrúa, han desarbolado. Malos vientos soplan por Aragón, al igual que en Elche, Las Palmas, y por tierras asturianas —Gijón y Oviedo—, equipos todos que han rebasado la cuota de los tres negativos.

Discretísima la victoria del Barcelona y poco menos que discreta la del Real Madrid y Athlétic, equipo éste que sigue ganando por la mínima en su feudo, tanto a los grandes como a los más débiles. El Valencia de Mestre no confirma su recuperación y ha desperdiciado ya dos desplazamientos consecutivos para iniciar la cuenta de positivos.

Cambio de entrenador y victoria del Sporting a costa de un Las Palmas que parece está en barrena. En el camino de la irregularidad, podemos situar a un desconcertante Salamanca y, si nos apuran, al Español, aunque su rival —en horas bajas— era nada menos que el líder.

ASCENDENTES: Hércules, Athlétic, Sevilla, Betis, At. de Madrid, R. Sociedad y Sporting.

DESCENDENTES: Salamanca, Granada, Elche, Zaragoza, Las Palmas y Oviedo.

ESTANCADOS: R. Madrid, Barcelona, Español, Santander y Valencia.

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

ESTADIO MUNICIPAL

Tarrasa, 1;
Rojo (35' penalty)

San Andrés, 1
Martí Filosía (57')

ARBITRO: Fernández Quirós, bien.

INCIDENCIAS: 12.000 espectadores. Encuentro de rivalidad regional. Juego duro y tensión en los graderíos. Roselló (20') falló un penalty. Tarjetas blancas a Paquito, Martí Filosía, Abad y Doménech.

TARRASA: Vallespir (6); Hachero (7), Arias (7), Nieto (6); Sintes (6), Planas (4); Rojo (4), Bio (5), Doménech (6), Gueraci (4) y Roselló (4).

SAN ANDRES: Comas (8); Rodri (6), Moya (6), Paquito (7); Martí Filosía (8), Tovar (7); Serena (5) Angel (7), Garrido (6), Curta (8) y Martín (6). **Sustituciones:** Font (—) por Serena (86') y Abad (6) por Garrido (46').

RIVALIDAD: Encuentro de poder a poder el presenciado en el Estadio Municipal. El Tarrasa dominó en la primera parte teniendo varias ocasiones de gol. La decoración cambió en el segundo tiempo. El equipo local se hundió completamente siendo el San Andrés, al adelantar sus líneas, el que dominó y profundizó a placer.

F. C.

NUEVO ESTADIO

Gimnástico, 4;
Robles (26'), Tasio (69' y 88') y Cáceres (37')

R. Vallecano, 3
Salamanca (18' y 56') y Benito (85')

ARBITRO: Pes Pérez, regular.

INCIDENCIAS: 6.000 espectadores. Terreno en deficiente estado. Tarjetas blancas a Robles (25'), Berros (72') y Artero (74').

GIMNASTICO: Zamora (7); Angel (5), Robles (7), Pani (5); Pedraza (7), Prieto (8); Berros (5), Miguel (6), Cáceres (7), Jaime (5) y Tasio (7). **Sustituciones:** Company (—) y Castillo (—) por Tasio y Jaime (89').

RAYO VALLECANO: Andrés (6); Anero (5), Luna (5), Uceda (5); Artero (7), Fermín (8); Alvarito (7), Benito (5), Salamanca (7), Sena (5) y Felines (6). **Sustituciones:** Francisco (—) por Alvarito en el (80').

EQUILIBRIO: Muchas emociones. Marcar siete goles en el fútbol de nuestros días tiene sus méritos innegables. El Rayo Vallecano desarrolló más iniciativas, aunque el Gimnástico replicase siempre con singular ardor.

David CASTILLO

BALAIDOS

Celta, 3;
Del Cura (47') Félix (85') y Rivas (89').

Murcia, 0

ARBITRO: Pascual Tejerina, bien.

INCIDENCIAS: Tarde agradable. Terreno de juego en buenas condiciones. 18.000 espectadores. Encuentro jugado correctamente.

CELTA: Fenoy (5); Villar (5), Rivas (5), Manolo (5), Búa (6); Castro (5), Félix (7), Sanromán (3); Juan (5), Martínez (4) y Del Cura (6). **Sustituciones:** Waldo (6) por Sanromán (46') y Navarro (5) por Búa (67').

MURCIA: Urquiaga (8); Camino (5), Murcia (6), Herrero (5), Canito (5); Murciano (6), Echecopar (7), Vera Palmes (6); Cristo (4), Rolón (3) y Pelegrín (3). **Sustituciones:** Angelín (5) por Cristo (63') y Galdós (4) por Echecopar (73').

DISCRETO: Partido de fuertes y apretados marcajes. Se corrió y se luchó mucho por ambos lados. Llegó con más claridad a puerta el Celta, pero la inoperancia de sus delanteros en la primera parte fue manifiesta. En la segunda, resolvió el partido merced a individualidades.

Marcelo OTERO

EL PLANTIO

Burgos, 1;
Ferrero (58')

Valladolid, 1
Alvarez (90')

ARBITRO: Sánchez Pueyo; muy mal.

INCIDENCIAS: 20.000 espectadores. Rivalidad regional. Tarjeta blanca para Crispí (9') y Docal (78'). Terreno buenas condiciones y tarde primaveral.

BURGOS: Gorospe (3); Gómez (6), Ruiz Igartua (4), Palmer (3); Aguilera (6), Cresic (8); Adzic (7), Planas (1), Viteri (6) Ferrero (6) y Andrés (1). **Sustituciones:** Romero (4) por Aguilera (63') y Garrido (2) por Planas (75').

VALLADOLID: Llácer (6); Salvi (5) Docal (6), Antón (5); Aníbal (6), Leguizamón (4); Díez (3), Landáburu (8), Drenks (6), Toño (4) y Garrido (4). **Sustituciones:** Vicente (5), por Garrido (59') y Alvarez (7) por Díez (68').

MALO: El Burgos no jugó un buen partido ante un rival que planteó el «derby» a la defensiva. Supo aprovechar su oportunidad el Valladolid en un fallo garrafal del cancerbero burgalés.

LOPEZ OCHOA

H. RODRIGUEZ

Tenerife, 2;
Toño (13') y Hugo Fernández (58')

Calvo Sotelo, 1
Quico (20')

ARBITRO: Díaz Agüero, bien.

INCIDENCIAS: 20.000 espectadores. Tarjeta blanca para Bernardo (75'). Temperatura excelente y campo algo húmedo.

TENERIFE: Domínguez (3); Juan Miguel (7), Molina (7), Hugo Fernández (8); Esteban (4), Montero Castillo (4); Ferreira (1), Gilberto II (4), Jorge (6), Toño (6) y Medina (3).

CALVO SOTELO: Bernardo (7); Lolo (5), Chome (8), José Vázquez (5); Quico (7), Viqueira (6); Bautista (6), Calero (5), Odair (3), Nuevo (7) y Molina (6). **Sustituciones:** J. Vázquez (—) por Viqueira (80') y Larrauri (1) por Odair (71').

DISPUTADISIMO: Dos grandes equipos sobre la cancha. El Tenerife, animado por el público, sacó adelante el difícil compromiso. El gol del Calvo Sotelo fue un regalo del portero local. Calvo Sotelo ha sido el mejor equipo que ha pasado por este estadio en lo que va de temporada y justificó su clasificación.

Andrés CHAVES

1.ª DIVISION

GRANADA - AT. MADRID	3—4
BARCELONA - SANTANDER	2—1
AT. BILBAO - OVIEDO	1—0
SALAMANCA - HERCULES	0—1
ELCHE - BETIS	2—3
GIJON LAS PALMAS	3—0
ZARAGOZA - REAL SOCIEDAD	0—1
REAL MADRID - ESPAÑOL	3—1
SEVILLA - VALENCIA	3—1

CLASIFICACION

	Ju.	Ga.	Em.	Pe.	Gf.	Gc.	Puntos
R. MADRID	7	5	2	0	14	3	12 + 4
BARCELONA	7	5	0	2	14	9	10 + 2
HERCULES	7	5	0	2	10	8	10 + 4
ATHLETIC	7	4	1	2	12	7	9 + 1
SEVILLA	7	4	1	2	12	10	9 + 1
ESPAÑOL	7	4	0	3	9	8	8 + 2
BETIS	7	4	0	3	10	10	8 + 2
AT. MADRID	7	3	1	3	15	13	7 + 1
SALAMANCA	7	3	1	3	9	10	7 — 1
R. SOCIEDAD	7	3	1	3	9	10	7 + 1
SANTANDER	7	3	1	3	10	11	7 + 1
GRANADA	7	2	3	2	10	12	7 — 1
VALENCIA	7	3	0	4	10	10	6
ELCHE	7	2	0	5	11	13	4 — 4
ZARAGOZA	7	2	0	5	11	14	4 — 4
SPORTING	7	1	2	4	8	11	4 — 4
LAS PALMAS	7	2	0	5	8	16	4 — 2
OVIEDO	7	1	1	5	4	11	3 — 3

GOLEADORES 1.ª DIVISION

7: Dani.

6: Anzarda, Quini y Aitor Aguirre.

5: Gómez Voglino Barrios y Roberto Martínez.

4: Leivinha, Neeskens, Alarcón, J. González.

3: Ayala, Sotil, Sitjá, Megido, Milar, Germán, Biri-Biri, Sancayetano, Plaza y Valdez.

SEGUNDA DIVISION (7.ª JORNADA 26 DE OCTUBRE DE 1975)

EL ARCANGEL

Córdoba, 2;
Burguete (18') y Onega (66')

Coruña, 1
Coco (48')

ARBITRO: Congregado, muy mal.

INCIDENCIAS: 8.000 espectadores. Mucho calor. Poyoyo se lesionó en el primer tiempo. Tarjetas blancas: a Gallego, Canario, García, Rabadeira y Naya, entrenador del Coruña.

CORDOBA: Domingo (5); Poyoyo (6), Balbuena (7), Salas (7); Varo (3), Urbano (2); Montes (2), Corcuera (5), Burguete (2), Onega (2) y Gallego (2). **Sustituciones:** Marín (3) por Poyoyo (33') y Abelenda (3) por Montes (61').

CORUÑA: Seoane (4); Bellod (4), Canario (6), Gallego (4); Piris (6); Luis (3); García (6), Albino (3), Coco (2), Piña (2) y Rabadeira (3). **Sustituciones:** Pousada (3) por Piña (40') y Castro (—) por Rabadeira (72').

MALO: Fútbol pesado y sin ideas del Córdoba que venció por voluntad y constancia más que por otra cosa a un Coruña, que jugaba a contener en la primera parte y a perder tiempo después.

URRUTIA

FABRA Y COATS

Barcelona A., 1;
Rusky (85')

Málaga, 6
Quevedo (40' y 82'), Voltaire (52'), Esteban (72'), Uriarte (77') y Aráez (88').

ARBITRO: Sánchez Arminio, bien.

INCIDENCIAS: Lleno total. 8.000 espectadores. Presenciaron el encuentro los señores Guasch, Agustín Montal y Weisweiler.

BARCELONA AT.: Santos (4); Fusté (3), Corominas (2), Serrat (2); Majó (2), Moré (6); Rusky (4), Sánchez (5), Durán (6), Costa (3) y Mir (3). **Sustituciones:** Olmo (4) por Moré (60') y Carrasco (5) por Durán (65').

Málaga: Palomo (6); Aráez (7), Martínez (7), Requejo (7); Migueli (6), Uriarte (7); Quevedo (8), Voltaire (9), Orozco (8), Vilanova (6) y Esteban (9). **Sustituciones:** Aido (—) por Vilanova (72') y Cervera (—) por Esteban (88').

NAUFRAGIO: Tras un primer tiempo de dominio alterno el Barcelona At. naufragó por completo en la reanudación debido a los fallos estrepitosos de su zaga, que facilitaron la goleada al Málaga.

J. RIUS

ESTADIO MUNICIPAL

Recreativo, 2;
Carrascosa (20') y Galleguillos (71')

Alavés, 0

ARBITRO: García Carrión, protestado.

INCIDENCIAS: 10.000 espectadores. Campo en buenas condiciones, temperatura veraniega. Reaparecía el ex valencianista Adorno en el Alavés. Gran ovación para Ben Barek al sentarse en el banco visitante. Carrascosa se retiró lesionado.

RECREATIVO: Romero (6); Sivianes (2), Toñanez (4) Isabelo (4); Jerolami (5), Espárrago (1); Lapi (5), Ocaña (2), Morón (1), Jeromo (3) y Carrascosa (9). **Sustituciones:** Galleguillos (3) por Morón (66') y Del Valle (—) por Carrascosa (89').

ALAVES: Rodri (4); Zuluaga (3), Catalán (4), Tea (4); Español (3), Antonio (5); Adorno (3), Sánchez Martín (3), Ortigosa (4), Valdano (3) y Aramburu (2). **Sustituciones:** Ciudad (—) y Arambarri (—) por Valdano y Ortigosa (81').

SUERTE: El Alavés, con claras ocasiones de gol, desperdició inmejorables oportunidades, mientras que los propietarios del terreno encontraron y aprovecharon las dos veces el camino de la red. Mejor juego norteño, que no tuvo fruto a la hora de la verdad.

Plácido LLORDENS

EL SADAR

Osasuna, 2;
Bosmediano (7') y Ostivar (49').

Ensidesa, 3
Arráiz (30'), Javi (69') y Artucha (79').

ARBITRO: Carreño, bien.

INCIDENCIAS: 14.000 espectadores. Tarjeta blanca a Arráiz (7'). Gritos pidiendo a Luengo y abucheo sensacional al Osasuna en los minutos finales.

OSASUNA: Vicuña (3); Pascual (5), Sánchez-Rubio (3), Gebari (3); Marín (3), Berrozábal (4); Polo (4), Echeverría (2), Ostivar (5), Mata (5) y Bosmediano (4). **Sustituciones:** Ubani (5) por Echeverria (46') y Luengo (4) por Polo (69').

ENSIDESA: Lombardía (4); Vallina (8), Quirós (6), Esteban (6); Artucha (6) Raya (5); Valdés (5), Novo (5), Arráiz (7), Luis Gabriel (5) y Javi (6). **Sustituciones:** Antuña (—) por Artucha (80').

Justisimo: Partido con dos equipos de tercera que intentan mantenerse en Segunda. El Osasuna peor que nunca, pese a disfrutar por dos veces de ventaja. El Ensidesa, más ordenado, sacó provecho de las oportunidades que brindó la goleada defensa osasunista.

Javier MARTINEZ DE ZUÑIGA

CASTALIA

Castellón, 2;
Cioffi (12' y 15).

Cádiz, 2
Villalba (34') e Ibáñez (76').

ARBITRO: Miguel Pérez, mal.

INCIDENCIAS: Llovió antes del partido. 7.000 espectadores. Incidentes al final del encuentro. Tarjeta blanca a Espildora.

CASTELLON: Racic (3); Babiloni (3), Cayuela (8), Ramón (6); Severino (1), Montañés (3); González (2), Selma (2), Claramunt (3), Cioffi (6) y Alonso (2).

CADIZ: Luna (4); Cenitagoya (2), Herrero (6), Díaz (3); Espildora (7), Ortega (8); Isauro (5), Ibáñez (4), Soto (3), Quetglas (6) y Villalba (4). **Sustituciones:** Urruchurtu (6) por Díaz (65') y Lloret (3) por Soto (71').

REGULAR: Un tiempo para cada equipo con notable reacción del Cádiz en la segunda parte pero se sigue en Castalia sin ver fútbol de Segunda División. Resultado anormal por la influencia arbitral en el mismo.

CHENCHO

2.ª DIVISION RESULTADOS

CASTELLON - CADIZ	2—2
BARCELONA AT. - MALAGA	1—6
OSASUNA - ENSIDESA	2—3
CELTA - MURCIA	3—0
BURGOS - VALLADOLID	1—1
TENERIFE - CALVO SOTELO	2—1
CORDOBA - CORUÑA	2—1
GIMNASTICO T. - R. VALLECANO	4—3
TARRASA - SAN ANDRES	1—1
HUELVA - ALAVES	2—0

CLASIFICACION

	Ju.	Ga.	Em.	Pe.	Gf.	Gc.	Puntos
TENERIFE	7	3	4	0	9	6	10 + 2
CELTA	7	3	3	1	9	3	9 + 1
MALAGA	7	3	2	2	12	6	8 + 2
CALVO SOTELO	7	3	2	2	8	6	8 + 2
CORDOBA	7	3	2	2	9	7	8
CASTELLON	7	3	2	2	10	9	8
HUELVA	7	4	0	3	11	11	8
TARRAGONA	7	3	2	2	8	8	8
CORUÑA	7	3	1	3	6	5	7 + 1
ENSIDESA	7	2	3	2	7	8	7 + 1
TARRASA	7	2	3	2	6	8	7 — 1
BARCELONA AT.	7	2	3	2	9	13	7 — 1
SAN ANDRES	7	3	1	3	4	7	7 + 1
RAYO V.	7	3	0	4	11	10	6
VALLADOLID	7	1	4	2	6	6	6
OSASUNA	7	3	0	4	11	12	6 — 2
BURGOS	7	2	2	3	5	7	6 — 2
CADIZ	7	1	3	3	8	10	5 — 1
MURCIA	7	2	1	4	6	9	5 — 1
ALAVES	7	1	2	4	5	9	4 — 2

GOLEADORES 2.ª DIVISION

7: Cioffi.

5: Cruz Carrascosa.

4: Odair, Burguete, Bosmediano, Bio y Toño.

3: Mir, Rusky, Morón, Quevedo, Ostivar, Salamanca, Tasio y Vicente.

Weisweiler le leyó la cartilla

LAS ALEGRES NOCHES DE SOTIL

Hace unas noches en un «night-club» un grupo de gente se reunía en torno a un personaje solicitándole autógrafos. «¿Quién es? ¿Algún artista?» No era ningún artista, sino un jugador de fútbol, muy conocido y popular sobre todo en la Ciudad Condal: Hugo «Cholo» Sotil. La situación con este jugador, parece haber llegado al límite en el F. C. Barcelona. Por primera vez, desde que viste los colores, fue sustituido en un encuentro (contra el Atlético de Madrid). Por primera vez también, en un entrenamiento, la semana pasada el entrenador alemán Weisweiler le ordenó que se fuera a los vestuarios, ya que no podía seguir el ritmo de preparación de sus compañeros.

«Trasnocha demasiado.» «A veces, ni duerme.» «Es la fácil vida nocturna de Barcelona, y ha caído profundamente en ella.» Estas y otras frases se oyen en boca de personas que viven cerca de él. En la temporada anterior, 1974-75, que pasó en blanco, Sotil ya comenzó a realizar esa ajetreada vida nocturna. Algunos días, incluso, no aparecía por su casa y su señora llamaba al día siguiente al Estadio, «para tener noticias de su marido» Michels era consciente de ello, pero al no poder contar con los servicios del jugador, se desinteresó por completo de su destino. Si hacía mala vida, era un problema que no le inquietaba, porque al fin y al cabo no podría jugar en todo el año.

Se pensó que al comenzar la nueva temporada y ya con la nacionalidad española en el bolsillo, cambiaría la vida de Sotil, pero las cosas no son así. Sigue frecuentando los bares americanos y las salas de fiestas y le gusta disfrutar de la compañía de bellas señoritas. Dinero no le falta, e incluso es del dominio público que es muy generoso en sus juergas nocturnas. Todo tiene una medida y el peruano no ha sabido encontrarla. Ahora, está pagando las consecuencias, porque su estado físino no corresponde al de un futbolista profesional de primera línea.

«Ha perdido el reflejo del gol», declaró Weisweiler el viernes pasado. Son palabras muy fuertes que ponen a Sotil claramente de frente a la opinión pública. «Las cosas no puden seguir así.» Se sabe que en el encuentro contra el Santander, se le daba la última oportunidad para jugar como lo había hecho dos años atrás. Esa oportunidad también la desaprovechó, ya que fue uno de los más flojos del equipo, sin conseguir marcar ningún gol, y mostrando extrañas ausencias de juego y de ritmo.

El caso de Sotil no es el primero ni el único que se da en el fútbol español. ¡Ni mucho menos! Concretamente, los dos actuales seleccionadores (y antiguos compañeros en el Barcelona), Kubala y Biosca, fueron famosos en sus tiempos por las correrías nocturnas.

Barcelona es una ciudad fácil para el vicio. Lo difícil es evitarlo cuando se tiene un dinero que no cuesta mucho de ganar y que llega en abundancia. Y la figura del futbolista siempre es presa codiciada para las «señoritas de buena compañía». Sotil, con su despampanante «Ferrari», sus fajos de billetes de mil y su generosidad, es un protagonista de primera fila en las noches de Barcelona. ¿Hasta cuándo? Porque algún que otro día se ha desmayado por la mañana, víctima de su «surmenage» nocturno. Así, claro está, no puede rendir al máximo.

El jugador (detalle que le honra) ha reconocido que tiene parte de culpa y ha lanzado una encubierta promesa de redención. De momento, el club le ha dado permiso para jugar la final de la Copa de América con su país, Perú. Es una distensión, pero no una solución a un problema que exige determinaciones enérgicas por parte del club, si quiere recuperar a un ídolo, como lo es Sotil. Un ídolo, eso sí, «demasiado alegre».

LAS RAZONES DE UNA POSTURA

LA GUERRA DE "CEREBRO" VELAZQUEZ

Manolo Velázquez se ha convertido en la «oveja negra» del R. Madrid. Es el jugador más conflictivo de un club que parece empeñado en que sus asalariados piensen sólo en el terreno de juego. De esta forma, cuando tropiezan con un elemento de acusada personalidad, frío y calculador, inteligente y ponderado, surgen discrepancias que provocan más de una grieta en la «Santa Casa Blanca».

La situación no es nueva. Arranca del mes de mayo de 1971. Escenario, Atenas. En vísperas de la final de la Recopa con el Chelsea, fue el primer jugador que plantó cara al mismísimo don Santiago, defendiendo a un compañero, De Felipe. Aquello, no se lo han perdonado ni lo han olvidado.

UNA VOZ QUE MOLESTA

Ahora el tema vuelve a estar sobre el tapete. Miljanic ha prescindido al unísono de Netzer, Amancio y Velázquez. Este último se ha revelado como el único francotirador bien atrincherado en su verdad. No deja de ser sintomático que al único jugador al que el técnico yugoslavo ha dado una explicación ha sido al alemán. El gallego, con ocho millones calentitos en su bolsillo, en razón del homenaje, se ha sentado en la grada sin rechistar. Sólo Velázquez ha levantado la voz.

«A mi Miljanic no me ha dicho nada. He leído en los periódicos que no estoy en forma y que necesito catorce días de fuerte entrenamiento. Yo pienso, sinceramente, que estoy en forma.» No se muerde la lengua «cerebro» Velázquez. Mide sus palabras y sabe muy bien lo que dice. No tiene problemas económicos y puede mirar el futuro con tranquilidad. Su suegro, un poderoso industrial malagueño, le ha prometido un sueldo superior al que percibe ahora cuando cuelgue las botas.

Discutido y polémico antes de llegar Netzer, le ha hecho falta la presencia del alemán para que los aficionados, comparando a uno y otro, le acepten como lo que realmente es: una figura. Sin embargo, a la hora de hablar de su contrato, los problemas no se disipan. Cuando el 30 de junio de 1974 le caducó su compromiso, pidió cuatro millones y dos años. Saporta le convenció para que fuera un año a dos millones y una prima de 500.000, que no figuró en contrato.

LOS DINEROS

Este verano, se ha repetido la historia, es decir, las discusiones. Se ha dicho que ha renovado. No es cierto. Saporta y Velázquez no llegaron a un acuerdo, hablando de números. Y a la vista de que, difícilmente cambiaría la situación, el jugador decidió confiar en el vicepresidente.

La última oferta al «cerebro», no aceptada aún por el jugador, estipula la misma cantidad percibida la temporada anterior, 2.500.000, más el aumento del diez por ciento, por la cláusula de retención. Total: 2.750.000. A esta cantidad, habrá que añadir, al final de la temporada, un suplemento extra, posiblemente de medio millón. Por esta cifra surgieron las discrepancias, por cuanto el interesado deseaba que constase en su contrato y no dependiese de su rendimiento en el campo.

A Velázquez, con razón, le molesta que le regateen una peseta, mientras que a otros les rieguen con abundancia, como es el caso de su amigo Netzer, que cobra casi seis millones más que él. De todas formas, es de suponer que las aguas no se desbordarán, porque la ilusión de Velázquez es despedirse del fútbol en el Bernabeu y los directivos madridistas, llegado el momento, no dejarían de la mano a un jugador que al igual que a Pirri, Grosso o Amancio, consideran algo así como de su propia casa.

Manolo «cerebro» Velázquez está librando una guerra, que tendrá que ganar sobre el césped. A sus 32 años, está convencido que todavía puede ser el hombre que canalice el juego del Madrid. La pasada temporada, también comenzó como reserva para ganarse luego la titularidad indiscutible, hasta el punto de que Kubala volvió a contar con él en la selección nacional. Ahora, el desafío está sobre el tapete. En su fuero interno, Velázquez confía en poner en evidencia a Miljanic.

balonazos

SEÑOR PLAZA: ARBITROS COMO ACEBAL PEZON NO INTERESAN

Nada. Erre que erre. Sin solución viable a excepción de que Plaza, don José —líder del máximo organismo arbitral y por tanto responsable del bien o mal de sus trencillas—, amenace a algunos de sus colegiados con un ultimátum serio e inflexible.

De Granada nos llegan noticias lamentables, causadas por la actuación dialéctica del colegiado asturiano señor Acebal Pezón. Según cuentan a esta Redacción de «Don Balón», el árbitro Acebal —ascendido de categoría esta campaña y funcionario del Ayuntamiento gijonés— se pasó todo el partido amenazando a los jugadores granadinos y atléticos con frases poco menos que impublicables y que merecerían la repulsa de muchos lectores, caso de publicarse y que «dedicó» con especial interés al granadino Castellanos y al rojiblanco Bermejo, víctimas, al parecer, de la «lengua» del gijonés...

Por todos los indicios, el vocabulario del señor Acebal Pezón no tiene un repertorio muy ortodoxo. El delantero rojiblanco Baena, conocedor de este colegiado en su etapa de Segunda División con el Cádiz, ya había avisado —y anticipado— a sus compañeros del proceder de este trencilla, amigo de las actitudes dictatoriales y del lenguaje poco académico.

Al fútbol español, árbitros como el señor Acebal Pezón no le interesan, ni favorecen en absoluto la gestión del presidente señor Plaza. El presidente del Colegio Nacional debe llamar la atención a este colegiado y amenazarle —aunque no seamos amigos de las «amenazas»— con su fulgurante destitución, caso de repetir los improperios que utilizó en Los Cármenes.

QUINI, 3 - SELECCION NACIONAL, 3

Quini debió llevarse un buen chasco cuando su nombre no apareció en la lista de Kubala para los próximos compromisos de Bulgaria y Rumania; no era normal, habitualmente el asturiano era convocado por el seleccionador para cada partido. Quizás esto le «picara» la conciencia y el domingo, frente a la Unión Deportiva, marcó los tres goles de su equipo, mientras que entre los treinta y tres seleccionados no consiguieron rebasar esta cantidad. Del Bosque, Fortes y Rubio lograron una diana cada uno. Curiosamente Fortes y Rubio acuden a la concentración nacional por primera vez, mientras que Del Bosque ya ha jugado en dos ocasiones. También es curioso constatar que cuatro —Sánchez Barrios, Aguilar, Murillo y Blanco— de los treinta y tres no se alinearon con sus respectivos equipos en la última jornada. Total: Quini, 3; Selección, 3.

BERGARA APUNTILLO AL MADRID

El mejor «espía» que tuvo Dave McKay, entrenador del Derby Country, fue Alberto Bergara. ¿Se acuerdan de él? Jugó en el Mallorca, Sevilla y Tenerife, entre otros. Hermano de Nacho Bergara, ex jugador españolista. Pues bien, de nada le valieron al fornido McKay los informes de los técnicos desplazados a España, porque los de «Danny» Bergara fueron más completos y decisivos a la hora de las tácticas. Podría decirse que le corresponde una buena parte de la victoria.

PEREZ PAYA NO QUIERE DIMITIR

El ex presidente de la Federación Española debe estar preparando las maletas siempre y cuando su cargo del Ministerio del Trabajo se lo permita. Ha recibido una invitación de la FIFA para acudir al congreso anual que se inicia el 17 de noviembre en Guatemala. Desde que España fue designada para organizar el Mundial de 1982, se incorporó a un miembro español en el comité del máximo organismo mundial. Pérez Payá se autoeligió.

Lo normal hubiese sido que tras su cese en la Española, hubiese puesto este cargo a disposición del nuevo presidente. Pero de momento, no ha sido así. Pérez Payá no ha renunciado y ello puede crear alguna aspereza a nivel federativo. Porque es muy cómodo viajar en nombre del fútbol español y luego dejar que el trabajo lo hagan otros.

Mucho nos tememos que muy pronto Pablo Porta tendrá que afrontar este caso de frente...

POR TRANSMISION DE PARTIDO

LO QUE COBRAN LOS CLUBS DE R.T.V.E.

Semanalmente, domingo tras domingo, Televisión Española ofrece en directo una confrontación de Primera División. El partido —para complacencia y satisfacción del aficionado— es posible merced a un contrato firmado entre el club y el órgano televisivo.

De los dieciocho clubs que integran la Primera División, sólo cuatro no tienen contrato firmado, por no llegarse a un acuerdo entre éstos, que son: Hércules, Las Palmas, Sevilla y Elche. Los otros catorce rubricaron el contrato comprometiéndose a televisar dos partidos a lo largo de la temporada. Lo que perciben estas entidades por transmitir cada una de sus confrontaciones es la siguiente cantidad:

R. Madrid	2.600.000	ptas.	por	partido
F. C. Barcelona	2.600.000	»	»	»
At. Madrid	2.400.000	»	»	»
At. Bilbao	2.000.000	»	»	»
Valencia	2.000.000	»	»	»
Zaragoza	1.500.000	»	»	»
Español	1.500.000	»	»	»
R. Sociedad	1.500.000	»	»	»
S. Gijón	1.100.000	»	»	»
Betis	1.100.000	»	»	»
Granada	1.100.000	»	»	»
Santander	1.000.000	»	»	»
Salamanca	1.000.000	»	»	»
Oviedo	1.000.000	»	»	»

Esto es lo que cobran por cada uno de los encuentros televisados. En caso de televisarse partidos correspondientes a competiciones internacionales la valoración entonces es distinta, fijándose sobre la marcha, y normalmente con buena predisposición por ambas partes puesto que si bien a Televisión le interesa ofrecer el partido —para satisfacer a sus espectadores—, también al club le compensa, especialmente el partido en campo ajeno para alegrar a sus incondicionales.

MIERA NO SE PUEDE QUEJAR

Tal es el caso del Real Oviedo, a juzgar por el contrato que le presentó a Vicente Miera. Aparte del detalle que mencionaremos, contiene jugosas cifras como se comprobará.

El detalle reside en que Miera tiene 500.000 pesetas más a final de año si consigue clasificar al equipo para la Copa de la UEFA. Pero para cubrirse, como en las apuestas en los frontones, Miera pidió y obtuvo otra cláusula por la cual percibirá 500.000 pesetas si mantiene al equipo en Primera División. Incentivos aparte, Miera tiene un fijo de 1.600.000 pesetas por año, 50.000 pesetas al mes y primas dobles. Pero lo curioso es que mientras la directiva pensaba en la Copa de la UEFA, el «mister» soñaba con no perder la categoría en el momento de la firma.

FERRERO Y EL GIJON

Ferrero, el extremo zurdo argentino contratado esta temporada por el Spórting de Gijón, es motivo de polémica en su país de origen. Según el redactor de «Don Balón» en Buenos Aires, los aficionados no estaban conformes con el traspaso y el secretario del Boca Juniors, Luis Bortnik, ha tenido que salir al paso con estas declaraciones que publica «El Gráfico» en su número 2923 de 15 de octubre:

«A Ferrero lo vendimos después de analizar su campaña y comprobar que no era tan productivo para Boca. En 140 partidos, más o menos, hizo sólo 23 goles. ¿Se da cuenta? Y nosotros cobramos por él 162 mil dólares, libres de toda deducción. Esa plata —agrega Luis Bortnik— todavía no llegó y la vamos a cobrar a través del Banco Central, como corresponde...»

Estas son, textualmente, las palabras del Secretario de Boca. Tras esta exposición cabe realizarse dos preguntas: 1.ª) que el señor Bortnik intente justificar ante sus asociados el traspaso de Ferrero o 2.ª) que el Spórting tenga que tragarse un jugador que no vale lo que pagó por él.

El tiempo, juez inexcusable, dictará su razón.

balonazos

EL "CASO" ORTIZ AQUINO

La pasada semana se cumplieron los dos años de residencia en España de Roberto Cino y Ortiz Aquino, los dos paraguayos del Español que Manuel Meler se trajo del Cerro Porteño cuando se abrieron las fronteras futbolísticas de nuestro país. Sin embargo, mientras el primero, marginado por Santamaría —a pesar de que el equipo no tiene ni un solo extremo-extremo—, está dispuesto a tramitar rápidamente su nacionalización, Ortiz Aquino, que ha logrado hacerse con un puesto de titular indiscutible —aunque tampoco sea santo de la devoción del actual entrenador españolista— parece mucho más reacio a dar este paso.

Ortiz Aquino, opiniones de Santamaría a un lado, ha triunfado en el Español y en el fútbol español y él lo sabe, pero en el terreno económico se considera muy alejado de sus posibilidades. Lo cierto es que llegó a nuestro país frotándose las manos de alegría por un contrato anual de 600.000 pesetas y a las pocas semanas se tiraba del cabello al conocer las fichas de sus compañeros de equipo. Hubo «semi-plante» al comienzo de esta temporada por este motivo (recuérdese su tardía incorporación al «stage» veraniego del equipo) y Meler tuvo que calmar los ánimos de un posible enfrentamiento Santamaría-Ortiz Aquino, aumentando a 950.000 pesetas la ficha del paraguayo. Ortiz aceptó y calló, pero sólo momentáneamente, porque es ahora, cuando van a pedirle que tramite su nacionalización, el momento en que él y sólo él tiene la sartén por el mango. Bien asesorado por ex jugadores paraguayos afincados en Cataluña, Ortiz Aquino sabe que al término de la presente temporada será un jugador con la carta de libertad en el bolsillo y sobre el que el Español no podrá aplicar el derecho de retención por su condición de extranjero. También lo saben otros clubs y el año pasado —como sucedió con Arrúa— Víctor Martínez se entrevistó con Ortiz Aquino para tratar de una posible incorporación al At. de Madrid al término de la Liga 1975-76.

Y Ortiz Aquino deshoja la margarita mientras medita que uno de sus suplentes —Molinos— cobra una ficha anual que sobrepasa largamente el millón de pesetas. Para el paraguayo hay tres opciones y todas interesantes. Conseguir una buena «tajada» por nacionalizarse y renovar por el Español al estilo Ayala y Heredia. Esperar al final de la temporada y tramitar su fichaje por el At. de Madrid o cualquier otro club español. Y una tercera que muy pocos conocen: regresar a Paraguay y casarse con una chica con la que mantiene relaciones hace tiempo, abandonando totalmente el fútbol, que habría dejado de ser una actividad económicamente obligada para la subsistencia del jugador.

«BEST SELLERS» DE BECKEMBAUER

Hace unos días, en Dusseldorf, frente a Grecia, Franz Beckembauer, el «Kaiser» del fútbol alemán, jugó su partido internacional número 93 con la selección alemana. Además, cumplió su 50 partido como capitán del equipo nacional, cifra a la que sigue Berti Vogs, con 39, antes de su operación de rodilla que le apartó del fútbol durante una temporada.

Beckembauer aspira a llegar a la centena de encuentros internacionales y además, acaba de sacar a la luz pública un libro, con 120.000 ejemplares de tirada, y los editores piensan que será sin duda un auténtico «best sellers». En el libro en cuestión, Beckembauer no deja pie con bola, incluidos Udo Lattek, su antiguo entrenador en el Bayern, y la propia Federación Alemana.

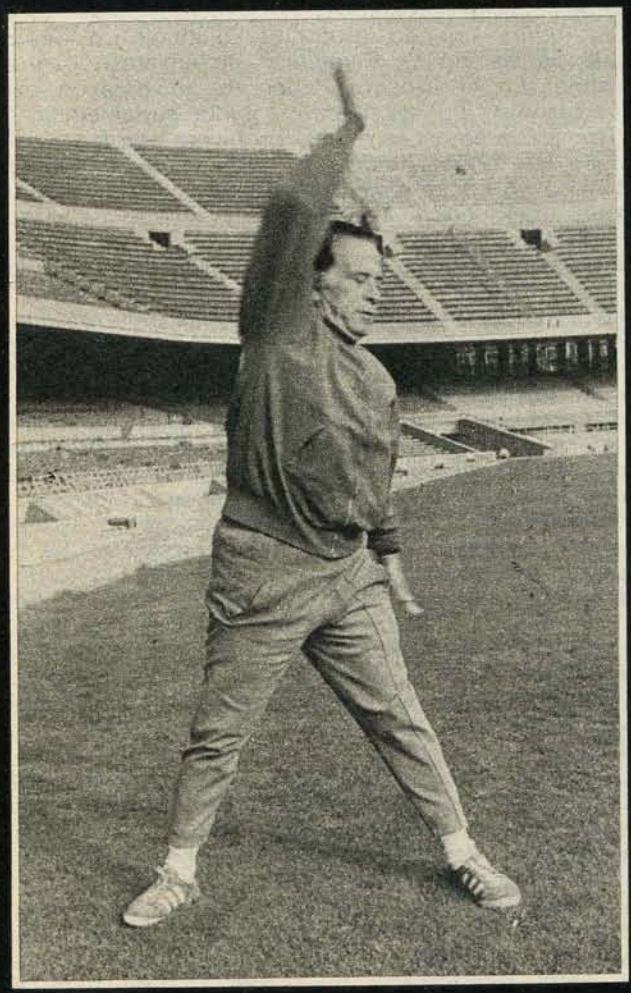
VERZA: DE LAS AGUAS BAUTISMALES AL MATRIMONIO

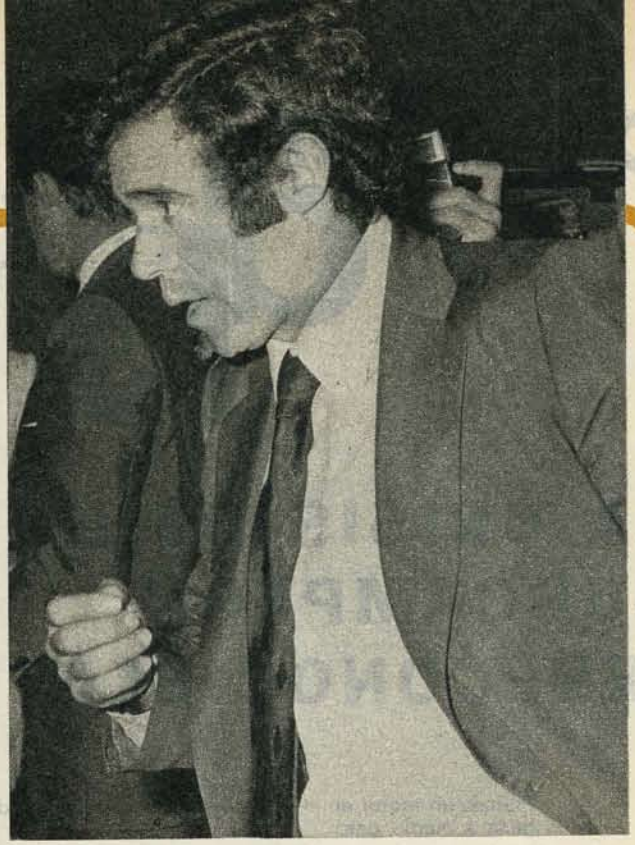
Nuestro corresponsal en la capital murciana Ruiz Herán, nos relataba una de las más insólitas noticias que le han ocurrido a jugador alguno de los que han venido del extranjero a nuestro país. La noticia es la siguiente: «Hace tres temporadas el Real Murcia cubrió su cupo de extranjeros con las incorporaciones de Verza y Taverna. Crispín Verza, paraguayo por los cuatro costados, guaraní de pura cepa, compañero de Arrúa en la selección de su país, no pudo incorporarse al equipo hasta mediado el mes de octubre en su primera temporada. Verza no llegó, vio y venció como el zaragocista, tardó mucho tiempo en adaptarse a nuestro juego y su presencia en la formación murciana fue tardía y poco frecuente, además de nada brillante. El técnico dispone y la directiva dispone, el entrenador murciano pensaba contar en su segunda temporada de fichaje, pero llegaron Van Dyck y Elting, condenando a Verza al ostracismo. Luego de un año entero sin jugar, su caso tenía solución solicitando la doble nacionalidad, pero aquí llega el problema. Entre los papeles que se le piden consta la partida de bautismo, el jugador la pide a la misión paraguaya donde creía estar bautizado y el documento no aparece. Entonces el jugador decide, en expresión murciana, echar el carro por el pedregal. Al no estar bautizado ha decidido reparar la omisión; así, Crispín Verza recibirá dentro de unos días las aguas bautismales, aprovechando la juerga mística la misma tarde tomará otros dos sacramentos: la comunión y el matrimonio. Ni el mismísimo Fray Junípero conseguía resultados así. Son las cosas del fútbol.»

HOMENAJE A MUR

Nadie olvida al padre del actual masajista del Barcelona, Angel Mur. Así es: Angel Mur padre, hoy retirado de la intensa actividad que durante muchísimos años le llevó por todos los campos del mundo luciendo la zamarra blau i grana y del Equipo Nacional, y exhibiendo, asimismo, no sólo sus grandes dotes de masajista sino también de excelente atleta, recibirá próximamente un gran homenaje. Concretamente el sábado 1 de noviembre en que en torno a Angel Mur se reunirán más de doscientos jugadores barcelonistas que pasaron por sus manos, encabezados por Ladislao Kubala.

Numerosos regalos se preparan para él, destacando entre ellos una película sobre su vida realizada por dos cámaras de excepción: los hermanos Amorós.





LUIS «PRIMA» A PEIRO

Para que luego digan que Luis no es generoso con los compañeros. El entrenador rojiblanco resulta que dona graciosamente a su ayudante —o segundo técnico del equipo— el veinticinco por ciento de todas sus «primas». Cosa que hacen pocos.

No es de extrañar que Luis tenga este gesto para con Peiró, puesto que es poco menos que su hombre de confianza. Así lo demostró cuando, recién llegado al cargo, decidió que fuera Peiró en lugar de Víctor Martínez quien se desplazase para observar jugadores o equipos a los que debía enfrentarse el Atlético.

SE BUSCA TECNICO

Kubala ya tenía formado su organigrama para los distintos equipos nacionales. Con Laszy debían trabajar Biosca, Gaínza, Pereda, Arza y Eguiluz. Pero uno ya falló: Juanito Arza. Este último, cuando ya se había comprometido, solicitó a la Federación Española el poder rescindir su acuerdo verbal para poder fichar por el Cádiz, equipo que le interesaba deportiva y económicamente. La Federación dio el vistobueno a Arza para que pudiera enrolarse en el club gaditano. Ahora, falta designar el técnico que le reemplazará.

¿Quién será el sustituto? La Federación Española tiene el firme propósito de no decidirlo hasta dentro de un mes. A los posibles aspirantes, les diremos que el sueldo anual es de 400.000 pesetas, dietas aparte.

dossier dib EN ZARAGOZA

LA CRISIS DE UN SUBCAMPEON IRRECONOCIBLE

Planas, un motor en el «dique seco», que ha derivado en un Zaragoza a medio gas.

Dos factores resaltan primordialmente en la etapa de crisis por la que atraviesa el Real Zaragoza. El más visible —y el que siempre se convierte en trampolín para demás males— es la clasificación, con dos negativos, de un equipo que comenzó la Liga como brillante subcampeón; el otro factor se refiere al prestigio de un hombre que a sus treinta años se hizo cargo de un «muerto» al que dio vida e incluso brillantez.

No parece haber demasiadas dudas respecto a la deficiente marcha del equipo. Con las bajas de Arrúa y Planas el centro del campo ha quedado seriamente «tocado»; con la de Bastos, que se hizo ganador de un puesto en el eje defensivo, se han venido a recrudecer los males de una línea que no está a tono con el resto del equipo, prueba evidente de ello puede ser el abundante número de goles en contra; con la de Diarte se ha limado una punta de lanza muy eficaz. Sólo con estas bajas y teniendo en cuenta que por el momento no hay un banquillo de lujo, podría justificarse la situación actual. Sin embargo, ni siquiera los hombres que continúan en liza han alcanzado la forma óptima.

El motivo de esta insuficiente forma del equipo —luego hablaremos de las lesiones— fue una pretemporada atosigada, inoportuna y plenamente negativa. Vayamos por partes; después de cuatro días de entrenamiento el Zaragoza jugó un amistoso en Huesca, al día siguiente el equipo salió hacia América por tomar parte en la «Pequeña Copa del Mundo», en Caracas. De vuelta a casa les esperaba el Torneo «Ciudad de Zaragoza» —que había que ganar—; inmediatamente después fue el «Carranza»; tres días más tarde otro amistoso, en Pamplona, y el domingo siguiente primer choque liguero con el Atlético.

Con cuatro días de entrenamiento el equipo no estaba preparado para enfrentarse con equipos rodados ante los que mantener un prestigio. El propio torneo también fue fuerte y no digamos el «Carranza». No hubo tiempo para una preparación suficiente; el viaje al Nuevo Continente fue una equivocación —al igual que sucediera con un viaje similar con la directiva que presidía Waldo Marco—. Luego el apretado calendario estival no permitió ningún tipo de rectificación.

Pero el periplo pre-temporada no solamente contribuyó a la inadecuada forma de la plantilla sino que también fue causa de que hombres clave se lesionaran ¿forzaron el ritmo sin estar preparados? Arrúa recrudeció su dolencia en la rodilla jugando contra el Palmeiras en Cádiz, y Planas se lesionó en Pamplona, en amistoso contra el Osasuna. En el aspecto deportivo no parecen existir otras razones. La abundante colonia sudamericana de La Romareda no causa ningún problema por el momento, aunque los hubiera hace poco más de un año cuando todos los no nacidos en España hacían honor a una inflexible unión en el momento en que uno de ellos se encontraba en situación delicada.

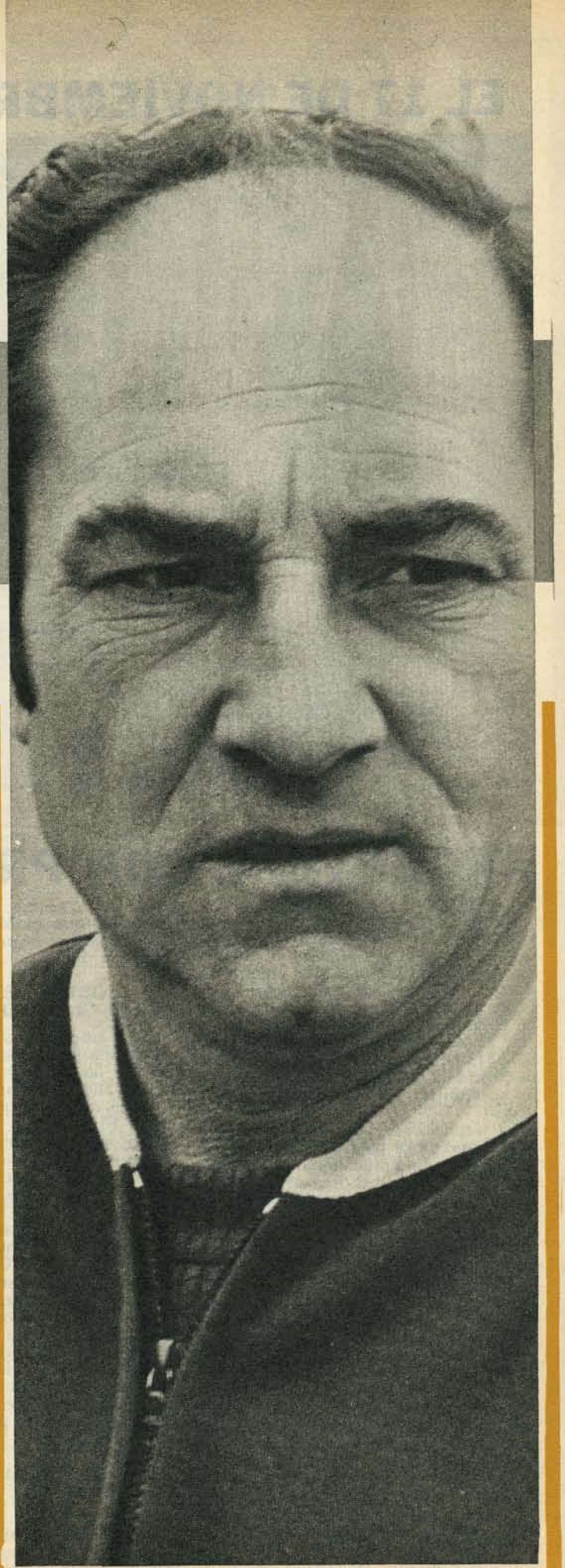
Desde que Zalba es presidente no se ha traspasado a ningún jugador en condiciones de ser titular. Esta es una política que se lleva a rajatabla pero que parece romperse con rumores y situaciones nada claras. No es nuevo el tema de los contactos de Arrúa con el Atlético de Madrid, y ahora resulta que hace muy pocos meses, el paraguayo tuvo un contacto con el Realísimo. ¿Saben quién fue el enlace? nada más y nada menos que Pirri. Como suena. El mismo Pirri, en misión de relaciones públicas, que habló con el valencianista Sol para que cambiara de escudo.

Otro factor que ocupa horas de trabajo en el club es la situación civil de varios jugadores. Ovejero —que continúa sin saber nada de su pasaporte—, y Diarte tienen que hacer el Servicio Militar si no justifican haberlo hecho en sus países. Diarte busca afanosamente los papeles que acreditan que vistió uniforme en Paraguay y Ovejero —a sus años don Iselín...— anda en trances similares, aunque en su caso no parece que vayan a existir demasiados problemas en la obtención de una gracia.

Una fricción clara —y con antecedentes añejos— es la existente entre el cuadro médico del club y Luis Torrado, «El Brujo» el hombre que prepara físicamente a los equipos inferiores y que por las noches, convertida su casa en efervescente enfermería, pone paños y hierbas en músculos afectados para que el domingo puedan rendir a tope. Hace tres años, Torrado se fue del Zaragoza por incompatibilidad con los doctores, ahora —a pesar de lo que de privilegiado pueda tener su cargo en la Ciudad Deportiva— está dispuesto a marcharse cuando termine la temporada.

Zalba ha atravesado por una etapa de desprestigio encendida por comentarios que día a día han visto la luz

La abierta y bonachona sonrisa de Carriega, en los domingos felices de la pasada temporada, ha dado paso a este gesto de alarma y preocupación.



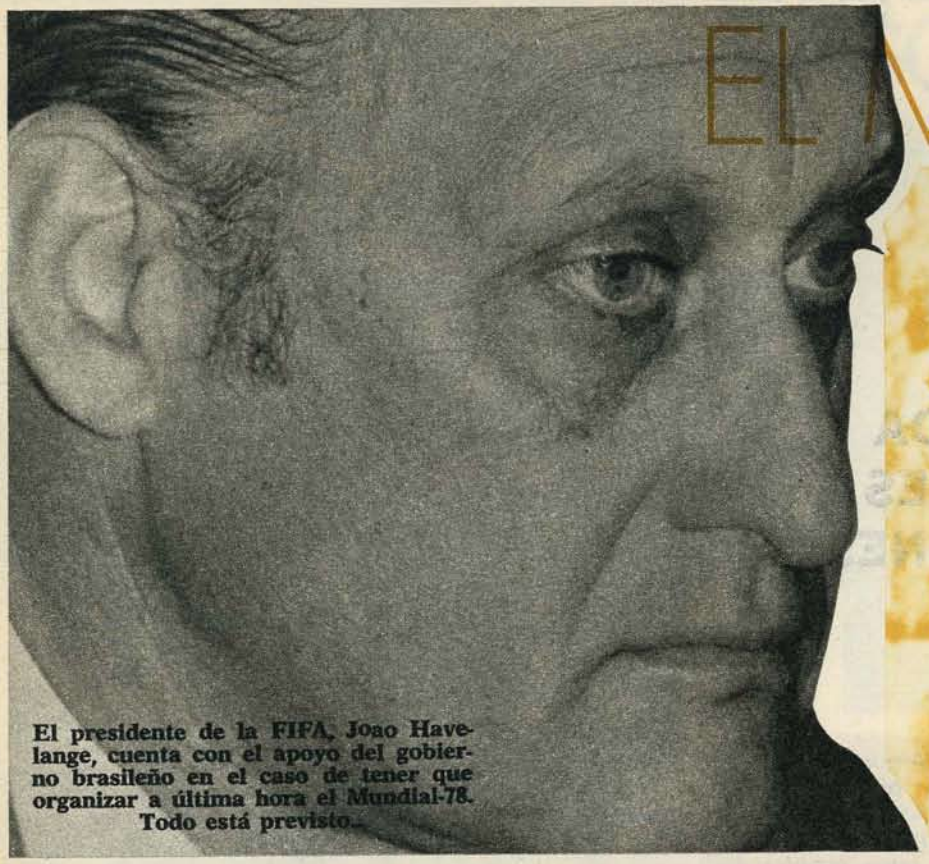
TODO EMPEZO EN VERANO: LA PRETEMPORADA INCUBO LOS MALES DEL ONCE ARAGONES

en la calle a través de cualquier medio. Algunos han sido tendenciosos; por ejemplo: donde el presidente dijo «poner la pluma en manos de algunos es como dar una pistola a un niño», luego se ha puesto en boca de Zalba: «los periodistas son unos barbudos y unos pistoleros». Los comentarios han sobrepasado el ámbito deportivo en ocasiones y se ha llegado a decir que Zalba tenía un hijo subnormal.

Todo esto puede ser el precio de una popularidad, o a lo peor pudiera resultar de una campaña. «Es muy fácil —dijo Zalba a «Don Balón»— atacarme. Llegué al club muy joven, sin ser millonario, y nadie daba un duro por las metas que nos proponíamos; esas metas se han rebasado con creces y parece que haya quien no está conforme.» Con el presidente era obligado hablar de oposición; las circunstancias actuales parecen favorecerla... «Sí, ciertamente hay unas insinuaciones submarinas de oposición; incluso se dan algunos nombres, pero la rivalidad puede venir de cualquier rincón.» Zalba ha pensado más de una vez en dejar la presidencia del Zaragoza «pero ahora no es el momento oportuno, el equipo no funciona bien; me iré cuando el equipo esté bien situado». José Angel Zalba no se ha fijado ninguna fecha en este sentido, se limita a decir que ahora no es oportuno, que hay que dejar las cosas lo más alto posible. «Si este año repetimos la campaña anterior me lo pensaré seriamente, no conviene apoltronarse porque se llegan a crear defectos de costumbre.»

En las oficinas del club se nos brindó la oportunidad de repasar todas las cuentas que quisiéramos, «me despreocupo de la administración —dice el presidente— procuro ocuparme de otros menesteres». Así pudimos comprobar que los gastos de representación del presidente en una temporada no llegan a las 200.000 ptas. que la D.N.D., concedió una subvención para la Ciudad Deportiva de 60 millones, que para el mismo menester la Federación aportó 10 millones, que un banco dio 65 millones... Las cuentas, éstas y muchas más, están claras y cualquier periodista tiene acceso a ellas. En fin... por más que uno ha pulsado temas de todas las tendencias, la única explicación que se nos ocurre a ese ¿qué pasa en el Zaragoza? es un mal inicio deportivo, causado por una deficiente pretemporada, que puede remediarse el domingo menos pensado.

EL 17 DE NOVIEMBRE, EN GUATEMALA, SE



El presidente de la FIFA, Joao Havelange, cuenta con el apoyo del gobierno brasileño en el caso de tener que organizar a última hora el Mundial-78. Todo está previsto.

EL MUNDIA

ARGENTINA, CON PROBLEMAS INSOLUBLE

En estos momentos, existe un noventa por ciento de probabilidades de que el Mundial de 1978 no se celebre en Argentina. Es más, los miembros de la FIFA, con su presidente Havelange al frente, ya se han mentalizado en el sentido de que se tendrá que variar el escenario elegido en el Congreso de Londres en 1966. Están cansados de promesas incumplidas, de obras que no se realizan, de información que no llega.

La situación es tan acuciante, tan grave, que ya se ha fijado incluso una fecha tope para solucionar el problema. El 17 de noviembre, en Guatemala, con motivo de la reunión anual extraordinaria de la FIFA, se someterá a discusión este conflicto de trascendencia mundial. En este sentido, Joao Havelange ha sido rotundo: «No podemos demorarnos ni un día más. De lo contrario, corremos el riesgo de quedarnos sin campeonato. Si el gobierno argentino no nos da toda clase de garantías, no podemos confiar más en ellos. Es triste decirlo, pero las perspectivas son muy negras.»

El máximo organismo futbolístico ha creado un comité especial formado por cinco miembros —tres de ellos europeos— que se ha desplazado ya sobre el terreno a fin y efecto de redactar un amplio dossier. Sobre esta base, se tomará la decisión definitiva. A la vista de lo realizado, de lo que queda por hacer y de los medios económicos con que se cuenta, es muy probable que el Mundial-78 vuele de Argentina. Los tiros apuntan con fuerza hacia Brasil.

EL MINISTRO DE ECONOMIA CERRO EL GRIFO

Hace nueve años que se adjudicó a Argentina el campeonato. De entonces acá, se ha hecho poco, muy poco. En la actualidad, restan dos años y medio para la cita y la opinión generalizada en la FIFA es que se puede salvar el compromiso cambiando el marco.

El problema número uno que se plantea en Buenos Aires es de tipo económico. Los organizadores están sin un duro. No pueden realizar sus planes por falta del respaldo económico que en su día fue prometido. El presidente de la Federación, David Bracutto y el secretario de turismo y deportes, Pedro Eladio Vázquez, han tropezado con un obstáculo insalvable. El Ministro de Economía, Antonio Cafiero, se ha cerrado en banda. «El gobierno de mi país —ha dicho— no está en condiciones de subvencionar el Mundial. La situación nuestra es preocupante y el dinero se necesita para cosas más importantes.»

URGEN DOS MILLONES DE DOLARES

Sobre el tapete la situación se ha hecho ya insostenible. Las promesas quedan en eso, en promesas; las buenas palabras caen en saco roto. Un ejemplo de ello lo tenemos con los medios de comunicación social, es decir, prensa, radio y televisión. Su importancia es vital y su fuente de ingresos, decisiva. Pues bien, la situación en este sentido es caótica. Hay que partir de cero.

Es lógico pensar que el Mundial-78 se televisará a todo el mundo en color. Es lógico pensar también que más de tres mil periodistas acudirán a la cita como enviados especiales. Se necesita, por tanto, una infraestructura técnica capaz de asimilar tal avalancha. El estudio realizado por los técnicos de la compañía alemana que hizo posible el éxito de los últimos campeonatos, ha dado un resultado de dos millones de dólares de gastos para asegurar el éxito en este sentido. Es la forma de garantizar que el Mundial tenga el eco que por su importancia merece.

La comisión organizadora argentina ha tenido que decir no a esta oferta. El gobierno no está dispuesto a financiar el despliegue técnico necesario. La compañía alemana ha manifestado que necesita como mínimo dos años para poner en marcha toda la instalación. A la vista de todo ello, Havelange ha comentado: «Un Mundial sin buena información, está condenado al fracaso.»

Durante nuestra estancia en Francfurt con motivo de la reunión de varios miembros de la comisión ejecutiva de la FIFA, hablamos largo y tendido con Sandor Barcs, desde hace trece

TOMARA LA DECISION DEFINITIVA

-78 APUNTA A BRASIL

S, PIERDE ENTEROS DIA A DIA

años vicepresidente de la UEFA y miembro de la comisión organizadora del Mundial-78. Se mostró del todo pesimista: «Estamos apurando el tiempo, pero nada parece arreglarse. Todo lo contrario. Las noticias que nos llegan de Buenos Aires, son siempre negativas.»

Tuvimos ocasión de ojear parte del dossier que se someterá a estudio en la reunión de Guatemala. La cuestión política juega también un papel importante. Prueba de ello, es que se han recibido cartas procedentes de distintas Federaciones, en el sentido de que exigen garantías de seguridad, preocupadas por los últimos acontecimientos que narran los periódicos. En este sentido, hay un dato revelador en el dossier de la FIFA. Se hace constar, que en lo que va de año, se han contabilizado 600 muertos por cuestiones políticas y 120 secuestros.

BRASIL TIENE TODOS LOS VOTOS

De la lectura de todo esto se desprende que la FIFA ha meditado mucho en torno al país que podría tomar el relevo de Argentina. Las especulaciones son amplias. Sin embargo, uno piensa que, caso de llegarse a una votación en el próximo Congreso de Guatemala, Brasil se llevaría la elección de calle.

Vaya por delante que la posibilidad de que España organice el Mundial-78 adelantándose, por tanto, en cuatro años a la fecha prevista, son nulas. No se quiere vulnerar el reglamento que hace constar claramente que se tienen que alternar ambos continentes. Por lo que respecta a Colombia, escenario del Mundial de 1986, ha manifestado ya su imposibilidad de adelantar la fecha por lo que ha quedado descartada. Los dos únicos países que siguen en la palestra son Méjico y Brasil. De todas formas, el primero tampoco merece el placet de la mayoría alegando que el recuerdo de 1970 es demasiado reciente. Así, llegamos a la conclusión de que Brasil es el país que cuenta con más ventajas. Por otro lado, bueno será no olvidar la nacionalidad de Havelange y unas recientes declaraciones del máximo mandatario. «En Brasil no habría ningún problema. Ahora bien, ésta es una decisión que no me atañe a mí, sino a toda la FIFA.»

UNA OPINION DE PESO: NEUBERGER

Mucho tendrían que cambiar las cosas en Argentina de aquí al 17 de noviembre para que el Mundial se inaugurara el 3 de junio de 1978 en Buenos Aires. Los tres nuevos estadios cuyas obras deben estar finalizadas en diciembre de 1977, ubicados en Córdoba, Mendoza y Mar del Plata, están casi sin comenzar. El Ministro de Economía sigue cerrado al diálogo y, naturalmente, negando créditos.

La única esperanza es que la situación política se haga más estable y se tome una decisión que tendría que llegar de la primer mandatario del país en el sentido de apoyar el Mundial para mantener a nivel internacional el prestigio de la nación.

Antes de terminar con estas impresiones captadas en Frankfurt, queremos reproducir las impresiones del que fue presidente del Comité Organizador del Mundial-74, Herr Neuberger, alemán y máximo responsable de la FIFA en el próximo campeonato. «En Argentina en estos momentos es imposible organizar un Mundial. Nadie puede ni quiere responsabilizarse. Nada se puede programar de cara al futuro porque nadie sabe lo que pasará. Para llevar a cabo una organización de esta envergadura hace falta dinero y allí, de un día para otro, no se sabe con lo que se puede contar. Está muy claro, que si se celebrara allí el Mundial, en nada podría compararse a los de Méjico o Alemania. Sería otra cosa muy distinta.»

Sólo resta esperar a plazo fijo. El 17 de noviembre en Guatemala se dirá la última palabra. Las perspectivas son pesimistas aunque Argentina se niege a arrojar la toalla.

José María Casanovas

El after SHUAVE

Hay masajes que escuecen, que irritan.
Según parece, están especialmente hechos para super-hombres, héroes de novela y «duros» de western.
En definitiva, para seres de ficción.
Pero usted es una persona como todo el mundo, normal,de carne y hueso.

Por eso, cuando se aplica un masaje de éstos, nadie le quita sus buenos 60 segundos de escozor y quemazón.
De auténtico e inútil sufrimiento.
Napoleón ha creado un after normal, suave, para que las personas normales no empecemos el día sufriendo.

perfumes y cosméticos

colonia • masaje • espuma de afeitar • jabón • desodorante • espuma de baño NAPOLEON de JUPER

GAMMA

informe

INTERMEDIARIOS: LOS MILLONARIOS DEL «DIEZ POR CIENTO»

Sin discusión, Luis Guijarro es el rey. El número 1, reconocido incluso por sus propios competidores. ¡Cómo está el fútbol español!, parece decir con su expresión. En todo caso, a él no le va nada mal; su fortuna se calcula en doscientos millones de pesetas.

LOS EQUIPOS MAS CAROS DE EUROPA

1. REAL MADRID:
   100.000 dólares por partido (5.900.000 pesetas)
2. BAYERN MUNICH:
   60.000 dólares por partido (3.540.000)
3. F.C. BARCELONA:
   60.000 dólares por partido (3.540.000)
4. BORUSSIA:
   35.000 dólares por partido (2.065.000)
5. LEEDS UNITED:
   25.000 dólares por partido (1.475.000)

(Viajes, estancia y gastos, aparte, a cargo de las entidades que les contratan.)

Intermediarios, ¿sí o no? Hace unos meses, en las reuniones de la Comisión Directiva de la UEFA, se declaró abiertamente la guerra a los intermediarios. El polémico y criticado Dr. Franchi, se mostró tajante respecto al tema: «Hay que acabar con ellos y con sus actuaciones al margen de las leyes futbolísticas. Vamos a dar órdenes estrictas a cada Federación Nacional, para que vigilen estrechamente sus actividades, y les pongan coto.» En Italia han comenzado a dar ejemplo. Así los presidentes de dos clubs de segunda división han sido sancionados con fuertes

Informe

ROBERTO DALE HA CRUZADO 15 VECES EL ATLANTICO EN 1975, Y HA TRASPASADO A OBLITAS, GARCIA SORIANO, VAN DIJK, etc.

El chalet de Roberto Dale, en la playa de La Albufera, en Alicante. Dale fue jugador del fútbol, pero se retiró sin pena ni gloria a los 27 años. Ahora, como intermediario, reconoce que «no vive mal». Tiene también su «Mercedes».

multas por haberse demostrado que en la contratación de jugadores para sus equipos recurrieron a las ilegales funciones de estos traficantes. En la Federación Española obra ese escrito de la UEFA, pero hasta ahora, resulta curioso, no se ha «descubierto» ningún intermediario futbolístico. Sin embargo, existen. A través de este reportaje, «Don Balón», ha querido bucear en el mundo de los intermediarios, y de los Agentes Oficiales de la UEFA (puesto que algunos tienen un carnet que les faculta para contratar equipos). Y hemos entendido razones, que, en algunos casos, nos parecen también válidas. En el fondo, como en muchos órdenes de la vida, la verdad varía según el color del cristal con que se mira.

AGENTES DE LA UEFA

Oficialmente, hay cuatro en España: Luis Guijarro, Juan Mascaró, Juan Obiols y Fernando Torcal. La relación, sigue el orden estricto de la antigüedad con que cada uno tiene la acreditación oficial. Casildo Osés la tiene concedida, pero le falta depositar la garantía.

¿Qué hace falta para ser Agente Oficial de la UEFA?

En primer lugar, depositar en la cuenta de un Banco suizo, la cantidad de 22.000 francos suizos, que traducido a pesetas viene a ser unas 450.000. Este depósito es de garantía, se devuelve íntegramente cuando el Agente decide terminar con sus trabajos futbolísticos. Rinde un 3 por ciento anual de intereses, que les son abonados anualmente.

En segundo lugar, cuando el anterior trámite está realizado, la UEFA envía una comunicación a cada Federación Nacional, por si existen antecedentes negativos de la persona que ha hecho la solicitud. Pasado un tiempo prudencial, si no hay ningún informe en contra, la UEFA envía el citado carnet.

Al margen, se estudia la solvencia económica del futuro Agente de la UEFA, su personalidad deportiva en el país, etc.

El mencionado carnet oficial, faculta para contratar equipos y permite cobrar un 10 por ciento de comisión. Prohíbe absolutamente, contratar jugadores, venderlos a clubs, o hacer de conexión entre unos y otros. Hay una cláusula tajante: «Todo aquel que comercie con jugadores, será dado inmediatamente de baja y le será retirado su carnet oficial de la UEFA.»

INTERMEDIARIOS

Legalmente, no existen en España. No se les reconoce. Pero eso no significa que no funcionen, por debajo de las leyes estipuladas, puesto que a su amparo no pueden hacerlo.

En España, hay muchos. Sería muy largo citarlos a todos, aunque la mayoría se mueven a pequeña escala, en su misma ciudad, o a veces en su provincia, en equipos de Tercera División o incluso de categorías inferiores.

«Yo no tengo nada que ver con traspasos de jugadores. Háble me usted de equipos, no de futbolistas, para mí, no existen.» Esto nos dijo Luis Guijarro, sin lugar a dudas el número 1, por antigüedad. por potencia económica y capacidad organizadora. Guijarro trajo a España la primera hornada de futbolistas extranjeros que llegaron a nuestro país (Kopa, Didí, Rial, Ben Barek, Carlsson, Helenio Herrera, etc.), pero el popular factotum afirma que «aquéllos eran otros tiempos». Ahora, efectivamente, acata la prohibición de la UEFA, ya que le interesa mucho más poder contratar oficialmente equipos, que mediar entre jugadores oficiosamente. Y sabe a lo que se expone si se descubre lo segundo. A pesar de ello, Pereira y Leiviña, son jugadores llevados al Atlético de Madrid de su mano, lo que por supuesto no se puede demostrar y, al contrario, todo el mundo se empeña en negar.

Lo mismo se podría decir de Fernando Torcal con algún que otro jugador recalado en Sevilla o en Galicia (sus lugares preferidos para la acción), pero, igualmente sin poderse demostrar.

Y otro tanto de Juan Obiols, que trabaja preferentemente en la zona levantino-catalana, por tener oficina en Barcelona. Al parecer, y esto se le «escapó» al señor Obiols, en el fichaje del brasileño Jeremias tuvo mucho que ver el orondo empresario.

En el caso de Juan Mascaró, esta última temporada optó por descansar en España, y sus frecuentes viajes al extranjero se deben a contratar equipos con vistas al mercado americano.

LAS RAZONES DE ROBERTO DALE

Hemos hablado de los Agentes acreditados, que son cuatro. Pero los no acreditados, forman legión: Roberto Dale, Toldrá, Boggossian (este último con oficina en París, pero viajando frecuentemente a España), Carreras, Velo, Valeriano Fernández, etc.

Los más importantes, por el volumen de sus «operaciones», son los tres primeros: Dale, Toldrá y Boggossian. De ellos, Boggossian es quien ha traído la mayoría de los jugadores paraguayos al fútbol español, desde los tiempos de Cayetano Re, hasta el presente.

Toldrá, afincado en Valencia, trabaja preferentemente en aquella zona y es quien ultimó el traspaso más sonado de la última temporada: Sol, al Real Madrid. Aunque se apresuró a puntualizar que «lo había hecho por amistad hacia el jugador, sin percibir un solo céntimo». Ni entramos

ni salimos, entre otras cosas porque para demostrar lo contrario, habría que revolver entre los papeles de la secretaría blanca y aun así no encontraríamos huella de su nombre.

Roberto Dale, que vive en Alicante, es quien más trabaja en traspasos de jugadores. Entre el presente año 1975 y el pasado 1974 ha viajado al otro lado del Atlántico «más de quince veces, y eso que el avión me da un pánico tremendo».

Dale ha intervenido en más de doscientos traspasos de jugadores de fútbol, y entre los más recientes figuran nombres tan famosos como Arrúa, Mazurkievicz, Mameli, Van Dijk, Oblitas, García Soriano, Antón, etc. Dale trae jugadores sudamericanos para el fútbol español, y también opera entre clubs nacionales. Por ejemplo, el traspaso de Antón del Betis al Valencia se llevó de su mano, igual que el de García Soriano, del Murcia al Betis.

Roberto Dale, nos dijo: «Los intermediarios existen desde que el fútbol es fútbol, y seguirán existiendo. Me parece bien la postura de la UEFA de tomar cartas en el asunto, no para cortarlos, sino para encauzarlos. Porque hay que exigir responsabilidades en la gente. Una solución sería que nos legalizaran oficialmente, a los que llevamos ya mucho tiempo en esto. Como a los Agentes Inmobiliarios, u otras profesiones equivalentes.»

Roberto Dale tiene ahora 43 años, fue futbolista profesional hasta los 27, y desde entonces «vivo de mi trabajo, un trabajo que considero honesto, porque no engaño a nadie, ni voy con una pistola para que fichen a un jugador. Me limito a trabajar en favor de un club, cuando quiere los servicios de un determinado jugador».

«En Italia y en otros países, existen personas que trabajan como trabajo yo, y no pasa nada. Se considera normal, y me parece bien, porque no tenemos por qué estar fuera de la ley.»

Fernando Torcal, «el delfín». Comenzó en las oficinas de Guijarro, pero ahora es independiente, y cada agosto hace su «agosto». Pese a su juventud, tiene ya varios torneos y equipos en exclusiva, como Peñarol y Rosario Central.

LUIS GUIJARRO

TORNEOS QUE ORGANIZA	*EQUIPOS EN EXCLUSIVA*
Trofeo Ramón de Carranza	Boca Juniors
Trofeo La Línea de la Concepción	Estrella Roja de Belgrado
Trofeo Ciudad de Granada	Palmeiras
Trofeo Ciudad de Valladolid	Os Belenenses
Trofeo Villa de Madrid	Bemfica
Trofeo Ciudad de Córdoba	Vitoria de Setúbal
Trofeo Costa del Sol	Dynamo de Moscú
Trofeo Ciudad de Zarazoza	Ferencvaros
Trofeo Príncipe de España	Vasas de Budapest.

FERNANDO TORCAL

TORNEOS QUE ORGANIZA	*EQUIPOS EN EXCLUSIVA*
Trofeo Teresa Herrera	Honved
Trofeo Ciudad de Sevilla	Peñarol
Trofeo P. de España (colaboración)	Palestino, de Chile
Trofeo Ciudad de Vigo	Rosario Central
Trofeo Conde de Fenosa	River Plate
Trofeo Ciudad de Tenerife	Cruzeiro
Trofeo Teide	
Trofeo Ayuntamiento Ciudad Real	
Trofeo Colombino (colaboración)	
Trofeo Ciudad de Tarrasa (colab.)	
Trofeo Ciudad de Caracas	
Trofeo Copa de Oro de Yakarta	

informe

FERNANDO TORCAL, «EL DELFIN», MOVIO EL VERANO DE 1975, CATORCE EQUIPOS EXTRANJEROS

Arturo Boggossian es armenio y ciudadano del mundo, porque tan pronto está en Buenos Aires como en Alicante o Madrid. Ha traído muchos jugadores paraguayos a España, y parece importarle un bledo el que los «intermediarios» estén o no permitidos. El se mueve a su aire...

¿QUIEN LLEVA RAZON?

Dale cita un ejemplo concreto: «En el reciente traspaso de Oblitas al Elche, se le ha devuelto al club ilicitano hasta el último céntimo que pagó, debido al "forfait" del jugador, largándose a Perú. Yo me comprometí, y creo que he resuelto bien el caso, para ambas partes.»

¿Quién lleva razón en este duelo Intermediarios-UEFA? Pensamos que las razones de Roberto Dale (como portavoz de una gran cantidad de compañeros, que prefieren no pronunciarse abiertamente) son de peso, y tendrían que ser consideradas.

«El dinero que ganamos, es el mismo que se puede cobrar vendiendo un terreno, un coche o una lavadora. Lo que ocurre es que en fútbol, todo parece más escandaloso.» El problema radica en que para los clubs, es más fácil echar mano de un intermediario que tener a un departamento técnico a sueldo.

MILLONARIOS

Efectivamente, el dinero del fútbol parece más escandaloso. Por eso, cuando la gente ve pasear en su «Mercedes» a Juan Obiols piensa que se trata de algún fabricante al que las cosas le marchan viento en popa. Hace unos cuantos años, Obiols era árbitro de fútbol, y desde luego, no podía ir en «Mercedes». El 10 por ciento, en su caso, ha dado para mucho.

Dale, don Roberto, nos confesó que «no me puedo quejar de cómo me van las cosas», lo que traducido al lenguaje vulgar significa que vive bastante bien, tiene una casa en Alicante, un chalet en la playa que vale unos cuantos millones y otro despampanante «Mercedes».

La fortuna de Luis Guijarro es incalculable, así a primera vista. Su «Cadillac» podía estar justificado por su condición de vendedor de coches. Su despacho futbolero lo tiene en una tienda de automóviles. Se dice que Guijarro ha prestado dinero a clubs en difícil situación económica, y que algunos jugadores los compra él, para luego venderlos, como es el caso Viberti, aunque nunca se pueda demostrar. A «grosso modo» se le echan más de doscientos millones de pesetas, y son célebres sus partidas de poker con presidentes de club, en las cuales las apuestas en las mesas harían palidecer incluso a los profesionales de Las Vegas. Serrano Carvajal, antiguo mandamás del Málaga, podría hablar de esas partidas de poker, igual que el vicepresidente del Atlético de Madrid, Salvador Santos. Y conste que no es ninguna crítica; cada cual es libre de jugar al poker en su casa con quien le plazca, y además, Guijarro siempre puede justificar sus cuantiosos ingresos con las comisiones (totalmente legales y bendecidas por la UEFA) de los equipos que trae a España del extranjero, o de los españoles que envía fuera. En suma, un negocio saneado y aparentemente claro.

VICENTE CALDERON Y GUIJARRO, SOCIOS EN «PROFRUIT»

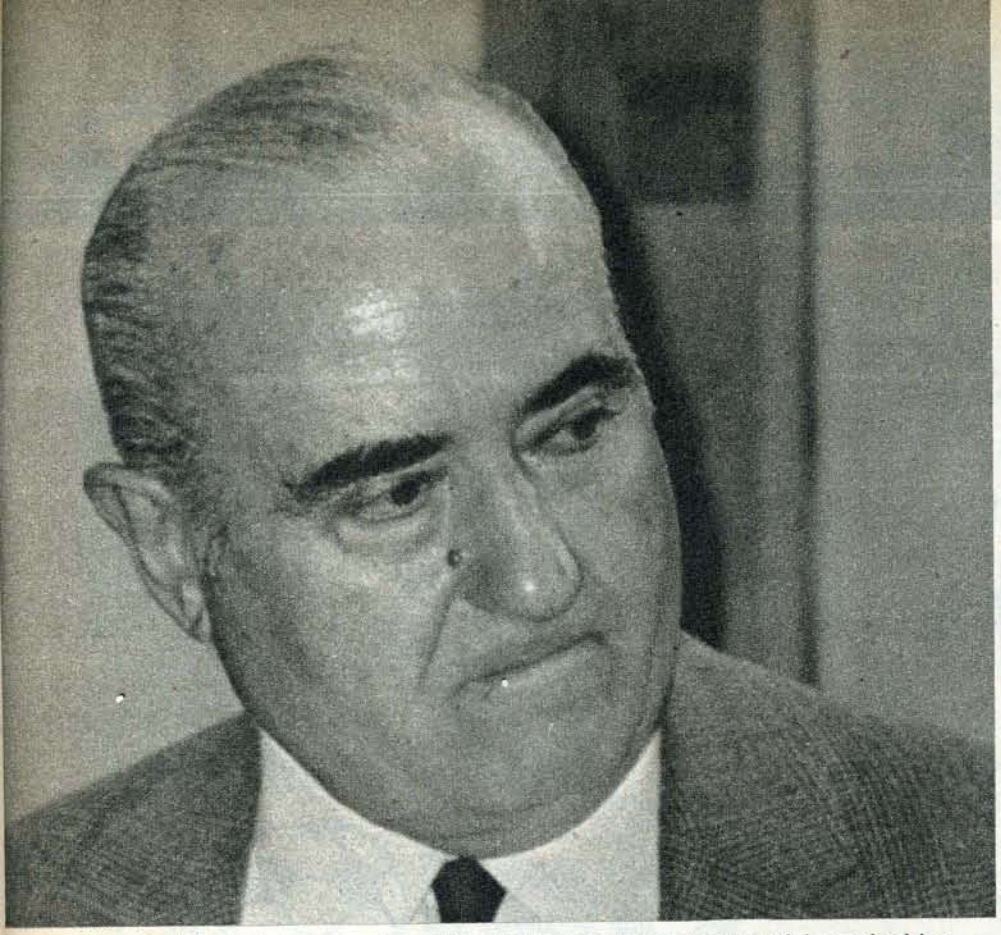
Las relaciones entre Guijarro y el Atlético de Madrid, siempre han sido entrañables. Se habló incluso de que Guijarro podría ser presidente atlético si hubiera querido. Su relación con Vicente Calderón y Salvador Santos va más allá de la amistad, ya que al parecer son socios de un negocio de zumos de frutas, «Profruit».

Fernando Torcal, que comenzó trabajando para Guijarro, pero que no se habla con él, porque éste le acusa de haberle robado sus ficheros, es el actual «delfín» en el mundo de los intermediarios. Lleva 15 años ya en la brecha, de ellos diez formando sociedad con Alfonso Aparicio (hoy adjunto al Atlético y delegado de campo en los partidos) y cuatro por su cuenta. No se le conoce ninguna sociedad al margen del fútbol, pero sus ingresos actuales son bastante saneados. Sólo en el verano 1975, movió 14 equipos extranjeros, teniendo dos en exclusiva absoluta: el Peñarol (al que le firmó un contrato de 150.000 dólares por 11 partidos) y el Rosario Central (120.000 dólares por 8 partidos). Aunque asegura que no quiere saber nada de traspasos de jugadores, contactó al Huelva y al Celta en el traspaso de Del Cura, y también al Córdoba y al Sevilla en la transacción de Martínez.

¿DENTRO O FUERA DE LA LEY?

Abundando en la opinión de Roberto Dale, otro empresario más modesto, Valeriano Martínez, opina que «los intermediarios son imprescindibles, sobre todo mientras el fútbol español esté regido por directivos aficionados, que no conocen del mundo del fútbol de la misa la mitad».

Dentro o fuera de la ley, los Agentes de la UEFA y los intermediarios, son noticia en esta película cuyo tema central es el mundo de «Don Balón», donde tienen asegurado el papel de «malos», mientras no cambien esa imagen (errónea o verdadera) que proyectan al mundo exterior.



Casildo Osés fue gerente del Español y goza de un gran prestigio en América. Ahora, suele pasar largas temporadas en España, que alterna con viajes al Nuevo Continente acompañando a equipos europeos. No suele ocuparse de traspasos de jugadores.

JUAN OBIOLS

TORNEOS QUE ORGANIZA

Ciudad de Tarrasa
Trofeo Ciudad de Las Palmas
Trofeo Naranja, de Valencia
Trofeo Colombino
Trofeo Ciudad de Barcelona

UKRAINCZYC

(oficina en París)

Trofeo Juan Gamper
Trofeo Villa de Bilbao
Trofeo Ciudad de Palma
Trofeo Costa Verde

JUAN MASCARO

Por decisión propia, esta temporada 1975, no ha tenido participación oficial en ningún Torneo de Verano en España, aunque mantiene contactos con clubs europeos para su contratación en América.

EL PUNTO DE VISTA DE FRANCISCO YAGÜE

LOS INTERMEDIARIOS ¿UN MAL NECESARIO?

Dentro de la variopinta picaresca del fútbol español, la figura del intermediario es, con mucho, la más curiosa y polémica de todas. El «hombre de negocios futbolísticos» —como se le llama ahora— tiene la virtud de protagonizar al mismo tiempo el papel de bueno y de malo de la comedia de esta vida que tiene por protagonista a «Don Balón». Salvo que nos remontemos a los salteadores de caminos ingleses o a los bandoleros de las serranías andaluzas, difícilmente encontraremos un personaje que, actuando fuera de la ley, encuentre mayor protección...

Según la FIFA, en el artículo 10, apartado VI, de su Reglamento «la utilización de los servicios de agentes o intermediarios para la transferencia de jugadores está estrictamente prohibida». Y, en líneas generales, se hace caso de la prohibición en casi todas partes menos naturalmente en España.

Parece un poco incongruente que Pablo Porta pida a jugadores y clubs que aporten pruebas para poder descubrir unos manejos que «aunque sepamos a ciencia cierta de la intervención de intermediarios, estamos atados de pies y manos». Si los clubs dan trabajo a los intermediarios, no van a tirar piedras contra su propio tejado denunciándoles posteriormente, entre otras cosas porque al delinquir el intermediario, delinque también el club que le ha contratado circunstancialmente. Y otro tanto —sólo que a la inversa— ocurre con el jugador, que se ofrece al intermediario para que le busque trabajo. Puesto a pedir colaboración para descubrir tales manejos, el presidente podría empezar por exigir las «pruebas del delito» a más de un compañero de junta federativa, que en nombre de su club ha intervenido en operaciones de este tipo...

Lo curioso del caso es que uno no sabe a qué carta quedarse: si pedir la cabeza de los intermediarios o defender su legalización con todas las de la ley. Particularmente soy contrario a la existencia de este personaje, tenebroso unas veces y simpático otras, que trabaja al diez por ciento, sean las operaciones un éxito o el timo de las misas. Pero ocurre —y eso hay que tenerlo también en cuenta— que la estructuración de nuestro fútbol es tan deficiente, está tan hecha con los pies, que el intermediario acaba haciéndose necesario.

Los clubs, mayormente por su incompetencia, han hecho imprescindible su figura. Unos, por no tener dinero para contar con un cuadro técnico propio que se preocupe de la gestión de los fichajes (aunque a la larga les salen más caras las comisiones que pagan y los «petardos» que les colocan); otros, por tener a técnicos de media suela o a directivos que quieren presumir de entendidos. Y hasta equipos supermillonarios que, pudiendo tenerlo todo, tienen que recurrir a veces al intermediario, o porque les sale más barato —aunque parezca increíble— en determinada operación... o porque puede hacer maniobras, digamos que sucias, que el club «moralmente no puede hacer».

Francisco Yagüe

exclusiva· exclusiva· exclusiva·

ARTEMIO FRANCHI HABLA PARA don balón

"ESTOY CANSADO, CON GANAS DE DIMITIR"

«Il dottore» se mostró reacio a hablar. Nuestro compañero tuvo que usar los argumentos más insólitos para conseguir las primeras declaraciones de Artemio Franchi.

"ME NIEGO ROTUNDAMENTE A COMENTAR EL «AFFAIRE» LAZIO-BARCELONA"

"ME CONSTA QUE SOY MUY IMPOPULAR EN ESPAÑA"

Durante diez diez le estuvimos siguiendo la pista. Acorralándole. Teníamos controlados sus movimientos, anotadas sus entrevistas. Rehuyó todo contacto. Nuestro bombardeo telefónico resultó inútil. Su secretaria fue harto explícita: «El señor Franchi no quiere hablar con ningún periodista español.» Estaba claro. No había otra solución que afrontarle cara a cara.

Viajamos a Frankfurt. El presidente de la UEFA tenía una reunión con la Comisión Ejecutiva en el Airport Hotel, el mismo lugar donde se concentraron los Kubala-boys ante su decisivo encuentro con Yugoslavia de triste recuerdo. La puerta del Salón 7 estaba cerrada a cal y canto. Ello no fue obstáculo para que nuestro fotógrafo, José María Alguersuari, captara la primera imagen de Franchi a través del ojo de la cerradura. A la salida le abordamos...

—No tengo tiempo, no puedo hablar. No tengo nada que decir. Déjenme tranquilo.

Con cara de pocos amigos, «Míster Dribling» se escapó, abriéndose paso con los brazos. Le perseguimos por el hall del hotel y nuevamente le bloqueamos el paso.

—Hemos venido de España expresamente para hablar con usted.

Franchi hizo una expresiva mueca y un ademán impertinente. Su malhumor era manifiesto.

—¿Qué quiere? Ya sé que soy muy impopular en su país.

«Il dottore» dio media vuelta y se fue directo al puesto de venta de periódicos. Naturalmente, le seguimos. Compró «Il Messagero» y nosotros aprovechamos para ofrecerle DON BALON. Temimos que su paciencia explotara. Todo lo contrario. Esbozó la primera sonrisa.

—Le ofrecemos las páginas de esta revista, para aclarar sus comentadas declaraciones en «Paese Sera». ¿De acuerdo?

—Mire usted. Todo esto se ha complicado mucho. Yo no soy tonto ni suicida. Pienso seguir pasando mis vacaciones en España y como puede imaginar yo no dije aquello.

El hielo se había roto. Don Artemio parecía más predispuesto al diálogo. Sólo puso una condición:

—Del «affaire» del Lazio no hablaré. Todo esto es secreto de sumario y está en una carpeta.

Pactamos. Franchi se despidió cortésmente y volvió a la reunión. Durante dos horas estuvieron discutiendo un problema relacionado con la televisión alemana. Resulta que su radio de acción alcanza a siete países europeos y cuando retransmiten un partido de fútbol de competición europea los clubs de los demás países se quejan porque afecta sus taquillas.

Eran las siete y media de la tarde, cuando se levantó la sesión. Franchi revelaba cansancio. Su rostro le delataba. Pero su jornada no había terminado. Le esperaban don Pablo Porta y don Andrés Ramírez.

—Voy a hablar con sus compatriotas y luego charlamos. He leído alguna cosa en DON BALON que no responde a la realidad.

—Por ejemplo...

—Varias cosas. Sé lo que ha escrito la prensa española estos días, porque tengo un amplio «dossier» de recortes. Todo parte de una base falsa. Luego hablamos.

LA VERDAD DE UNAS DECLARACIONES

Artemio Franchi es la viva imagen del hombre que pretende pasar desapercibido. Estatura normal, corte de pelo a navaja, traje gris y clásico, camisa blanca, corbata discreta. Nuestra primera impresión, fue la de estar ante un hombre nervioso y preocupado por la situación de la que es protagonista. Sentados frente a frente, observamos rápidamente que mide y calibra sus palabras con meticulosidad. Escucha con atención y jamás levanta el tono de voz.

—Comenzamos hablando de las declaraciones del «Paese Sera»...

—Es un tema muy delicado que prefiero no tratar.

—Es obligado para aclarar la situación.

"POR MOTIVOS EXTRA DEPORTIVOS, NO PUEDO DESMENTIR LAS DECLARACIONES DE «PAESE SERA»"

Nuestro personaje se mesa una y otra vez los cabellos. A medida que avanza la charla, mira con mayor frecuencia el reloj, hasta el punto de que nos amenaza:

—Tengo que cenar. Me quedan pocos minutos que dedicarle. Además, estoy harto de todo esto. Con tantos problemas, incluso he pensado en dejar el cargo, en dimitir.

EL PACTO DE FRANKFURT

La reunión Porta-Franchi fue secreta. Lo máximo que pudimos hacer, fue captar desde el exterior algunas posturas encontradas que motivaron que la charla subiera de tono. Es más, el presidente de la Española a su salida estaba bastante serio. Se le habían dado explicaciones, pero quizá no las suficientes. Don Artemio es un hombre escurridizo y un tanto tambaleante en sus decisiones. Quizás por dicho motivo no quiso afrontar con DON BALON el tema de la eliminatoria con el Barcelona de fondo. Uno forzosamente piensa que tiene algo que ocultar, algo de qué arrepentirse.

—¿Es amigo suyo el presidente del Lazio, signore Lenzini?

«Il dottore» se volvió a enfadar. Su mirada se tornó penetrante y fija. Sirvió de respuesta. Obligados, cambiamos de tercio.

—¿De qué han hablado con Pablo Porta?

—Temas privados.

—¿Es cierto que usted intenta boicotear el Congreso de la UEFA en Marbella?

—De esto, tampoco hablo.

—¿Tiene muchas cosas que callar?

—Tengo pocas cosas que decir.

—¿Le disgusta esta entrevista?

—No me agrada.

—¿No cree que el Barcelona tiene motivos más que suficientes para estar disgustado con usted?

—No lo sé.

La entrevista había entrado en un camino difícil. Don Artemio cada vez estaba más a la defensiva. Sus apetencias al diálogo eran nulas.

EN TORNO AL REGLAMENTO

La decisión de la UEFA en torno a este «affaire» es fácilmente criticable. Se ha aplicado el reglamento a gusto particular. Concretamente, en el partido de ida prevaleció el criterio del Comité de Disciplina sobre el reglamento de competiciones.

—¿Le parece justo?

Franchi medita largamente. Por un instante pensamos que tendríamos la callada por respuesta. Al final, comentó

Todo esto es muy subjetivo. Estas soluciones siempre son difíciles, comprometidas. Mire usted, prefiero dar por finalizada la entrevista.

—¿Por qué?

—Mejor hubiese sido no hablar. No es el momento.

—A título de despedida, ¿quiere decir algo a los aficionados españoles?

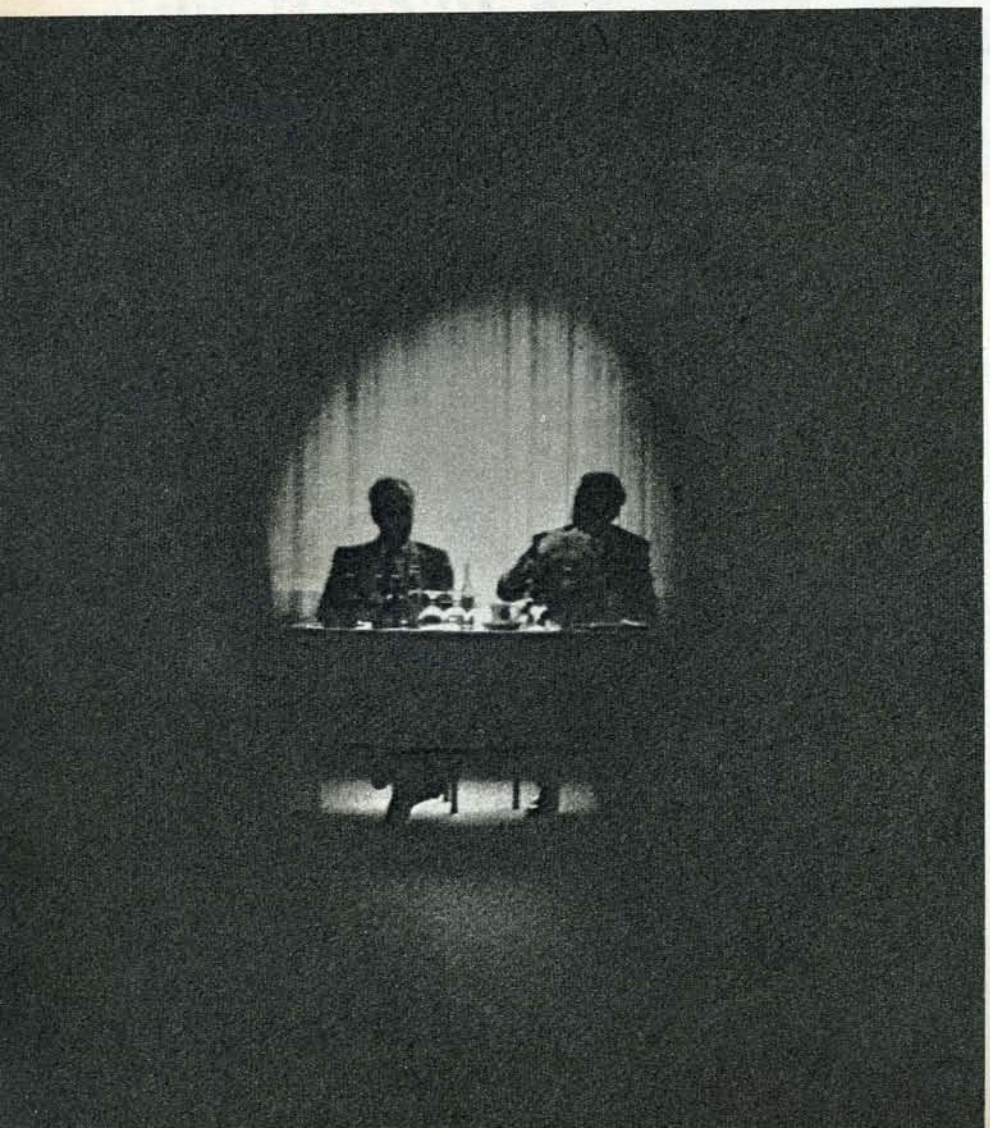
—Un día me gustaría que todo esto se aclarase. De momento, comprendo que en España sea blanco de muchas críticas.

Con DON BALON bajo el brazo, Franchi se marchó serio y pensativo hacia su habitación. También estaba un poco molesto por las fotografías de nuestro compañero José María Alguersuari. El flash, sin duda, contribuyó de buen grado a poner nervioso a un hombre que está sometido en estos días a una gran tensión.

La entrevista no ha sido lo larga que hubiésemos deseado, ni tiene el contenido que se podía esperar de un personaje polémico y discutido con «Il dottore». Pero tiene el mérito de ser la primera charla que se sostiene con él en torno a este «affaire».

La impresión que sacó el equipo de reporteros de DON BALON del presidente de la UEFA, es la imagen de un hombre desbordado por los acontecimientos, que nada contra corriente para mantenerse a flote. Ahora bien, uno tiene la sensación de que las aguas en cualquier momento le pueden traicionar y su barco hundirse. Olvidarse de los reglamentos para aplicar una justicia particular es una táctica demasiado peligrosa...

JOSE MARIA CASANOVAS
Fotos: JOSE M.ª ALGUERSUARI



Nuestro fotógrafo, José María Alguersuari, captó por el ojo de la cerradura esta imagen de la reunión en la cumbre. El contraste de pareceres entre Franchi y los representantes del fútbol español, fue audible desde el exterior.

"ES TRISTE PERO LA UEFA SOLO TIENE PROBLEMAS POLITICOS"

—Mire usted. Yo no podía desmentir aquellas declaraciones, aunque no las hubiese realizado. Son cosas difíciles de comprender. Son cosas que escapan de la esfera deportiva.

Don Artemio hace una pausa y añade:

—Ahora bien, la UEFA me desmintió. Era todo lo que podíamos hacer. Lo que no entiendo, es por qué no se dio eco en la prensa a este mentis. Comprenda usted que yo no podía decir que España tenía que enfrentarse con los juveniles búlgaros. Yo sabía que eran los olímpicos. Yo también sabía que el Dínamo de Kiev tenía que jugar con el Español y no con el Real Madrid. ¿Me entiende?

Don Artemio Franchi, en su primera entrevista a un medio informativo español después de sus tristemente famosas declaraciones al diario pro comunista «Paese Sera», habló lo justo. Nos dejó entrever que no había desmentido al diario romano como hubiese sido su obligación, porque temía que ello le pudiera ocasionar algún problema extra-deportivo en forma de amenaza o secuestro.

—La situación —nos confesó con pesar— ha escapado de la órbita deportiva. Por desgracia, los grandes problemas que tenemos ahora en la UEFA son de tipo político. Y nosotros no tenemos ningún resorte para resolverlos.

AL BORDE DE LA DIMISION

Tres años lleva Franchi en el cargo. En 1972 sucedió a Gustav Wiedecker —a raíz de su muerte— por su calidad de vicepresidente 1.°, y en el Congreso de Edimburgo de 1973 fue reelegido por cuatro años. Es abogado con despacho abierto en Florencia —su ciudad natal— y Roma, está casado y tiene 45 años.

—Signore Franchi, si el Lazio no hubiese sido un equipo italiano ¿no cree que en estos momentos estaría fuera de la competición y le caería una fuerte sanción?

—Mire usted, hemos quedado que de este tema no hablaríamos. ¿No se acuerda? Por favor...

—¿Se imagina que el Barcelona no quisiera jugar en su feudo el partido de vuelta alegando que no existe seguridad? Entonces, perdería automáticamente por 0-3. ¿Qué pasaría con el desempate?

—No insista. De este tema no hablo ni media palabra.

—¿Por qué?

—Es una cuestión de la UEFA y tiene que ser el máximo organismo quien se pronuncie, no el señor Franchi.

Artemio Franchi, el mandamás del fútbol europeo, se entrevistó en Frankfurt con Pablo Porta y Andrés Ramírez. DON BALON estaba allí para conocer los entre bastidores de una reunión que en un futuro inmediato dará mucho que hablar.

Artemio Franchi observa atentamente DON BALON antes de iniciar la charla con nuestro enviado especial.

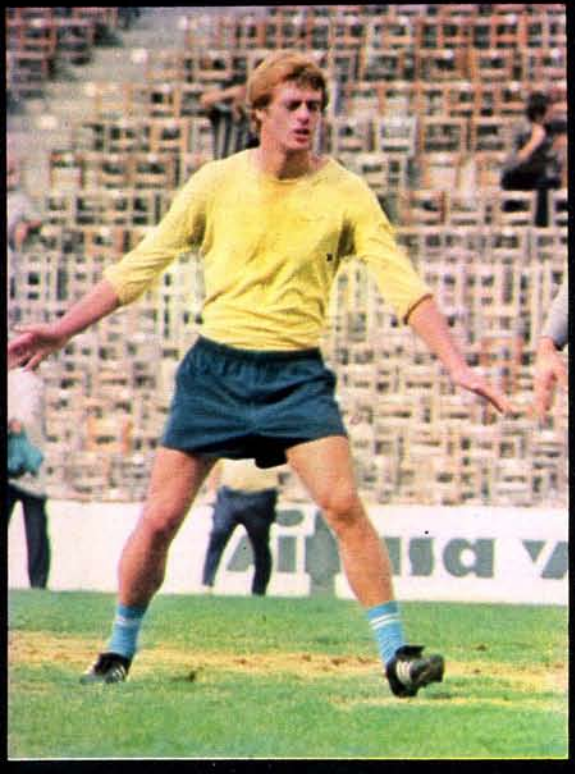
CON EL LLEGO EL ESCANDALO...

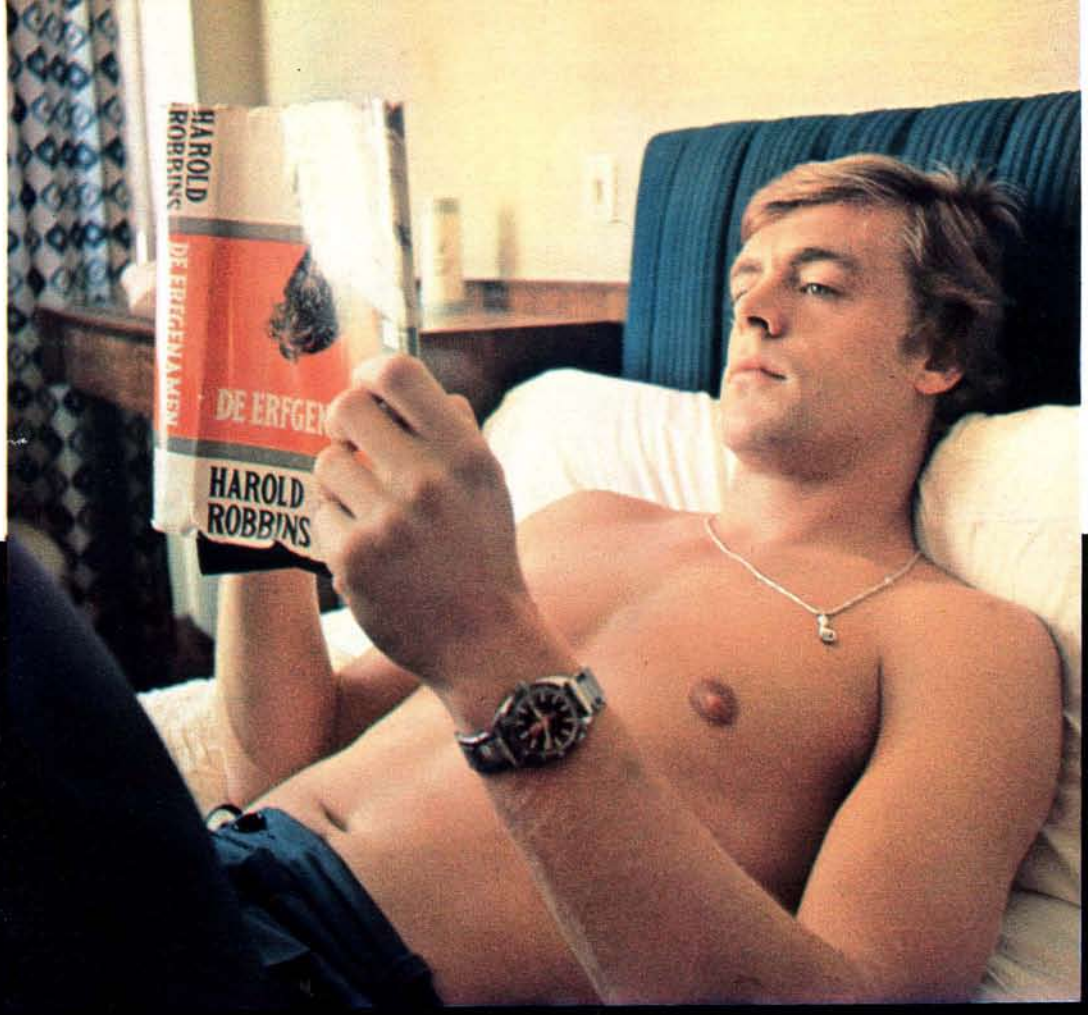
Emil Ostreicher tuvo un sueño en el Español, que no pudo realizar: contratar a Franz Beckembauer. El ex técnico del Valencia es un hombre soñador. Quería para el Valencia un ataque goleador. ¿Y qué delantero había en Europa, hace unos meses, con categoría para ser fichado? Indudablemente, Jhonny Rep era uno de ellos. Se puede decir ahora lo que se quiera, pero Johnny Rep tiene una calidad incontestable. Hace dos años, quiso ficharle el Madrid a toda costa, y seguramente hubiera entrado también en los planes del Barcelona, de no tener cubierto el cupo de extranjeros con dos compatriotas suyos: Cruyff y Neeskens.

SUS «JUERGAS» EN «LA BRUJA»

Ostreicher se movió deprisa y bien, y consiguió a Johnny Rep. Incluso, la cantidad que se pagó (unos veinte millones de pesetas) no fue excesiva, sino todo lo contrario. En Rep, había depositadas muchas esperanzas, se le presentó casi como el salvador del Valencia, pero el jugador defraudó. ¿Lesionado? ¿Enfermo? Rep no era ni la sombra de un gran jugador, y su fracaso arrastró a Ostreicher y también a Milosevic. Ostreicher ya conoce amargas experiencias de ese tipo: la primera temporada de Jesús Glaría en el Español, supuso el descenso a Segunda. Luego, Glaría triunfó rotundamente en su club, pero ya cuando el técnico austriaco estaba de vacaciones forzosas. Con Jhonny Rep, puede repetirse la historia.

¿Qué pasaba con Johnny Rep en el Valencia? Por la noche, su imagen en la barra o en las mesas de «La Bruja» era habitual. Johnny no tenía ni que salir a la calle. «No podía dormir, estaba intranquilo... y solo.» Desde la habitación, el ascensor le llevaba prácticamente a la «boite», que está en el mismo Hotel Astoria. Se comenzó a pregonar que el jugador llevaba mala vida. Ya se sabe: los jugadores no deben salir de noche,





MESTRE Y SU ESPOSA ACABARON CON LA «DOLCE VITA»

y en una ciudad donde todo se sabe, las «juergas» nocturnas del holandés pronto corrieron de boca en boca.

COR COSTER OFRECIO SOLO 12 MILLONES

Hace unos semanas las cosas se pusieron muy mal para Rep. «Estoy enfermo», decía el jugador. Pero no tenía aspecto de enfermo. En el club, de todos modos, se optó por darle un permiso para que fuese a Holanda. Pocos días después, llegó a Valencia Cor Coster y se habló de dinero: «Si ustedes no quieren a Rep, yo ofrezco 12 millones por su carta de libertad.» El Valencia había pagado unas semanas antes, ocho millones más, y la cosa no se presentaba como un buen negocio. «Veinte millones. Lo que nos ha costado.» Cor Coster dijo que no llegaba a esa cifra, y presentó su ultimátum: «14 millones, ni un céntimo más.» En Valencia, dijeron que no, y el suegro de Cruyff se fue como había venido.

A todo esto, Rep seguía en Holanda, y se le dijo que volviera. Regresó, pero no solo, sino acompañado de su mujer y de su hija. Al parecer, Valencia le gustó a su mujer, y algunas de las cosas que desde el extranjero ella pensaba distintas, resultó que una vez en España tenían otro aspecto. En pocas palabras: que Valencia era una ciudad tranquila, con un clima muy agradable y con unas gentes afectuosas. La mujer dijo «sí» a Valencia-ciudad, y Johnny Rep volvió a entrenar con normalidad, su enfermedad había desaparecido por encanto, y afloró a su rostro la sonrisa: «Me quedo en el Valencia. Quiero triunfar en este club.»

«JUGUE CON 40º DE FIEBRE»

Estamos en el «hall» de un hotel. Johnny tiene un aspecto agradable, es rubio y sonríe. Cuando chamusco en inglés una pregunta, me dice: «Amigo, su inglés es muy malo.» Le digo que es posible. «Hablemos en español. Despacio, porque todavía no lo hablo bien.» Y charlamos, durante un buen rato, sin prisas ni pausas. Al jugador lo vi descontraído, y sería aventurar mucho decir que feliz, pero en todo caso su aspecto denotaba satisfacción: «Ahora, lo que quiero es jugar. Ya estoy bien de salud. Llegué a salir en algún partido con 40º de fiebre. No querían creer en mi enfermedad, pero me encontraba muy mal.» No queremos discutir sobre la enfermedad, pero él se agarra a su teoría y no la suelta.

SE HA COMPRADO UN COCHE NACIONAL

Para Manolo Mestre, el entrenador «milagro», Rep es un jugador «totalmente recuperable». Y el entrenador añade que ahora el jugador ha cambiado: «Tiene ilusión, y los problemas le han desaparecido. Incluso me ha manifestado que está deseando ser alineado como titular, y que tiene una deuda de gratitud con la afición valencianista.» De igual manera piensa el gerente del club, Salvador Gomar, que se muestra absolutamente optimista sobre el «affaire Rep»: «Seguimos pensando que el fichaje de Rep ha sido un buen negocio, porque no costó demasiado caro, y el jugador es el primero que quiere mantener en alto su prestigio internacional. Además, a sus 24 años, está en una magnífica edad como profesional, de cara al presente y al futuro.» Salvador Gomar no habla de cifras, pero el contrato de Rep tampoco es excesivamente oneroso para el club: 3 millones y medio al año. Actualmente, algunos jugadores nacionales cobran más, como reveló hace dos semanas DON BALON. Para que no quepa duda de las intenciones que tiene de quedarse en España Jhonny Rep, el gerente valencianista nos asegura: «El jugador ya se ha comprado un coche nacional, marca Renault por más señas. Si se quisiera ir, sería un mal negocio por su parte, ¿no cree?»

Total, que esto parece un cuento de hadas, y que no podemos evadirnos a terminar así: «Rep y el Valencia se casaron y vivieron felices muchos años. Colorín colorado.»

(Fotos: JOSE M.ª ALGUERSUARI)

"PLAY-BOY" MONZON

Según las estadísticas, Carlos Monzón es el peso medio más importante que ha dado el boxeo mundial de todos los tiempos. Su palmarés es realmente impresionante. Debutó como profesional el 6 de febrero de 1963. Ha disputado 97 combates, de los que ganó 84 (58 antes del límite), uno sin decisión, nueve nulos y tres derrotas. Otro dato revelador, hace once años que no ha perdido un combate. De un tiempo a esta parte, se ha hablado más de Monzón por sus idilios que por sus éxitos en el cuadrilátero. Todo comenzó cuando conoció a la actriz de revista argentina Susana Giménez. Su romance, provocó la ruptura de su matrimonio hasta el punto que declaró: «Con Susana todo ha cambiado. Ahora vuelvo a ser feliz.» Esta fotografía es una prueba de ello. «Play-boy» Monzón sonríe ante las caricias de su amor...

Escocia rompió con el viejo león

Billy Bremner

no será más internacional

La pasada semana el secretario de la Federación Escocesa de Fútbol, W. Allan, recibió un enorme sobre en su despacho oficial. Al abrirlo encontró cuatro líneas en el primer folio que decían: «El fútbol escocés no puede ser privado del mejor deportista que jamás haya vestido la camiseta azul. Pedimos clemencia para Billy Bremner y el resto de los sancionados. En esta vida hay que saber perdonar.» A continuación figuraban diversos folios con una relación de firmas que sobrepasa el número de dos mil. Dice Mr. Allan que volvió las hojas al sobre y que todo junto fue a parar a la papelera. No hay perdón para Billy, jamás volverá a jugar con Escocia.

Como recordarán, la decisión federativa llegó dos días después de que tras el Dinamarca-Escocia del grupo cuarto de la Eurocopa de Naciones, Bremner y cuatro compañeros más de selección —Joe Harper, Arthur Graham, Willie Young y Pat McLuskey— organizaran un escándalo en una discoteca de Copenhague que fue seguido de una pelea con la policía en el «hall» del hotel donde se hospedaban.

Después de la relación de firmas había otro escrito: «¿Por qué privarnos de cinco piezas clave del equipo en vísperas de dos partidos trascendentales para la clasificación en la Eurocopa?» La papelera fue la única respuesta del secretario. «El fútbol es un deporte —ha declarado Mr. Allan a DON BALON— y como tal hay que mantenerlo en la más estricta pureza. No se puede vestir una camiseta nacional y aprovechar la ocasión para enzarzarse en peleas, y menos contra los representantes de la autoridad de otro país. Fue como si quemaran nuestra bandera.» La Federación Escocesa no es la primera vez que toma medidas de suspensión contra jugadores que le son útiles e incluso necesarios. Hace justamente un año, en vísperas del Escocia-España, la revelación escocesa Graemme Sounes encontró el veto federativo por haber acumulado tarjetas en la Liga inglesa con su equipo, el Middlesbrough. Puritanismo a ultranza, aunque luego venga la derrota.

Billy Bremner es un jugador irascible en el campo. Tan pronto cuenta un chiste a su par como grita enfu-

recidamente al árbitro. «Los árbitros y muchos periodistas me sacan de quicio.» En el partido de vuelta de una eliminatoria de Copa UEFA ante el Hibernians, en Edimburgo, se llegó al final con empate y habían de lanzarse los penalties. Los graderíos ardían y se vivieron momentos tensísimos. Pat Stanton, capitán del Hibernians, se dispuso a realizar el primer lanzamiento y cuando iba a iniciar la carrerilla escuchó una voz que desde fuera del área le decía: «No te pongas nervioso Pat, no pasa nada, sólo te miran noventa mil personas.» No hace falta aclarar que la voz era de un jugador del Leeds, Bremner, ni tampoco hay que decir que Stanton falló el lanzamiento. Luego, con empate a cuatro en la tanda, Billy lanzó el último penalty consiguiendo la clasificación de su equipo.

Llegó al Leeds a los 15 años. A los 17 debutó en Primera y desde que conquistó definitivamente la camiseta número «cuatro» el equipo salió de las sombras de la Segunda División para situarse a partir de entonces en primera línea internacional. Billy, 1,65 de estatura, revolucionó el fútbol de las Islas resaltando como nadie la más pura raza escocesa. Llevó a su selección a la fase final de los Mundiales de Alemania —Escocia no llegaba a esta fase desde 1958— y es considerado como el mayor ídolo que haya podido existir en la escuadra azul.

Acabamos de conversar con él. Nos habla desde un pasillo de los vestuarios de Elland Road, campo del Leeds. «Me tienen harto, allá ellos. Si deciden llamarme volveré a jugar gustoso con Escocia, soy el capitán y adoro a mi patria, pero si empiezan con medidas de este tipo que no cuenten conmigo. Es una faena.» Su entrenador, Jimmy Armfield nos diría a continuación: «No entiendo esta postura. Habría que investigar a fondo lo que en realidad sucedió, y aún con todo, no soy partidario de una suspensión de este tipo para un jugador que es toda una bandera nacional.»

Pero en Glasgow no piensan así. Mr. Allan está al otro lado del teléfono y nos ratifica la sanción: «No, es imposible. Billy Bremner no volverá jamás a vestir la camiseta escocesa.» Le insisto en la petición de los miles de aficionados, en lo que Byll representa para Escocia, en que pueden ser campeones de grupo si golean a Dinamarca y ganan a Rumanía, pero el secretario repite: «El señor Bremner jamás jugará con nuestra selección.»

SERGIO GIL

(Fotos: Tony DUFFY)

BILLY EN EL LEEDS

1963-64, campeón de Segunda División.
1964-65, subcampeón de Liga y Copa.
1966-67, finalista Copa de Ferias.
1967-68, campeón de Copa de Ferias y de Copa de la Liga.
1968-69, campeón de Liga.
1969-70, campeón Charity Shield —finalísima entre el campeón de la Liga y de Copa—, segundo en Liga, finalista en Copa y semifinalista en Copa de Europa.
1970-71, campeón de Copa de Ferias y segundo en Liga.
1971-72, campeón de Copa y segundo en Liga.
1972-73, segundo en Liga y finalista de Copa.
1973 74, campeón de Liga.
1974-75, finalista Copa de Europa

LOS DIEZ MANDAMIENTOS DE JOSE MANUEL FUENTE

El público que abarrotaba los graderíos del velódromo de Roubaix, al término de la primera etapa del «Tour» de Francia, se quedó atónito. Hacía un cuarto de hora que había llegado el último grupo de corredores cuando José Manuel Fuente irrumpió agotado en la pista. Uno de los grandes favoritos llegaba fuera de control y quedaba, por lo tanto, eliminado cuando la gran ronda francesa no había hecho más que empezar.

Aquel día comenzó todo. A partir de entonces, Fuente no ha hecho otra cosa que someterse a reconocimiento médico tras reconocimiento médico. En España se le dio como inútil para el ciclismo, pero él quiso cerciorarse y marchó a Italia. Su amor por la profesión que le ha dado fama y dinero, le hacía rebelarse contra su propio destino. Sin embargo, el eminente médico italiano que se encargó de su caso, el doctor Modesti, no hizo más que corroborar lo que semanas antes había diagnosticado su colega español, doctor Palacios. Fuente debía decir adiós al ciclismo profesional.

Hemos encontrado al «Tarangu» resignado por completo con su suerte. Recuerda con nostalgia sus cinco años de corredor, pero ya sólo le interesa su futuro y el de su familia. Un futuro que él vislumbra de forma optimista, a pesar del lógico temor por lo desconocido.

Le hemos pedido que nos legara su testamento de profesional de la bicicleta. Ahí están esas diez meditaciones hechas con el corazón que muy bien pudieran ser los diez mandamientos de José Manuel Fuente.

1

«Desde 1970 hasta 1975, han sido cinco años de experiencias, de viajes, de vida intensa. Profesionalmente he hecho cosas buenas. No sé hasta qué punto habré llegado a la cima, pero estoy satisfecho. No he sido un corredor que me muriera por conseguir una victoria, más bien me alegraba cuando la lograba el equipo o un compañero. Han sido cinco años positivos para mí, humanamente hablando.»

2

«Es curioso, pero el triunfo que más satisfacción me ha causado en toda mi carrera ha sido el de un compañero. Fue en 1973, cuando Perurena ganó el Campeonato de España de Fondo en Carretera en Montjuich. Veníamos de la Vuelta a Suiza que yo gané gracias a su colaboración. Le prometí que le ayudaría aquí. Fue muy duro, me vacié para que se lo llevara y al final lo consiguió.»

3

«Siempre existen en la vida anhelos que no puedes conseguir. Esto me ocurrió a mí en el "Giro". Lo que más me duele es no haber ganado un "Giro". En dos ocasiones he estado a punto, pero al final se me ha escapado por los pelos, me faltó suerte, inteligencia, no lo sé bien. La cuestión es que es algo que encuentro a faltar cuando miro atrás.»

4

«No tengo un recuerdo particularmente malo. He vivido malos momentos, como todo el mundo me imagino, pero procuro olvidarlos así que puedo. Quizá lo único que ha dejado en mí mal sabor de boca han sido todas estas personas que abundan en el mundo del ciclismo y que actúan de mala fe, con dobles intenciones. A mí me gustan las cosas limpias, sin complicaciones. He tenido más de un disgusto por esta causa.»

5

«Es precisamente por la amistad por lo que siento más tener que dejar la profesión, lo que más añoraré. No podré olvidar fácilmente la camaradería que reina entre los ciclistas. Es una profesión muy dura y eso une a los corredores. Creo que merece la pena vivir muchos momentos diferentes. Es precisamente lo que mantiene la ilusión.»

6

«Si volviera a nacer no sé si escogería esta profesión. Como todas, tiene cosas buenas y malas. Enseña mucho, te das cuenta de que la universidad no son los libros, sino la vida. Si un hijo mío quisiera ser corredor ni lo alentaría ni se lo impediría, me limitaría a ayudarle al máximo sin coacciones.»

7

«A un muchacho que empieza, le diría que hiciera un esfuerzo de voluntad. Que no pensara tan sólo en la bicicleta, es un veneno, pero debes actuar con la cabeza. Le diría que pensara que va a escoger una profesión muy dura, no todo es bonito en el ciclismo. Si a pesar de ello se mantuviera decidido, le aconsejaría que se dedicara de lleno, a rajatabla porque si no, no llegará nunca a nada.»

8

«He tenido muchos y muy buenos rivales, sin embargo, los más importantes han sido Merckx y Ocaña. El belga es un gran corredor, el mejor. En cuanto al conquense ha debido luchar contra él mismo, sobre todo en España. Han sido dos extraordinarios contrincantes.»

9

«No me asusta en absoluto el futuro, ya no soy ningún niño a mis treinta años. Además, tan desconocido era para mí el mundo de las bicicletas cuando comencé como el de los negocios ahora. De momento, voy a poner una tienda de bicicletas en Oviedo, después veré si acepto una representación de material deportivo italiano que me han ofrecido.»

10

«En la pasada edición de la Vuelta a España, una firma de tabaco me ofreció una suma millonaria para anunciar su producto. Estuve a punto de aceptar, pero al final renuncié. Me negué a colaborar con algo que consideraba perjudicial para la gente. No quería que por verme a mí, algún niño empezara a fumar.»

(Fotos: J. M. ALGUERSUARI)

PALMARES

1970: Volta a Cataluña. (Vencedor 9.ª etapa).

1971: Giro (10.ª etapa y Premio de la Montaña).
Tour (14.ª y 15.ª etapas).

1972: Vuelta a España (12.ª etapa, Premio de la Montaña y vencedor absoluto).
Giro (4.ª y 17.ª etapas. Premio de la Montaña).

1973: Vuelta a Suiza (4.ª y 5.ª etapas, Premio de la Montaña y vencedor absoluto).
Giro (19.ª etapa. Premio de la Montaña).

1974: Vuelta a España (9.ª y 13.ª etapas, vencedor absoluto).
Giro (3.ª 9.ª, 11.ª 16.ª y 20.ª etapas, Premio de la Montaña).
Criterium de Maggiora.
Criterium de Bérgamo.

1975: Ninguna victoria.

ESCRIBE PASIEGUITO

POR QUE ME FUI DEL GIJON

LA «SOLEDAD» CAUSA FUNDAMENTAL DE MI ADIOS

Pasieguito, como ya saben, cesó en sus funciones de responsable técnico del Gijón. La marcha de Pasieguito del club gijonés estuvo presidida en todo momento por la caballerosidad. Circunstancia ésta, casi sorprendente en nuestro fútbol, donde el cambio de un técnico acostumbra a provocar reacciones violentas y poco diplomáticas. En el caso del Gijón y Pasieguito se ha producido la excepción. Y también como excepción, «Don Balón» quiso que fuera el propio Pasieguito el que explicara, de su puño y letra, los motivos de su cese.
Esta es la carta en la que comenta —con gran serenidad— su adiós:

Aunque escribir no es mi fuerte —ni forma parte de mi profesión, lo que no es óbice me plazca leer y escribir—, voy a corresponder a esa solicitud de explicar los motivos por los cuales el Spórting y yo llegamos a una amistosa entente para rescindir el compromiso oficial que nos unía.

Antes de nada, y como obligado prólogo, debo puntualizar que «éste» será un escrito dulce y en ningún momento agrio o desagradable. Me explicaré, porque la razón es sencillísima: ni el Spórting ni yo hemos acabado enfadados; al contrario, hemos terminado como buenos amigos, sin rencillas ni malas caras, como demostración de la excelente armonía que en todo momento existió con jugadores y directivos. Y prueba de cuanto digo es que el pasado miércoles los jugadores se reunían conmigo en torno a una mesa para almorzar y me obsequiaban con un valioso regalo, típico de Asturias, que guardo en mi casa de Valencia. Quiero señalar también mis buenas relaciones con los directivos encabezados por el Presidente don José Luis Viejo, un hombre que me parece un gran presidente y en el que en todo momento encontré un considerable apoyo.

También quiero destacar que no me voy dolido —en absoluto— con la prensa, de la que, en general, guardo buen recuerdo y prueba de ello es que el pasado jueves también me sentaba con los periodistas a tomar una «espicha».

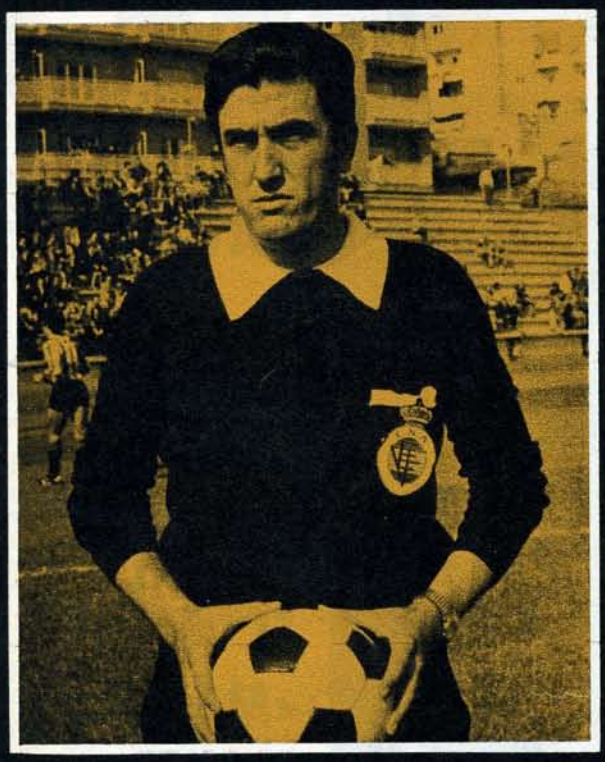
Muchos se preguntarán que ante lo expuesto, y si las relaciones eran buenas, por qué yo ahora estoy en Valencia y no en Gijón. También lo diré: la pasada temporada me sentí contento del rendimiento del equipo, y al ofrecérseme renovar decidí aceptar y seguir en un club en el que me encontraba feliz y satisfecho... aunque también dudara, porque desde hace tiempo llevo en la cabeza no entrenar durante un período prudencial, sobre todo si debo vivir en una ciudad solo, sin la compañía de los míos. Si los resultados acompañan, todavía se soporta el vivir solo, pero si el equipo no alcanza los resultados apetecidos entonces se nota todavía más esa soledad de la que hablo. Y mi esposa y mis cuatro hijos viven en Valencia.

¿Por qué el Gijón no funcionaba todo lo bien que todos deseábamos? La respuesta, aunque parezca un topicazo manido, no tiene otra palabra que la de SUERTE. Perdimos dos partidos en casa —frente al Santander y Hércules— y situó al equipo en un momento de tensión. No quiero justificar la derrota frente al Hércules. Ganó y lo hizo bien; pero el mal nuestro arrancó de la derrota ante el Santander, un partido que no debimos perder y se perdió. Todo empezó con un gol en off-side clarísimo de Zuviría y ahí se complicó la cosa. La afición del Spórting es bastante «fría» —y que nadie se moleste, porque no existe crítica en mi apreciación—, pero esa frialdad se contagia a veces en el equipo y esto sucedió en aquella jugada de Zuviría el «día» del Santander. Si ante aquel error arbitral, la afición hubiera reaccionado como normalmente lo hacen todas las aficiones, probablemente se hubiera producido otro tanteo... Pero, en fin, es ya historia y quizás algunos interpreten que busque justificaciones, cuando precisamente lo que no quiero es justificar nada.

¿Si he dejado en mala posición al Gijón? Evidentemente, su clasificación actual no es buena... pero tampoco alarmante. Tiene una Directiva sumamente responsable y posee una plantilla de excelentes profesionales que, a buen seguro, alcanzarán los éxitos que pueden obtener y que se merecen. En el equipo hay grandes jugadores y, repito, magníficos profesionales, a los que únicamente les faltaba suerte y sentirse más respaldados por un cierto sector de la afición. En cuanto esto se complemente, el equipo comenzará a recuperar puntos y conseguirá una clasificación más holgada. Yo me alegraría mucho, ya que, de verdad, allí —y digo «allí» porque ahora ya estoy con mi familia en Valencia— he dejado muy buenos amigos y mi reconocimiento a una Directiva que considero muy responsable. No tuve en ningún momento problemas con ellos, al contrario: el apoyo que precisa cualquier entrenador. Pero rescindir el contrato en estos momentos pienso que era lo mejor para el Spórting y también para mí.

Bernardino PEREZ, «PASIEGUITO»

EL «CASO» DE ESTE SEÑOR DE NEGRO



El «caso» de este señor de negro... llamado Jiménez Sánchez. Es de Murcia y Mesones y Ñito —técnicos del Tenerife— antes vivían en Murcia...

LOS PARTIDOS QUE HA DIRIGIDO A LOS DOS EQUIPOS

1970-71
No arbitró a ninguno de los dos equipos porque ambos militaron en Tercera.

1971-72			
VALLADOLID - Villarreal	2-0	jornada	21
TENERIFE - VALLADOLID	2-1	»	23
1972-73			
VALLADOLID - Logroñés	0-0	»	23
Sevilla - VALLADOLID	0-0	»	30
1973-74			
Rayo Vall. - VALLADOLID	2-1	»	30
Córdoba - VALLADOLID	4-1	»	32
1974-75			
TENERIFE - San Andrés	1-4	»	6
Huelva - VALLADOLID	3-0	»	32
Cádiz - TENERIFE	1-2	»	38
1975-76			
VALLADOLID - TENERIFE	1-1	»	6

«En lo que se refiere al señor Jiméñez Sánchez, mejor no hablar. Su actuación fue tan absurda como demencial y hasta, si me apuran, chulesca, porque nada más propio para hacer reventar a un público que la primera tarjeta que le mostró a Drenks, por no citar los ejemplos del penalty a Landaburu, no sancionado, o las amonestaciones a Vicente y Antón. Increíble, pues, Jiménez Sánchez, a quien siempre había creído —veo que equivocadamente— un colegiado objetivo e imparcial.»

Con estas palabras enjuiciaba la actuación del señor Jiménez Sánchez el diario vallisoletano «El Norte de Castilla», el periódico de más tirada de la capital castellana, después del encuentro Valladolid-Tenerife. Y seguía:

«Jiménez Sánchez y sus ayudantes tardaron más de tres minutos en decidirse a entrar en los vestuarios ante la lluvia de almohadillas que les llegaba desde la tribuna. Por fin, protegido por el delegado de campo y algunos directivos locales, alcanzó el foso de acceso a los vestuarios, cayendo escaleras abajo a consecuencia de un empujón que, al parecer, le dio uno de sus propios jueces de línea. En el vestuario tuvo que ser atendido de unas erosiones que se produjo en la caída.»

Hasta aquí, la opinión de «El Norte de Castilla». Pero «Don Balón» ha querido investigar en el historial del señor Jiménez Sánchez. He aquí el resultado:

OCHO PARTIDOS, CINCO PUNTOS (Valladolid)

Remontándonos a cinco temporadas atrás, resulta que el señor Jiménez Sánchez, murciano él, ha dirigido ocho encuentros —contando con el polémico del día 19 del presente mes— al cuadro vallisoletano. Tres en el Estadio Zorrilla y cinco por esos campos de Dios. Vamos, que con él en la cancha ha disputado 16 puntos. ¿Saben cuántos ha logrado el Valladolid? Pues nada más que 5. Sí, sólo 5.

Si repasan el cuadro adjunto, comprobarán que solamente en una ocasión el Valladolid ha logrado la victoria (contra el Villarreal en la temporada 1971-72).

CUATRO PARTIDOS, CINCO PUNTOS (Tenerife)

La otra cara de la moneda está en el Tenerife, al que le ha arbitrado en cuatro ocasiones. Y de esos ocho puntos teóricos, el cuadro isleño ha conseguido cinco, de ellos tres fuera de su campo. Solamente en una ocasión ha perdido el Tenerife —en el Heliodoro Rodríguez frente al San Andrés— bajo la dirécción de este colegiado murciano.

¿QUIEN ES JIMENEZ SANCHEZ?

Es uno de los árbitros más veteranos de Segunda División, pese a su juventud. Afiliado al colegio murciano, cuenta en la actualidad con 36 años (nació el 1 de febrero de 1939). Lleva ya siete años en la categoría intermedia del fútbol español después de haber pasado tres años por la Tercera. Cuando la reestructuración de la Segunda bajó, para volver a ascender a la temporada siguiente.

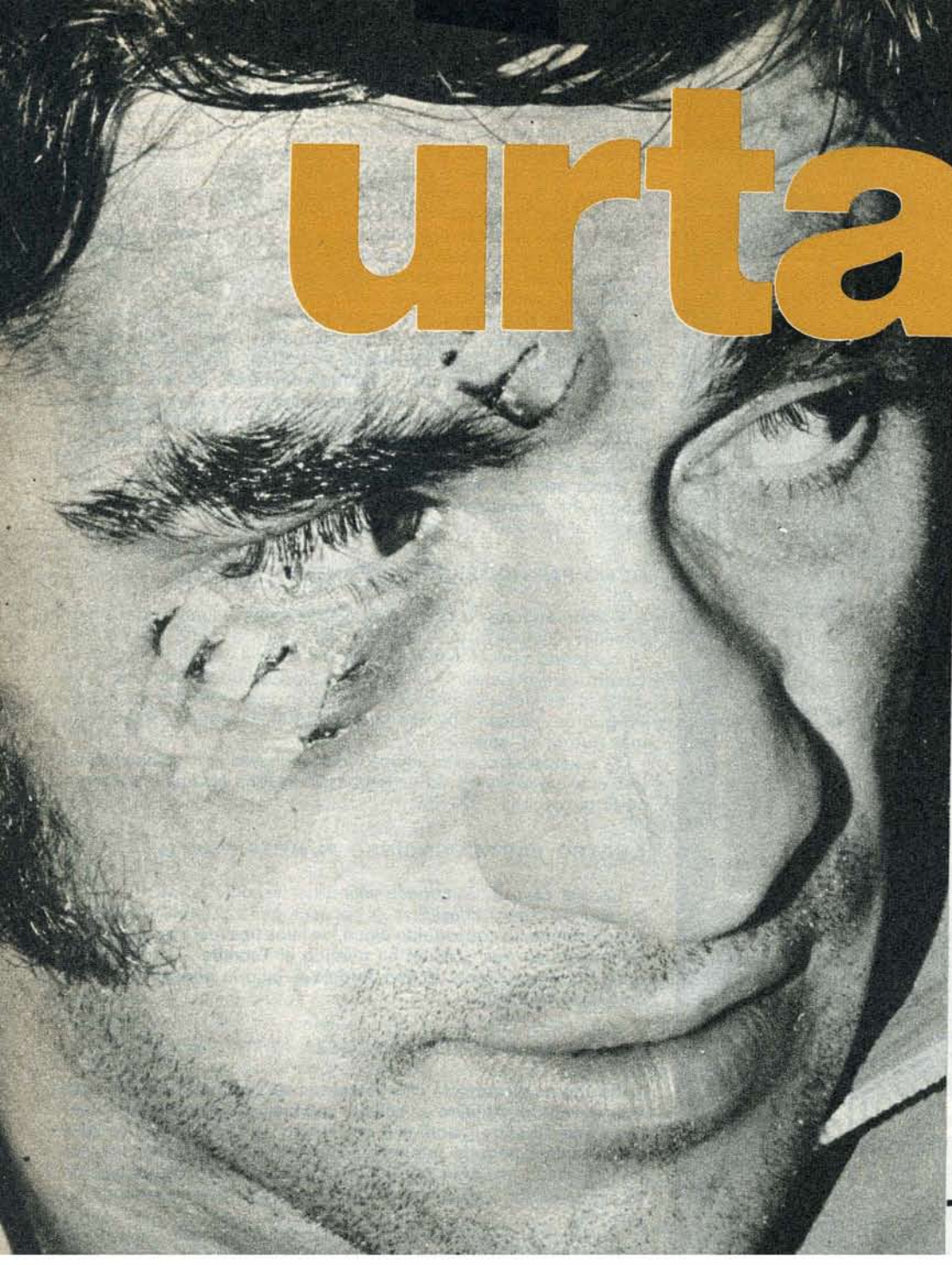
Posee una tienda de artículos deportivos en Murcia y no es descabellado pensar que en ella puede surtirse el equipo local en el que la pasada temporada —¿recuerdan?— militaban Felipe Mesones como entrenador y Ñito como jugador en activo. Hoy ambos personajes están en las filas del Tenerife, el primero como entrenador y el segundo como secretario técnico. Y se afirmó que en el Cádiz-Tenerife, último partido de la pasada temporada en el que el Tenerife se salvó, ganando, la promoción, el señor Jiménez Sánchez y el entonces portero Ñito viajaron juntos hasta la Tacita de Plata.

«Es una solemne mentira», dijo Antonio Jiménez Sánchez a un redactor de «Don Balón». «Yo hice noche en Jerez aquel día y sólo viajé con mis jueces de línea. A Ñito le encontré a la puerta del estadio y hablé con él como puedo hacerlo con cualquier conocido que me salude.»

El caso es que el Tenerife parece siempre salir beneficiado de sus arbitrajes. Y el Valladolid, perjudicado.

«Si soy tan malo para el Valladolid —prosiguió Jiménez Sánchez—, ¿por qué no me han recusado ninguno de estos cinco años? Concretamente recuerdo que la pasada temporada perdieron en Huelva y el capitán, Lizarralde, me felicitó, así como el entonces entrenador, el alemán Gutendorf.»

Sea lo que sea, la estadística, la fría realidad de los números, no miente. Y ésa indica bien claramente que Jiménez Sánchez es nefasto para el Valladolid y sumamente «beneficioso» para el Tenerife.



urtain

ULTIMO CAPITULO

LUIS BAMALA, EL «MATCH-MAKER» DE SU DECADENCIA

José Manuel Ibar Aspiazu, más conocido por «Urtain», debutó en el boxeo el 24 de julio de 1968 en Villafranca de Ordicia. Desde esa fecha hasta su último combate, ante el holandés Jan Lubbers, el 17 de octubre de 1975, han transcurrido exactamente 7 años y tres meses y ha disputado 61 combates (3 como aficionado y 58 como profesional). Pues bien, en ese período de tiempo, el «morrosko de Cestona» —aunque nació en Aizarnazábal el 14 de mayo de 1943— ha tenido 10 mentores (y un hermano espiritual llamado Isidro Echevarría) y 12 preparadores físicos. Algo nunca visto en la historia del boxeo mundial, que ha conocido púgiles volubles y de toda especie, pero como «Urtain», ciertamente, ninguno.

El 9 de junio de 1972, tras perder el título europeo en Madrid ante el alemán Jürgen Blin, se cerraba la «etapa Yamil Chade». Una más en la azarosa vida deportiva de «Urtain». Iba a empezar, esta vez por imperativos del tiempo (que juega en contra del «morrosko»), la última etapa de «Urtain» que, para no perder la costumbre, va con el inseparable tufillo del escándalo.

EMBROLLO DE ORGANIZADORES

En esta etapa final, para no ser la excepción, Luis Bamala va a jugar un papel importante.

Tras un descanso, «Urtain» reaparece el 27 de octubre de 1972, en Barcelona, ante un ilustre desconocido por nombre Eddie Harris. La reaparición tiene lugar de la mano de Luis Bamala que trabaja en unión de Alberto Pons y de su yerno, ex portero del Atlético de Madrid, Miguel San Román; como preparador físico, aunque sea meramente utópico, Manolo Del Río, que está con «Urtain» de manera fija desde 1970.

Tras Harris, «Urtain» se enfrenta a Vicente Rondón en Madrid. Tan mal va la cosa que «Urtain» está sin pisar un ring más de un año. En este lapso de tiempo, las cosas han cambiado en el terreno de los mentores. Ha desaparecido San Román y ha entrado en juego el gallego José Luis González Herreno. Con el nuevo trío, y salvando los problemas que planteó el caso del Citroën, reaparece «Urtain» en Barcelona ante el mejicano «Mongol» Ortiz el 28 de diciembre de 1973.

Durante todo el año 1974, en que disputa seis combates, todo va bien entre «Urtain» y el terceto Bamala-

Pons-Herrero. Pero la paz no dura mucho y a finales de año, Herrero rompe con los otros dos y forma nueva sociedad con varios promotores, aunque de forma más continuada con el tinerfeño Jesús Asensio. En un principio, también intervino José María Losa en la nueva sociedad, pero pronto surgieron discrepancias con Herrero a raíz del reparto de las ganancias obtenidas en Almería el 17 de mayo en que «Urtain» se enfrentó, en su reaparición tras el escándalo de Bilbao ante Vogrig, al almeriense José Antonio Gálvez. El asturiano Ramón Puerta y el catalán Antonio Tejeda, fueron meros comparsas, como decimos la unión verdadera estaba entre Herrero y Asensio Echevarría.

EL «TAMDEM» BAMALA-PONS

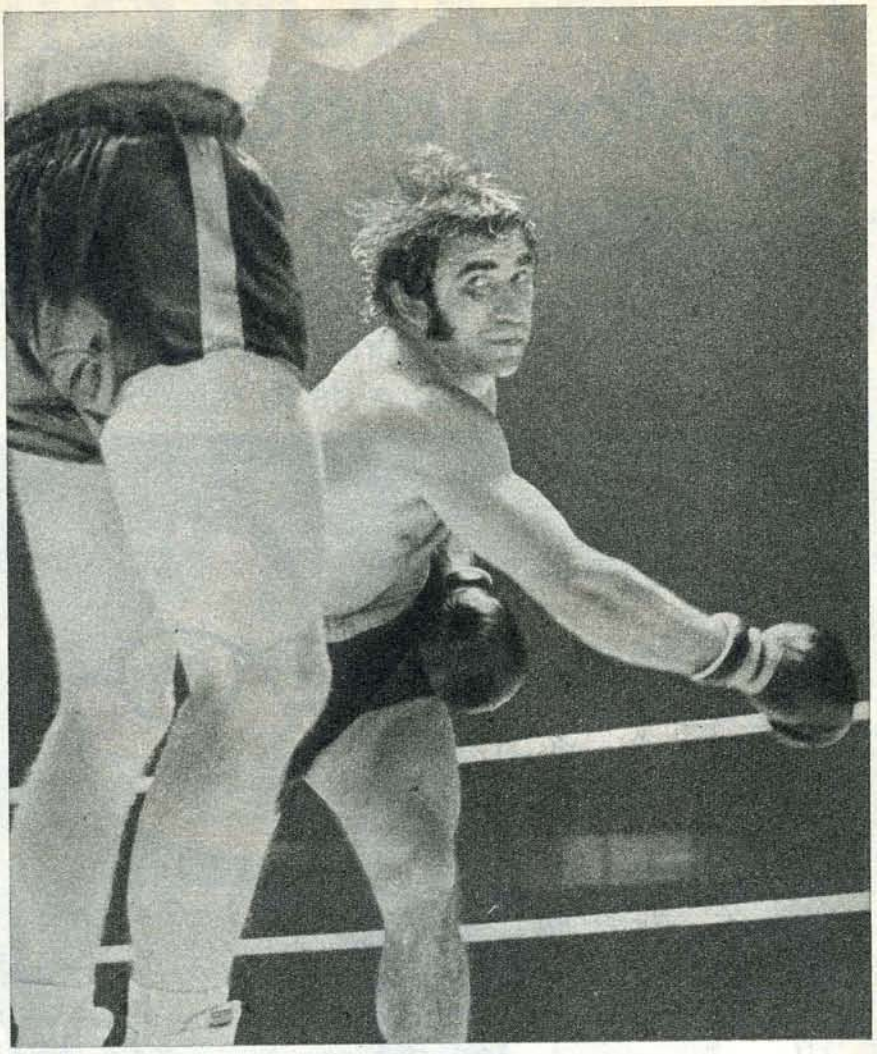
Para el dúo fue un golpe duro que Bamala y Pons ganaran la subasta del «Urtain»-Casimiro Martínez, no sólo por el prestigio que representó para los segundos el organizar este combate, que no les fue rentable, sino porque se fraguó el retorno de «Urtain» al redil del todopoderoso Bamala.

Todavía, con Herrero y Asensio, disputó dos combates más «Urtain», en Málaga y Almería, ante un mismo adversario: Gálvez. Pero era el «canto del cisne» ya que «Urtain» y los hermanos Del Río, Alfonso y Manolo, preparaban el retorno a la oficina de Piamonte, sede de Mundialbox (Bamala-Pons), con todo sigilo.

Y lo que tenía que ocurrir, ocurrió. Tras largas deliberaciones, «Urtain» y los hermanos Del Río firman una exclusiva con «Mundialbox» valedera hasta el 31 de diciembre de 1975. Una exclusiva que ya ha comenzado con el combate del pasado día 17 con Lubbers y que continuará el próximo día 8 en Oviedo, con el catalán Antonio Puente. Como señuelo para este retorno al hogar, «Mundialbox» entregó a «Urtain» un anticipo de 500.000 pesetas; la promesa de disputar el título europeo con el vencedor del combate entre Richard Dunn y Jean Pierre Coopmans y el olvido de la deuda pendiente, que asciende a casi el millón de pesetas, fruto del escándalo del coche Citroën y de diversos anticipos.

El retorno de «Urtain» con el tándem Bamala-Pons, ha traído como consecuencia que Herrero, que se ha sentido traicionado, abandone el boxeo, ya que con la marcha de «Urtain», no hay que olvidar el detalle, sus rivales se refuerzan al máximo y él se queda sin la baza que le permitía perder dinero en otras promociones para luego recuperarlo con el «morrosko», todavía con imán taquillero.

Con 32 años a cuestas, con el escándalo como inseparable compañero, con las fuerzas muy mermadas, puede que esta sea la última página en la vida de «Urtain». Una historia que, a buen seguro, nunca más volverá a ser escrita.



LOS MENTORES

José Lizarazu	235 días
Renzo Casadei	174 »
Luis Bamala-José María Losa	140 »
Umberto Branchini	332 »
Yamil Chade	97 »
Luis Bamala-Alberto Pons-Miguel San Román	35 »
Luis Bamala-Alberto Pons-José Luis Herrero	224 »
José Luis Herrero-José María Losa-Jesús Asensio	131 »
José Luis Herrero-Jesús Asensio	50 »
Luis Bamala-Alberto Pons	? »

LOS PREPARADORES

Miguel Almazor. — Epoca de Lizarazu y ..... 91 días
(Sólo hasta que «Urtain» se fue con Casadei.)

Ignacio Ara
Pedro Oyarbide
Manolo del Río
Libero Golinelli
George Gainford
Tony Canneo
} EPOCA CASADEI

José Jover-Gaetan Micalef
Jorge Moreno
} Epoca Bamala-Losa

Libero Golinelli } Epoca Branchini

Héctor Nesci } Epoca intermedia entre Branchini y Chade (47 días duró esa época intermedia)

Manolo y Alfonso del Río } Desde el 10 de septiembre de 1970, fijos con «Urtain»

PROMOCION ESTUDIANTES

gafas y cristales graduados por sólo 1.000 PTAS.

Es la campaña de HOMENAJE, con
la que, cada año, GENERAL OPTICA brinda por
el brillante futuro de la nueva generación estudiantil.

¡¡EXAMINELA!!

GENERAL OPTICA

"Opticos ante todo"

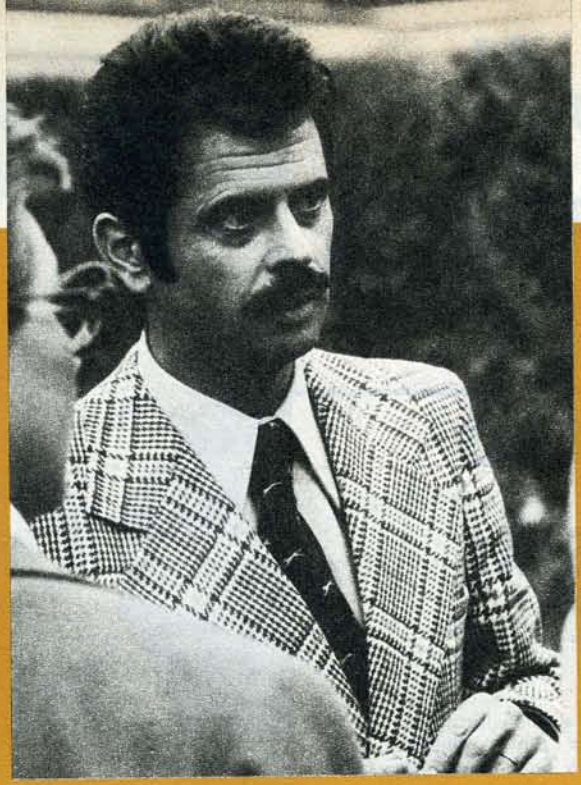
GENERAL OPTICA

MADRID
Velázquez, 49
Serrano, 54
BARCELONA
Rambla de Cataluña, 87
Pl. Calvo Sotelo, 10
Provenza, 277
Av Gimo Franco, 570
Manso, 33
Av Guipuzcoa, 66
Avda Meridiana, 374

ALICANTE
Explanada de España, 6
BARACALDO
Paseo de los Fueros, 9
BILBAO
Astarloa, 2
Ercilla, 30
Correo, 7 (Casco Viejo)
CASTELLON
Enmedio, 23
GIJON
P.° Begoña, 14

HOSPITALET
Progreso, 48
LA CORUÑA
Real, 47
MALAGA
Marqués de Larios, 3
MANRESA
Angel Guimerá, 17
Borne, 4
OVIEDO
Principado, 11

SABADELL
Rbla. Caudillo, 14
SAMA LANGREO
Edificio Felgueroso
SAN SEBASTIAN
Fuenterrabia, 18
SEVILLA
Plaza Nueva, 14 (Esq. Tetuán)
VALENCIA
San Vicente, 59
VIGO
Pl. C. Carreró, 3 (Puerta del Sol)



Juan Manuel Couder, contra todo pronóstico, le ha ganado la partida a Manuel Santana. Será el sucesor de Bartrolí, el hombre encargado de llevarnos por tercera vez a la «Challenge Round». — (Foto: AVELINO PI)

AIRES DE RENOVACION EN EL TENIS ESPAÑOL

COUDER LE GANO EL «SET» A SANTANA

Como anticipaba «Don Balón» en su número anterior, la trayectoria de Bartrolí como capitán del equipo español de Copa Davis ha tocado a su fin. Aires de renovación invaden los despachos de la Federación Española de Tenis y ni las dos «Challenges» alcanzadas ni el buen momento por el que ha atravesado este año Manuel Orantes van a salvar la nave del gran capitán, que ya venía zozobrando con anterioridad. Casi veinte años después de su primera actuación al mando de la escuadra española, Jaime Bartrolí dirá adiós, aunque permanecerá al servicio de la Federación. Aunque hay muchísimas probabilidades de que en la Copa de Europa, que comenzará en enero, se le mantenga como capitán.

¿COUDER O SANTANA? NI QUITO NI PONGO REY

La polémica sostenida para la designación del sustituto ha sido muy intensa en la Federación, incluso en niveles superiores, léase D.N.D. Hubo dos posiciones antagónicas encabezadas por Santana y Couder. Santana aparecía como hombre de leyenda, con mucha brillantez, quizá demasiada para el propio equipo. Orantes no se oponía a la designación de Manolo como capitán; el vencedor de Forest Hills sabe muy bien que no hace falta un hombre de paja, que seque sudores y tense raquetas, sino alguien con autoridad, conocido mundialmente y capaz con su nombre y experiencia de hacer revocar la decisión de un juez de línea.

Pero el triunfo ha sido para Couder, 41 años, vallisoletano, padre de cuatro hijos, ingeniero industrial e inmerso en negocios de construcciones deportivas. Juan Manuel Couder será el nuevo capitán del equipo español, al menos durante el año 1976. Para unos, los méritos de Couder residen en su espartano sentimiento de la responsabilidad; para otros, en su intransigencia en las pistas.

Una anécdota. Couder debutó en el equipo nacional de Copa Davis el mismo día que Jaime Bartrolí estrenaba cargo de capitán-no jugador; era mayo de 1956, y España perdió, en las pistas del Real Turó de Barcelona, ante Bélgica por 4/1. Durante estos 19 años, Bartrolí ha sido indiscutible capitán, aunque en ocasiones hubiera injerencias, dándose el caso de que alguna vez no fue él quien hizo el equipo. Quizás esta permeabilidad de su carácter es lo que le ha permitido mantener el puesto durante tanto tiempo. Recordemos que durante la última «Challenge Round» disputada en Australia, Bartrolí designó a Santana y Gisbert para los singles, mientras un alto dirigente deportivo español de aquellos momentos dijo: «En Johanesburgo, en la eliminatoria anterior, Gisbert no ha querido jugar declinando la responsabilidad en Orantes. Ahora es justo que, como premio, Manolito juegue en Australia.»

Naturalmente, jugó Orantes.

CAMBIOS Y MAS CAMBIOS

La sustitución de Bartrolí por Couder no será el único cambio en la nave del tenis español. La Federación ha decidido reorganizarse por todo lo alto. Se crearán tres vicepresidencias: Una responsable de los asuntos internacionales, con Fernando de Olozaga —ex jugador de Copa Davis, ex capitán del equipo y apartado del máximo organismo nacional en los últimos tiempos— a la cabeza; otra de carácter administrativo, que se ocupará de todo lo referente a los clubs y a las fichas de los jugadores, dirigida por el veterano señor Cugat; y una tercera, de carácter deportivo, que vigilará todo lo referente a las competiciones cuyo jefe será Enrique de Villamore, mano derecha de Llorens.

Asimismo se creará un departamento de promoción del tenis en España, del que se encargará Jaime Bartrolí, con la colaboración de Manuel Santana, también habrá un complejo cuadro médico dirigido por el doctor Mario Cabanes, con el doctor Carlos Bestit como galeno del equipo de Copa Davis.

A nivel deportivo otras dos novedades: Andrés Gimeno sólo será entrenador para los encuentros a disputar en Barcelona, buscándose para los desplazamientos al más apropiado para cada caso. Por otra parte, por primera vez se va a contar con un preparador físico, el argentino Juan Carlos Belfonte, preparador de Vilas, que llegará a España en enero, comenzando su misión en el Grand Prix.

SECRETOS

UNA CORONA EN JUEGO

OCHOCIENTAS MIL PESETAS BOLSA DE GOMEZ FOUZ

El asturiano Gómez Fouz es el único campeón europeo que le queda al boxeo español y este viernes, 31 de octubre, va a exponer por segunda vez su título, en Colonia, ante el turco Cemal Kamaci. Vamos a recordar que Gómez Fouz conquistó el título, dejado vacante por Perico Fernández, ante el suizo Walter Blaser en Zurich y lo defendió, en Barcelona, ante el italiano Romano Fanali. Ahora, como dijimos, acude a Colonia para defender su título ante el protegido del alemán Willy Zeller, Kamaci; un ídolo en Colonia, donde existe una numerosa colonia turca.

Por su parte, Gómez Fouz es un campeón «made» Bamala-Pons, que le llevaron de la mano al título europeo, pero que han fracasado en cuantas subastas han intervenido con Gómez Fouz como protagonista. Unicamente han podido organizar un campeonato de Europa el de Romano Fanali, porque no salió a subasta, ya que el italiano era aspirante voluntario. En cuanto ha sido subasta oficial, el tándem mencionado siempre ha salido derrotado: en el Gómez Fouz-Blaser, por abrumadora diferencia; en el Gómuz Fouz-Kamaci por 1.000 francos suizos (unas 22.000 pesetas).

Claro que esas «derrotas» han sido rentables para Gómez Fouz, ya que por ganar a Blaser, además del título europeo, se embolsó 72.000 francos suizos (algo más de un millón y medio de pesetas) y en Colonia, se embolsará el 60 por ciento de 60.600 francos suizos (unas 800.000 pesetas). Precisemos que el franco suizo es la moneda oficial de la E.B.U. (Unión Europea de Boxeo) y que de una subasta, el campeón se lleva el 60 por ciento y el aspirante el 40 por ciento; esto oficialmente, luego caben los arreglos particulares entre promotor y púgil. En su combate con Fanali, Gómez Fou percibió 750.000 pesetas.

Sobre el papel, en Colonia, sale como favorito el campeón... siempre y cuando el amor del asturiano y los árbitros no causen estragos en este terreno de la lógica.

LANDA SABE RECTIFICAR

Sí; el presidente de la Federación Española de Natación, Enrique Landa sabe poner marcha atrás a sus decisiones peregrinas —que las ha tenido y varias— y como dicen que rectificar es cosa de sabios, cabe deducir que le va cogiendo el aire al cargo al que llegó —como los toreros mediocres— con más voluntad que conocimientos. Y es que una de sus más lamentadas decisiones fue cesar al doctor José Antonio Merino —miembro de la Federación Internacional y uno de los hombres fuertes del Comité técnico de la F.I.N.A.— para sentar en la Junta Directiva de la F.E.N. a un médico desconocido en el mundo de la natación y buen amigo suyo en el Canoé. Ahora parece decidido a dar marcha atrás, olvidarse de los amigos y contar con los mejores elementos para su equipo directivo. De momento, tiene anunciado un viaje a Barcelona en fecha próxima y se asegura que uno de los objetivos es firmar la paz con el doctor Merino y proponerle su regreso a la Federación Española. Sí; decididamente, rectificar es cosa de sabios...

LO BELLO, PRESIDENTE DE LA FEDERACION ITALIANA DE... BALONMANO

El próximo día 1 de noviembre la Federación Italiana de Balonmano celebrará Asamblea General a fin de buscar el sustituto de «dottore» Eugenio Marinello, que cesa en su cargo. En Italia dan por seguro que su sucesor será ni más ni menos que el más famoso árbitro de fútbol que ha tenido Italia: Concetto Lo Bello, que desde siempre ha sido un entusiasta seguidor de este deporte. ¿Se imaginan que en España se rumorease que, por ejemplo Ortiz de Mendivil fuese nombrado presidente de la Federación de Balonmano?

...Y EN ESPAÑA, DE MOMENTO, TRANQUILIDAD

Al parecer todavía no ha habido confirmación oficial de continuidad para los actuales rectores del balonmano español. Sin embargo, todo hace suponer que la habrá y ello se desprende de la anticipación verbal de confirmación que el subdelegado nacional, Anselmo López, dio al presidente de la Federación Española cuando éste acudió a despachar la semana pasada a la Delegación.

Confiemos que este anticipo serene los ánimos un tanto inquietos de los responsables del balonmano español y que el nerviosismo desaparezca de Ferraz, 16.

"PATINADA" ARTISTICA

Dos millones y medio costó hacer el ridículo en BRISBANE

Fue presidente del Coruña y ahora rige los destinos de la Federación de Patinaje. Y por lo que se puede ver, le gusta viajar...

Siete directivos, tres «enfermeras» —señoras de los anteriores— y ocho deportistas envió España a los Campeonatos del Mundo de Patinaje Artístico y Danza que se disputaron del 24 al 28 de septiembre en Brisbane (Australia) y que han costado al deporte español la bonita suma de dos millones y medio de pesetas.

Así podríamos resumir el fracaso de un deporte que de un tiempo acá viene destacando por la capacidad viajera de quienes lo rigen. Para cuatro días de competición, la expedición española salió tres días antes y no regresó hasta seis después, tras haber efectuado una gira por Hong-Kong, Manila —donde presenciaron el Clay-Frazier— y otras exóticas poblaciones del lejano oriente.

He aquí los privilegiados viajeros: Antonio González, presidente de la Federación Española, y señora; Paulino Martín, secretario de la misma, periodista —buena imparcialidad la suya— y señora; el doctor Hervada, médico de La Coruña, amigo del presidente, y señora; Eduardo de la Cruz, juez árbitro internacional; José M.ª Font, calculador internacional; José Ribé, presidente del Comité Nacional de Patinaje Artístico y Alberto Baxarías, representante del Comité Europeo de Patinaje Artístico. Las señoras fueron declaradas como enfermeras para justificar así su presencia. El grupo deportivo estaba compuesto por las señoritas Laguna, Villagrá, Penagos, Chicón y Bagaría y por los señoritos Gil, Carmona y Bellés.

Si, al menos, ese viaje, que para muchos fue de placer, hubiera servido para mantener dignamente el pabellón español, hasta cierto punto podría justificarse tamaño dispendio: 2,5 millones. Pero para lo único que sirvió fue para que se consiguiera un quinto puesto, el de «Cionín», que dista mucha de los conseguidos por nuestras representantes en otras competiciones en otras competiciones similares. Del resto y de la categoría masculina, mejor no hablar, pese a que el periodista destacado allí, por medio de la Agencia «Alfil» quisiera dar gato por liebre a cuantos siguen medianamente de cerca el deporte español.

Sin embargo, el contraste es más acusado cuando uno repasa las vicisitudes por las que ha atravesado el campeón del mundo, Leonard Lienhardt, suizo, para acudir a la cita de Brisbane. Su federación le concedió una subvención insuficiente, que no llegaba a cubrir los gastos de viaje y estancia, por lo que los habitantes del pueblo donde reside decidieron hacer una colecta hasta cubrir el presupuesto de «su» patinador que, al cabo de cinco días —dudamos que Lienhardt se entretuviera a hacer turismo— regresó con un título mundial. ¡Ah!, además el muchacho tiene que hacer treinta kilómetros cada día para poder entrenar en una pista adecuada.

A quien corresponda trasladamos este pequeño caso del deporte español y su contraste con lo que se hace en otros países. Creemos que los comentarios sobran. En todo caso, quizá falte alguna aclaración. Las páginas de «Don Balón» están abiertas...

LOS ATLETAS CON CAVERO

ENCUESTA

Las mismas dudas que han existido a la hora de elegir al nuevo presidente, son las dudas que albergamos a la hora de juzgar la auténtica valía de nuestros atletas. Las prometedoras marcas realizadas por nuestros hombres punta a lo largo de la temporada en territorio nacional, inexplicablemente no tienen continuidad en sus salidas al extranjero. Este fue el problema que no supo descifrar el cesado Rafael Cavero y por tanto la herencia que debe dar más quebraderos de cabeza a Alfredo Forcano.

El relevo ha quedado atrás. Sin embargo, pensando en el compromiso de Montreal a nueve meses vista, uno forzosamente se tiene que preguntar si el cambio llegó en su momento oportuno. Lo que está claro es que no existe ninguna vitamina ni ningún revulsivo que de la noche a la mañana sea capaz de cambiar nuestro atletismo. Con ello queremos decir que la actuación de nuestros representantes en los próximos Juegos Olímpicos será el resultado de la época Cavero. Esta es una dura losa que pesa sobre las espaldas del nuevo presidente y nos consta que él lo sabe.

«Don Balón» ha realizado una amplia encuesta con nuestros atletas más significativos. Un hecho salta a la vista, si ellos hubiesen sido consultados, quizá la realidad sería otra, como fácilmente se desprende de las declaraciones que han realizado a nuestro compañero Pedro BARTHE.

OPINION GENERAL: EL CAMBIO NO SOLUCIONARA NADA

MARIANO HARO

(RECORD DE ESPAÑA EN 5.000 Y 10.000)

«A partir de ahora vamos a ser los mismos hombres con un presidente nuevo. Cavero ha dejado en buenas manos la presidencia, Forcano ha practicado y practica el atletismo y sabe de qué va. Ahora tenemos gente muy buena como Alario, Cerrada, Ortega, Campos, debemos ir a más. Cavero es una persona con una caballerosidad y deportividad fuera de serie, es el único que comprende que somos hombres y no caballos de carreras. Llevamos retraso en todos los deportes, somos un país pobre en deporte. Faltan pistas, la mayoría de las que tenemos sólo sirven para poner caballos, cabras o vacas, para correr no.»

RAFAEL BLANQUER

(RECORD DE ESPAÑA DE LONGITUD)

«Nuestro atletismo no cambiará en mucho tiempo, con el nuevo presidente no se solucionará nada, ha sido prematuro el cambio de Cavero. Forcano no sabe los pormenores de nuestro atletismo actual, tendrá que ponerse al corriente y eso le llevará tiempo. En mi especialidad la longitud hay un buen nivel, hay gente joven, pero que tendrán que esperar unos años, el problema de esta prueba es que se lesiona mucha gente. Cavero con sus fallos y todo, tenía una idea clara de lo que quería, ni yo le debo nada, ni él a mí, pero considero que su labor era buena, había creado un grupo de atletas de élite y teníamos una continuidad. Forcano no lo conozco. Los problemas no están en cambiar el presidente, están más arriba a nivel de D.N.D., es una cuestión de estructuración. Cuando el índice de atletas sea mayor la la calidad del atletismo será mejor.»

ANDRES BALLBE

(RECORD DE ESPAÑA DE 800 LISOS)

«El atletismo español va a menos. Hay que esforzarse mucho para practicar este deporte, y eso, a la sociedad actual no le va. Hay que entrenar mucho y eso cansa en seguida. El medio fondo está subiendo en los últimos años, pero hace falta más gente, siempre somos los mismos. A Cavero lo defendía siempre, y lo defiendo, su problema era el de ser Presidente de la Federación de Atletismo. Su única mancha negra fue la sanción famosa de los nueve, pero no creo fuera idea suya, debió venir de más arriba, se le obligó. Los mismos problemas que tenía los tendrá Forcano, recibirá muchas presiones, hasta Montreal debía continuar Cavero.»

J. ALVAREZ SALGADO

(EX RECORD DE ESPAÑA DE TODAS LAS PRUEBAS DE FONDO)

«El nivel actual del atletismo está muy acreditado. El fondo sobre todo vive una época. Personalmente Cavero me parece una muy buena persona, se ha portado excelentemente conmigo, he estado lesionado durante dos años del tendón de Aquiles, y me ha ayudado mucho. No era el momento oportuno para cambiarlo, falta muy poco para las Olimpíadas y se debían haber esperado. A Forcano no lo conozco, sé que es un gran aficionado y nada más. En el futuro el atletismo español seguirá igual. El problema es de instalaciones, mientras no tengamos lugares para practicar atletismo no iremos adelante.»

LUIS SARRIA

(RECORDS DE ESPAÑA EN 100 Y 200 LISOS)

«Nuestro atletismo tiene muchos problemas, vamos a más, pero muy lentos. En nuestro país no se le da importancia, los atletas de cierto nivel debemos hacer muchos sacrificios para poder entrenar y no se nos toma en serio. La velocidad avanza mucho, yo creo que en dos años estaremos en los 10'1. No veo lógico el cambio de Cavero, lo hacía lo mejor que podía. Se ha criticado mucho su labor, muy pocos lo han querido entender, el atletismo requiere unos pasos, y a él no se le ha dejado seguirlos. Forcano necesitará mucho tiempo para poder demostrar si vale, y hace falta que se le dé ese tiempo.»

JAVIER MARTINEZ

(RECORD DE ESPAÑA EN 100 LISOS)

«El atletismo seguirá igual aunque se produzcan cambios a nivel presidencial. Los atletas no nos preocupamos por estos cambios. El panorama, por lo que a la velocidad se refiere, es bueno, hay un buen grupo de gente que puede hacer cosas importantes, Carbonell, Sarriá, García López, Arnau y yo mismo. Se puede formar un buen equipo de relevos que tanta falta nos hace. Cavero ha puesto en práctica lo de que una retirada a tiempo, tiene doble valor. Ha sabido escoger el momento. De Forcano tengo muy pocas referencias, hay que dar tiempo al tiempo, para poder hablar de él. Lo que hace falta es que la gente que escoja sea buena y se ponga a trabajar en serio. Yo habría votado por la continuidad de Cavero, de momento.»

ENCUESTA

DE 16 CAMPEONES ENCUESTADOS, UNA SOLA EXCEPCION: PERARNAU

MARTIN PERARNAU

(EX RECORD DE ESPAÑA Y EX CAMPEON NACIONAL DE ALTURA)

«El atletismo español está regular, entre diez le podríamos dar un cinco. La prueba de altura está dentro del nivel general, entre las mejores, en la actualidad, hay un grupo de tres saltadores muy bueno, Marqueta, Morillas y yo. La marcha de Cavero no voy a decir que me alegre, porque va a parecer que lo digo por venganza, pero me parece un bien para el atletismo español. Forcano puede ser mejor presidente que Cavero, se le debe dar tiempo, lo que es indudable es que no existen presidentes ideales. Forcano es de los mejores que se podían encontrar. Nuestro atletismo está el 17 ó 18 de Europa, pero si se le sabe llevar, estará entre los diez mejores.»

CARMEN VALERO

(RECORDS DE ESPAÑA EN 800, 1.500 Y 3.000)

«No me gusta hablar de problemas, de todas formas, yo, el momento actual lo encuentro bien. A Forcano no lo conozco, cada vez vamos a mejor, yo ahora estaba muy bien, el fondo de chicas iba a más. Preferia que siguiera Cavero.»

FERNANDO CERRADA

(CAMPEON DE ESPAÑA DE 5.000)

«El atletismo está en un momento incierto, veremos las ideas que trae el nuevo presidente. Si nos centramos en mi especialidad, el fondo, estamos muy bien, tenemos una buena categoría, y mucha gente joven que aseguran la continuidad. La marcha de Cavero ha sido desacertada, si no ha hecho más es porque no se puede. Forcano no lo conozco, ni de verlo. La D.N.D. debe pensar que es el hombre oportuno, aunque da la sensación de ser presidente porque los demás no querían. El problema es que mientras no se nos den medios no se nos debe exigir. Debemos ir hacia arriba, la mayoría de los nuestros son juniors, eso es bueno, pero en atletismo si no se ponen medios no se obtienen resultados. El estado de nuestras pistas es vergonzoso.»

JUAN FIBLA

(CAMPEON DE ESPAÑA LANZAMIENTO MARTILLO)

«Veo bien el atletismo a nivel de juvenil o junior, a los seniors nos falta apoyo, no podemos entrenar todo lo necesario. En lanzamiento estamos bastante mal, no hay entrenadores suficientes, en lugar de mandar a los atletas fuera a competir, yo mandaría a los entrenadores para que aprendieran. En los países subdesarrollados, como el nuestro, los hombres fuertes aprovechan su fortaleza para otros menesteres que no el atletismo. A ver si en Africa, también subdesarrollados, tienen lanzadores; sólo tienen fondistas, como aquí. Cavero, para mí, era muy noble, un enamorado del atletismo; se le ha cortado muchas veces las alas, habría hecho más cosas. Forcano es demasiado buena persona para ocupar este cargo, habrá que ver cómo se desenvuelve.»

LUIS FELIPE ARETA

(RECORD DE ESPAÑA DE TRIPLE DESDE 1968 CON 16'36)

«Ahora hay menos gente y mejores marcas. Se han preocupado de promoverlo entre la gente joven, lo que sucede es que no se ha batido alguna marca antigua como la mía, porque eran marcas buenas. No he hablado con Cavero, pero sabía que tenía ganas de llegar hasta Montreal. Lo que conozco de Forcano me parece muy sensato, con muy buena voluntad; depende de cómo trabaje, debe cuidar mucho la promoción del atletismo, para que vaya saliendo gente nueva. No acepté la presidencia por asuntos de trabajo, no tenía tiempo. Si se logra una mejor organización, una mejor promoción, debe empezar una nueva ola, capaz de hacer cosas buenas.»

SAGRARIO AGUADO

(RECORD DE ESPAÑA DE SALTO ALTURA)

«Desde que empecé hasta ahora el atletismo ha progresado, sobre todo en el campo femenino. Se está promocionando bastante en colegios, pero no lo suficiente. Hace falta una masa de seguidores, para que esto marche bien. En los dos últimos años ha subido mucho el nivel de marcas. Un problema es que de jóvenes hay muchos practicantes, hay muchos que van bien, pero luego la gente desaparece, no continúan porque no se les ayuda, y lo dejan estar. Cavero como presidente ha sido muy bueno, como humano se ha equivocado, ha dado la cara sacando las cosas para adelante. En el asunto de la famosa sanción, estoy segura que la orden le venía de más arriba y le tocó cargar con el muerto. El momento del cambio ha sido inoportuno.

ANTONIO CAMPOS

(RECORD DE ESPAÑA EN 3.000 OBSTACULOS)

«Los atletas tenemos ganas de hacer cosas, ahora estábamos bastante bien, veremos con el nuevo presidente. El fondo debe continuar igual, es un problema de preocuparse de enseñar en los colegios y a los infantiles. Cavero debía continuar hasta Montreal, por un año más no habría pasado nada, su labor era bastante buena. Forcano no lo conozco, supongo que hará cosas buenas, pero yo hubiera preferido que continuara Cavero. La D.N.D. se tiene que preocupar de sacar gente de los pueblos o de donde sea, entre más seamos mejores marcas tendremos.»

JUAN LLOVERAS

(RECORD DE ESPAÑA EN 110 VALLAS)

«Cada día vamos a más, eso se demuestra con las marcas que estamos consiguiendo. En las vallas se hizo una campaña y ha dado sus frutos; se debiera hacer en todas las especialidades, para que saliera más gente nueva. Cavero podía seguir un año más, hasta Montreal. Si se hubiera hecho a votación entre los atletas no se habría ido. No conozco a Forcano. Estamos en un momento de transición, para poder pasar a mejor, y con un nuevo presidente no creo que las cosas funcionen mejor.»

BELEN AZPEITIA

(EX CAMPEONA Y EX RECORD DE ESPAÑA EN LAS PRUEBAS DE FONDO)

«Mientras se sigan preocupando poco de los infantiles y de los colegios, ya pueden cambiar de presidente que no mejorará. La gente es un poco reacia al atletismo, es un deporte que no llega a la gran masa. La D.N.D. no se preocupa mucho, piensa más en otros deportes. Si Cavero hubiera seguido nosotros sabíamos lo qué debíamos hacer de aquí a Montreal, con el nuevo veremos lo que pasa. El nivel de marcas entre las chicas va mejorando, lo que faltan son oportunidades, para poder intentar cosas mejores. La D.N.D. se ha portado mal con Cavero, no ha sido una forma diplomática, a mí me ha sentado fatal. El futuro no lo veo claro, quieren llegar a un piso sin pasar por las escaleras, quieren ir más deprisa de lo que se puede, y así no conseguiremos nada.»

Si se hubiera realizado una votación entre los atletas para decidir si Rafael Cavero debía continuar o no como presidente, el resultado habría sido el siguiente:

CARMEN VALERO	SI
SAGRARIO AGUADO	SI
BELEN AZPEITIA	SI
FERNANDO CERRADA	SI
RAFAEL BLANQUER	SI
LUIS SARRIA	SI
MARIANO HARO	SI
JAVIER MARTINEZ	SI
JUAN LLOVERAS	SI
ANDRES BALLBE	SI
ANTONIO CAMPOS	SI
J. ALVAREZ SALGADO	SI
LUIS F. ARETA	SI
JUAN FIBLA	SI
MARTIN PERARNAU	NO

Hoy iniciamos en estas páginas la sección dedicada al correo de nuestros lectores, que prometimos en nuestros primeros números, y en la que brindamos las páginas de nuestra revista a todos los comentarios, críticas y sugerencias de todos quienes deseen, en alguna forma, expresar sus opiniones. «Cartas a "Don Balón"» pretende ser, ante todo, una sección de nuestros lectores, a los que, en primer lugar, hemos de agradecer el masivo envío de cartas en estas nuestras primeras semanas de vida. Realmente los cálculos han sobrepasado nuestras más optimistas previsiones y, en este sentido, queremos agradecer aquí el gran número de misivas en las que hemos recibido elogios, felicitaciones y palabras de aliento para que mantengamos la línea editorial que nos hemos propuesto. Asimismo, debemos recalcar el sinfín de lectores que en sus cartas han tenido frases de apoyo hacia la labor informativa de nuestro compañero José María García, «diana» de una campaña orquestada en algunos medios informativos contra su persona y su tarea periodística. En ambos casos y por los parecidos términos en que se expresan hemos preferido, de momento, contestar privadamente para dar paso a cartas relacionadas más directamente con el mundo de «Don Balón».

Por último un ruego: dado el elevado número de cartas que recibimos y el reducido espacio de que disponemos para esta sección rogamos a todos nuestros lectores que reduzcan al máximo el texto de sus escritos y que nos los envíen mecanografiados a dos espacios y en una sola cara, a la dirección de «Don Balón», donde cada una de estas cartas es recibida como una poderosa inyección de estímulo —sea cual sea el espíritu de su contenido— para todos nosotros.

UNA SUGERENCIA PARA KUBALA

Estimados Sres. de «D. B.»:

La selección española nos hizo pasar el domingo 85 minutos con un solo gol que no era tranquilizador y con un juego malísimo que pudo costar algún disgusto, porque un contraataque de los daneses pudo concluir en gol y entonces ¿qué hubiera pasado si consiguen el empate? La selección jugó mal y no creo que pueda mejorar mucho como siga así. Yo creo que el problema está en la falta de partidos. El remedio, a mi punto de vista, sería el siguiente: jugar por lo menos una vez al mes los seleccionados contra los olímpicos, o contra los extranjeros residentes en nuestro país y, de vez en cuando, contra alguna selección de fuera. Creo que de esta manera seríamos una selección mucho mejor que la de ahora.

Y desde otro punto de vista nuestros jugadores no podrán batir muchos récords, ni de partidos, ni de goles.

Un cordial saludo de un lector y admirador de «D. B.». Y gracias por haber leído mi carta.

JUAN CARLOS BRAVO
Prolong. de Ormeche, s/n.
Neguri (Vizcaya)

D. ANGEL MALLO NO QUIERE SER PRESIDENTE NI «OPOSICION»

Muy Sr. mío:

Al leer el número dos de la Revista «Don Balón», que Ud. dirige, en su página 23, y con el título «EL ZARAGOZA YA NO ES UNA BALSA DE ACEITE», veo con auténtica sorpresa que en el apartado «APARECE LA OPOSICION», se cita a mi persona relacionado con el Cargo que *todavía* ostento, de Presidente del Centro Natación Helios.

Solamente en relación con este punto quiero hacer la oportuna aclaración de que el articulista no está debidamente informado con respecto a lo que allí asevera, pues como podrá comprobar por la fotocopia que le remito, así como el oportuno certificado del Secretario General de la entidad que presido, mi decisión de dimitir fue ya comunicada a los Socios Compromisarios en Asamblea General, allá por el mes de mayo, obligándome los mismos a reconsiderar mi postura, al no serme admitida la misma.

Debidamente reconsiderada y vuelta a meditar mi postura, con fecha 10 de septiembre remito mi decisión irrevocable y definitiva de dimitir por las circunstancias expresadas en dicho escrito al Organo deportivo provincial competente.

Como quiera que, según las disposiciones oficiales vigentes, deben transcurrir como mínimo cuarenta y cinco días desde la fecha de mi dimisión hasta la celebración de nuevas elecciones en Asamblea Extraordinaria, ésta se convocó para el día 26 del corriente mes, en la que se llevará a cabo el relevo de puestos.

Como podrá apreciar, nada tiene que ver mi dimisión con la iniciación de carrera hacia el puesto de futuro candidato a la Presidencia del Real Zaragoza, y por la documentación que le adjunto podrá comprobar asimismo que tanto la decisión de mi dimisión como su confirmación oficial son bastante más anteriores que el «apuntillamiento del gol de Anzarda», razonamientos harto convincentes que demuestran el absoluto antiparalelismo de ambas situaciones.

Viene esto al caso porque quiero dejar bien claro que jamás he estado ni he pensado estar en la oposición de José A. Zalba, primero porque somos grandes amigos y segundo porque considero que es un gran Presidente, aunque esté pasando actualmente «sus horas bajas», prueba de lo que asevero es el que cuando manifestó oficialmente presentarse a la reelección fui yo el primero que le firmé en las listas de socios necesarios para proclamar su candidatura.

Habrá observado que antepongo sobre todo que somos grandes amigos, razón suficiente para que en estos momentos difíciles, solamente esté la firme decisión de ponerme a su lado y ayudarle a salir de este pequeño bache, ya que los dos somos fervientes zaragocistas y ambos, él como Presidente y yo como aficionado, nos interesa que nuestro Real Zaragoza, vuelva rápidamente por sus fueros y conserve el prestigio que Zalba y su Junta Directiva le han sabido dar.

Como verá Ud. todo cuanto digo está muy lejos de poder considerarse una «oposición».

Esperando haga Ud. el uso informativo que crea más oportuno de este escrito, pero no dudando, y más conociendo la seriedad de esa revista deportiva, que se rectificará convenientemente el inicial contenido del artículo aludido, aprovecho la ocasión para saludarle, muy atentamente. Angel Mallo.

N. de la R. — El Sr. Mallo adjunta un certificado de su amigo y secretario del Helios, y una fotocopia de carta enviada al presidente de la Federación Aragonesa de Natación que atestiguan que sus deseos de dimitir del cargo nacieron en el mes de junio. Aprovechamos la ocasión para desearle un rápido restablecimiento del accidente que recientemente sufrió en una prueba motonáutica. Sólo queda una interrogante para «Don Balón»: ¿por qué dejó su cargo de directivo en la Junta del Real Zaragoza?

EN DEFENSA DEL SEÑOR GRANADOS

Leído su «Hit Parade», de la revista de su digna dirección, quiero hacer constar que el verde e ingenuo Juan Granados me merece una especial consideración, pues desde que este señor es Secretario General del Barcelona encontramos, todas las personas que nos relacionamos con la Entidad, una serie de atenciones y dedicaciones por parte de este señor que antes no eran habituales en la «Masía».

Sin otro particular, le saludo atentamente.

J. MONTENEGRO

SANTIAGO ESTEVA NOS HABLA DE «RESBALONES»

Buenos y prósperos días, Don Balón:

Tan sólo dos resbalones (lo de res*balón*, no va por lo del nombre de la revista) para empezar, no está nada mal, pero esperemos que el promedio descienda, si no, de fuente fidedigna tendrá poco esta revista.

Dichos deslices se deben al pequeño —pero con caricatura— inciso que se hace sobre el presente y futuro del nadador el presente y futuro del nadador Esteva. Por suerte o desgracia, a principios del próximo mes, por ahora, vuelve al Sáhara, por lo tanto, su futuro no se vislumbra demasiado esperanzador de cara a su carrera deportiva. En segundo lugar, lo de entrenador de club sería como dar por seguro la estancia en Las Palmas hasta finalizar el deber castrense. La ayuda prestada y momentáneamente, sólo es en gratitud a las facilidades recibidas hasta ahora y en espera del próximo y definitivo entrenador, que está al llegar. De dónde viene, cómo se llama y qué es lo que le avala para tomar dicha responsabilidad es cosa que ustedes ya hallarán en su día.

Por lo tanto, ni entrenador de natación, ni el futuro despejado en lo que a deporte se refiere. Les seguiré informando al igual que ustedes.

Afectuosamente,
Santiago Esteva Escoda.
Representación
Sector Sáhara
(Cuartel de Mata).
Las Palmas de G. C.

N. de la R. — En el momento de recibir y publicar esta carta del admirado campeón de España de natación, Santiago Esteva sigue destinado en Las Palmas, acude a entrenar a la piscina del Club de la Unión Deportiva, los directivos de la Federación Española aseguran que han solucionado su situación deportivo-militar y ese próximo y definitivo entrenador para el club canario (el norteamericano Gary Connelly) que, según él, está al llegar, ha anunciado que hasta finales de diciembre no pisará territorio español. El transcurso de las próximas semanas será el mejor juez en este «contraste de opiniones».

¿HAY TAMBIEN VETO INTERNACIONAL PARA VALDEZ?

Sr. Director de «Don Balón»:

En primer lugar, quiero dar la enhorabuena a usted y a todos sus colaboradores por «Don Balón». Temía que no fuera una revista seria —en el sentido del carácter del contenido, se entiende— sino de un estilo parecido a otras que ya hay en el mercado, pero he quedado gratamente sorprendido por lo profundo y serio del contenido.

En el número 1, y en un artículo firmado por José María Casanovas, leo que Roberto Martínez ya no podrá volver a ser internacional con España; pero que esta medida no afecta a Jesús Martínez ni a Váldez. Yo mantengo mis recelos, pues si bien Jesús Martínez está en baja forma, bien es cierto que Váldez esta temporada ha vuelto por sus fueros, después de la anterior donde las lesiones y lo que no son lesiones lo mantuvieron apartado del equipo, en ésta ha empezado demostrando lo que ya demostró en la selección, que es el mejor extremo izquierda de España, y bien haría Kubala en llamarlo, pues estoy seguro de que actualmente rendiría como en sus mejores tiempos.

J. Vicente Albert Guzmán
Av. José Antonio, 23, 15.ª
VALENCIA-5

db

SUSCRIBASE A

don balon

enviando este cupón

Rogamos nos comuniquen los cambios de domicilio con treinta días de antelación.

TARIFA DE SUSCRIPCION

SEIS MESES . . . . . 700 Pesetas
UN AÑO . . . . . 1.400 »

SOBRETASA POR ENVIO AEREO

EUROPA
350 PTAS. SEIS MESES
700 PTAS. UN AÑO

OTROS PAISES
1.150 PTAS. SEIS MESES
2.300 PTAS. UN AÑO

NOMBRE .....
DIRECCION .....
..... TELEFONO .....
CIUDAD ..... D. P. .....
PROVINCIA ..... PAIS .....

Marque con una X la forma de pago preferida
☐ Talón nominativo ☐ Reembolso

ESTE ES EL REGALO ESPECIAL

A TODOS LOS COMPRADORES DE LIBROS CUYO IMPORTE SEA SUPERIOR A 500 PESETAS RECIBIRAN COMO REGALO DE PROMOCION LA CRUDA Y REALISTA OBRA

MEDIA VUELTA

por **T. SMITH**

Envuelta en un frágil pero provocativo camisón, que exhibía partes bastante interesantes de la topografía femenina, Sally se sentó en el borde de la cama...

264 páginas
Encuadernado en rústica

MUY IMPORTANTE: Si su compra es superior a 800 ptas., se le enviará su grato pedido junto con nuestro magnífico regalo y **franco de portes.** En caso contrario le cargaremos por gastos de envío 30 ptas.

KAMA-SUTRA y ANANGA RANGA

(edición íntegra e ilustrada)

Esta obra reúne dos clásicos de la literatura erótica de todos los tiempos y describe con sencillez y con admirable penetración cómo deben de ser tratadas las mujeres para que de acuerdo con sus sensibilidades proporcionen el máximo placer a su marido.

370 páginas.
Tamaño 200 x 135 mm.
Encuadernado en tela litografiada.

375 PTAS.

REVELACION SEXUAL

por **WILLIAM G. FOSTER**

Libro que describe audazmente, con tanto conocimiento como desenvoltura, las nuevas técnicas destinadas a proporcionar a la pareja humana todo el placer que se deriva de la unión sexual, en no pocas ocasiones obstaculizada por una serie de trabas, convencionalismos y prejuicios que el mundo moderno tiende a expulsar.

Extracto del índice:

El oscuro mundo del homosexualismo - Los placeres solicitarios - La mujer y sus zonas eróticas - La unión sexual - Técnicas modernas de acoplamiento sexual - La excitación sexual en la mujer - etc., etc.

Tamaño 130 x 195 mm.
Encuadernado en rústica con cubierta plastificada a todo color.

250 PTAS.

EL BARRIO CHINO NO DUERME

por **M. PEREZ ARIAS**

¡UN REPORTAJE CRUDO Y REALISTA DE LOS BAJOS FONDOS DE BARCELONA! 20 casos narrados con gran maestría por el autor, miembro del Cuerpo General de Policía. Un barrio donde la prostitución, el robo y la homosexualidad son lacras que no pueden ser extirpadas.

¡UNA OBRA QUE LE APASIONARA!

342 páginas.
Tamaño 205 x 145 mm.
Encuadernado en tela estampada con oro fino y sobrecubierta plastificada.

300 PTAS.

ESCUELA DEL AMOR Y DEL MATRIMONIO

por el **Dr. O. KARSTEN**

¿Cómo puedo hacer feliz a mi consorte? - El gran poder de la sexualidad. - El matrimonio requiere aprendizaje. - Lo que interesa saber sobre los órganos sexuales. - Método para aumentar la eficiencia sexual y para rejuvenecer. - ¿Cómo combatir la frigidez femenina? - Regulación de los nacimientos. - Higiene sexual en el matrimonio.

456 páginas.
Encuadernado en tela con estampaciones en oro y sobrecubierta plastificada.

350 PTAS.

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

por **MARGARET MITCHELL**

Una de las novelas más leídas del siglo XX, sobre cuyo argumento está basada la famosa película que lleva el mismo título, protagonizada por Vivien Leigh. **Lo que el viento se llevó** ha sido calificada –por su extensión– de novela-río. **En el amplio cauce de sus páginas discurren todas las pasiones humanas, las ilusiones, los sueños y las frustraciones del vivir.**

1.000 páginas. Encuadernado en tela con estampaciones en oro fino. Profusamente ilustrado con fotografías de la película.

485 PTAS.

ENIGMAS DE LA SEXUALIDAD

por **Dr. A. WILLY**

¿Qué es la sexualidad? Este libro responde ampliamente en todo lo concerniente en este aspecto. Tal cuanto se relaciona con el debatido problema del control de natalidad. Y no falta, como es lógico, el análisis de lo normal y lo anormal en los comportamientos sexuales: La homosexualidad, la prostitución, las perversiones y hasta las enfermedades congénitas o adquiridas.

396 páginas.
Tamaño 205 x 130 mm.
Encuadernado en tela con sobrecubierta plastificada.

350 PTAS.

Pedidos a CONSORCIO DE LECTORES

Apartado de Correos 23.092. Barcelona.

POR FAVOR RELLENE EL CUPON CON LETRAS MAYUSCULAS

Sírvanse mandarme las obras al pie indicadas a reembolso de su importe. En el bien entendido de que, si no quedase satisfecho de la compra, podré devolverlas en el plazo de tres días a partir de su recepción y Vdes. me reintegrarían el dinero pagado.

TITULOS

...

NOMBRE Y APELLIDOS ...

DOMICILIO ...

POBLACION ... *PROVINCIA* ...

FIRMA ...

DB1

LOS PEDIDOS QUE NOS CURSEN ANTES DE DIEZ DIAS RECIBIRAN ADEMAS UN OBSEQUIO SORPRESA

BALONCESTO

MADRID Y BARCELONA K.O.

En Vitoria no se vio sonreir a Zeravica

Su veterania no fue suficiente para derrotar al Manresa

La Liga de baloncesto parece haber jugado una broma a los tres grandes de la competición.

Hace unos días el Juventud era derrotado por el Hospitalet, y ahora, en la sexta jornada, han sido el Barcelona y el Madrid, los que han perdido en sus confrontaciones. No es normal, pero parece como si se hubieran puesto de acuerdo para dar mayor emoción a esta Liga a doble vuelta.

Inadmisible e inexcusable para los seguidores del Barcelona debe ser la derrota de su equipo en manos de uno de los colistas, el Vasconia. No se puede admitir que un equipo que presume de querer ser campeón de Liga, solamente marque 69 puntos en un partido y, por contra, no puede perder un encuentro cuando el rival de turno sólo le coloca 70 puntos. Si añadimos que no jugó Chapman, el americano de los vascos, la derrota ya no tiene paliativos. El Vasconia es de lo más flojo que deambula por la Liga española. El cuadro de Vitoria jugó un baloncesto de conjunto que fue insuperable para el desconjuntado equipo catalán, en el que fallaron todos. La táctica de Zeravica, mal, con muchos cambios a destiempo. Para colmo, los locales se quedaron sin uno de sus hombres claves, Luquero, a poco de iniciarse la segunda parte. A dos minutos de la conclusión del partido el resultado era 65-65, y el Barcelona, cuajado de estrellas, no supo ganar.

Catorce horas después de la derrota azulgrana, llegó la derrota del Madrid, en la cancha, siempre difícil, del Manresa. Los blancos no supieron amarrar la posibilidad de conseguir una ventaja con respecto a los hombres de Zeravica. Por los locales reaparecía Juan Martínez, luego de su famosa sanción. En los visitantes, dos bajas de importancia: Brabender y Cristóbal. El Manresa exhibió un bonito juego de conjunto que desarboló los nuevos esquemas madridistas de Lolo Sáinz. El Barcelona, que había entrenado la pasada semana con el Manresa, le enseñó bien la lección. Destacó el juego de Thomas, cedido por los azulgrana al cuadro manresano. La emoción del encuentro la demuestra el marcador que, a dos minutos del final, señalaba ventaja del Madrid, por cuatro puntos. Y a dos segundos del final, empate a 76 puntos. El Madrid debe recuperar sus lesionados si no quiere sufrir otro tropiezo en la cancha del Juventud esta semana.

Pedro Barthe

ORANTES HIZO ALGO MAS QUE TURISMO EN TEHERAN

Nueva victoria de la pareja española Orantes-Gisbert. En esta ocasión el escenario ha sido Teherán. La capital iraní ha visto el buen triunfo de los españoles sobre el doble sudafricano Hewitt-McMillan por 6-7, 6-1 y 6-4. Este triunfo reafirma el primer lugar de nuestros jugadores en la clasificación del Grand Prix, en cuanto a dobles se refiere. En otro aspecto este triunfo ha supuesto unos ingresos de 16.000 dólares para Orantes y Gisbert, que no paran de sumar puntos y dólares este año. En la clasificación individual los resultados no han sido buenos, nuestros tenistas se han tomado un pequeño respiro antes de partir hacia Manila, próxima cita del Grand Prix.

Los sudafricanos empezaron oponiendo una fuerte resistencia, pero sólo en el primer set el triunfo del doble español pareció peligrar. Este set se decidió por el sistema de «tie-breack», para en los dos siguientes ser clara la superioridad de Orantes-Gisbert.

Lo que comienza a resultar chocante es la actuación de Manolo Orantes en cada uno de los torneos en que viene participando desde que ganara Forest Hills. Defraudó en Madrid, Barcelona y ahora lo ha vuelto a hacer en Teherán. ¿Está «quemado»?, ¿se reserva para mejores ocasiones? De momento, lo único cierto es que miles de personas que acuden a las pistas para ver al campeón de Forest Hills tienen que volverse a sus casas defraudados.

la semana de JOSE MARIA GARCIA

lunes, 20 — CONFABULACION CASERA

Pasó el domingo. Un domingo feliz y también amargo, según y como fuera la fiesta para los ciento dieciocho frentes de la maltrecha y peor distribuida categoría nacional.

El regreso de la Ciudad Condal, con Leonardo Soto Montesinos, ocasional compañero de café y horas antes también protagonista en el Estadio de la Carretera de Sarriá.

Gol para abajo, líneas para arriba, en un periquete entramos en la dichosa problemática de estos enlutados tipos —no vean desliz peyorativo— del pito.

—¿Considera que son normales muchas de las cosas que están sucediendo?

Dejó el azucarillo y hasta el billete. Todo oídos. ¿Se habrá decidido el señor ex vicepresidente de la Federación Española de Boxeo y colegiado internacional, a soltarse el pico? Pero no, no hay miedo. Su denuncia empieza y acaba aquí:

—He tenido que venir de Madrid en coche cama hasta Barcelona. Como te obligan a estar la víspera en los sitios donde tienes que arbitrar...

Total, que siguen las vigilancias y hasta los cinturones. ¿Habrá llegado el de la HONESTIDAD para todos los gremios de DON BALON...?

De un avión casi sin tiempo al refrigerio nocturno en la capital, a otro avión. Este me debe dejar en LONDRES.

El Real ya está en el aeropuerto. El compromiso es difícil, pues hay que desdoblarse en dos frentes —deporte y política o política y deporte, aunque por esta vez no vayan a alterarse los productos por las restas de los factores— y a pesar de eso las dos primeras y grandes —sin doble intención también— cabezas merengues brillan por su ausencia.

No está don Santiago, ni por supuesto, doña María. Tampoco — a éste iba— don Raimundo. ¿Qué estará pasando?

—No saquemos las cosas de quicio. Uno sigue en el Banco y el «presi» se va ahora para Santa Pola. Ha tenido faringitis.

Varios consortes merengues pululan por la sala en la larga espera que provoca el primer retraso del viaje. Don Antonio Calderón y el mecánico. (Naturalmente, empleado de la Santa Casa Blanca); don Luis Molowny...

Miljanic, cubierto de periódicos y envuelto en dudas, mira a Pirri y esconde a Santillana.

—¡Cómo vamos...!

Y nos fuimos. Tiempo para la «comidilla» y horas para la lectura. La «bomba» la sirve, en cuatro líneas, MARCA.

Don Vicente Calderón, con la euforia de los tres goles, se ha soltado el pelo.

—Atención, familia atlética, que la confabulación la tenemos dentro de casa.

¿Qué habrá querido significar el presidente rojiblanco? ¿Quién de aquella casa —puerta para entrar y ventanas para mirar, al menos, tienen— se puede sentir identificado por el varapalo...? Alguien de la acera rival —antes de la «debacle» británica— juega en el campo de la lógica.

—¡Pues ya han tardado tiempo en enterarse de que tienen al enemigo en su propio terreno...!

Don Vicente Calderón, eufórico después del tres a cero y sin intuir lo del miércoles negro, se dirigió a sus gentes: «atención amigos, la confabulación está en marcha. El enemigo lo tenemos en casa...» Doce años han tardado en llegar a ese trascencental hallazgo.

Total, que las cosas del hermano presiden muchos de los minutos del viaje. En el deporte hay la sana costumbre de no ver la paja del ojo personal y descubrir la viga en el ajeno. Tal vez mejor así. De la otra forma iba a ser muy aburrido, tan aburrido como el fiel abanderado que ha cambiado consignas por sellos; inquietudes, por pancartas.

—Pero es verdad que no dejaban los porteros...

Esto, como el cuento de las meigas, también tiene que quedar en el alero. ¡Verlas no las he visto, pero haberlas hailas...! Y en el Vicente Calderón antes de la algarabía sólo una y DE LAS DE CASA...

martes, 21 EXTRAÑO POLIGLOTA

Nada se ha descubierto, ni nada se acaba de esconder. El teléfono con Madrid es el denominador común de casi toda la jornada. Es, créanme, el único conato de política. Eso, y don Manuel Fraga.

Como los lectores de buena memoria recordarán, ya la pasada semana nos ocupábamos del asunto. Don Raimundo, en el descuido bancario, no dejaba de unir lazos con el señor embajador futurible.

—Manolo Fraga está al tanto —me repetía una y otra vez el vicepresidente que más manda del Real.

Y uno esperaba encontrarse con el señor embajador en el aeropuerto londinense, pero el señor embajador no fue.

—¿Vendrá al partido?

Y con urgencia dos colegas españoles que residen en Londres —Meléndez y Barra— me ponen al día.

—No, no va a venir.

Hasta el momento todo había marchado sobre ruedas, con excepción de las «habilidades» de nuestro moreno Fangio. Ni una mala cara. Ni una sola pancarta. Respeto absoluto. ¿Se torcerá todo sin la presencia de don Manuel, Manolo para Saporta...? Pues no, no se torció. Y Francisco Muñoz Lusarreta, tan amable como grande, me pasaba casi factura.

—Ya te lo dije. Ya te lo dije. Estos tíos son muy serios y no mezclan una cosa con la otra.

Y uno se acordaba del señor Franchi, con los debidos respetos, para su improvisado defensor catalán, también CULE, y la peregrina planificación de la U.E.F.A. que el acicalado «dottore» preside y presidirá.

—Esta no es mi Europa que me la han cambiado.

Y sin cambiar sigue Miljanic, que atesora algún pan y varios amigos.

—Todos son periodistas ingleses.

Los colegas británicos admiran al técnico blanco. Y este técnico no se recata en «presumir» venialmente de estas amistades.

—Este el el más famoso de toda Inglaterra.

Aquel siempre nos sigue. Buenos chicos y grandes profesionales.

Los buenos chicos, los grandes profesionales, hacen rueda y de la rueda algo insólito que no tardan otros «buenos chicos y mayúsculos profesionales» hispanos en traerme.

—Miljanic casi no habla inglés. Necesita intérprete.

No se trata de sacar las cosas de quicio, pero este dato para mí tiene una muy real significación. Cuando Miljanic se incorporó al fútbol español hablaba perfectamente nuestro idioma. La extrañeza la «arregló» el propio Miljan.

—Tengo una gran faciliadd para los idiomas.

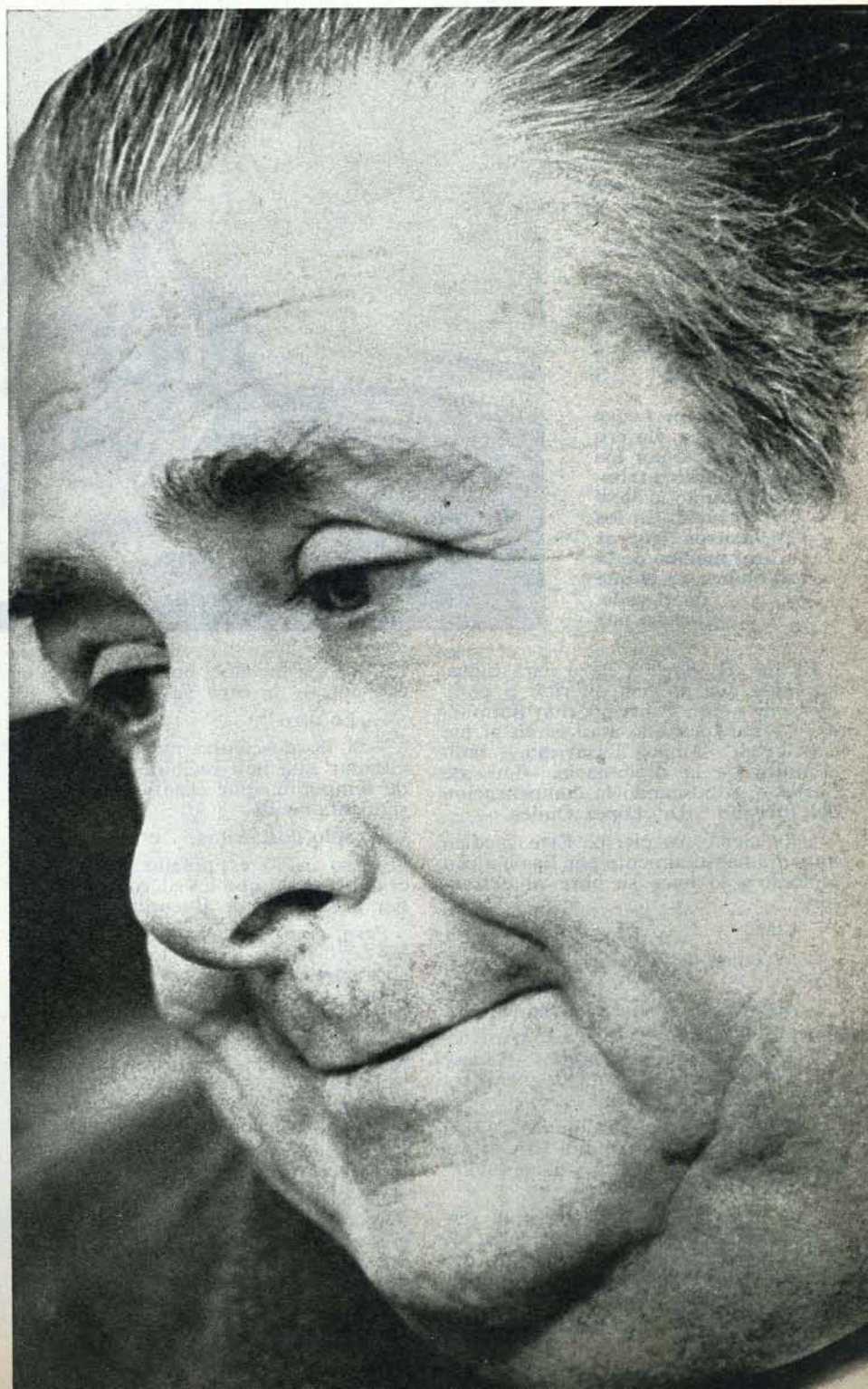
Saben por dónde voy, ¿verdad...? Pues empiecen a comprender la listeza y hasta la lindeza del caballero que intuyó años atrás la IMPORTANCIA TRASCENDENTAL DE LAS PESETAS DEL BALON CELTIBERICO y cambió, por raro que les parezca, la lengua británica por el idioma de don Miguel Cervantes.

—Y anda que no sabía lo que se hacía...

Automáticamente empiezan a cantarte y a contarte los haberes del señor y la teoría gana puntos. Uno de sus jefes y amigos lo ve como yo.

—Se dio cuenta de la realidad.

La realidad dentro y hasta fuera de los Pirineos no es otra, afortunada o desgraciadamente que el REY DOLAR... y que conste que todo lo que gana me parece poco para el trabajo y la dedicación que le presta a su cometido. Peor y más grave son los que se lo llevan sin dar golpe.

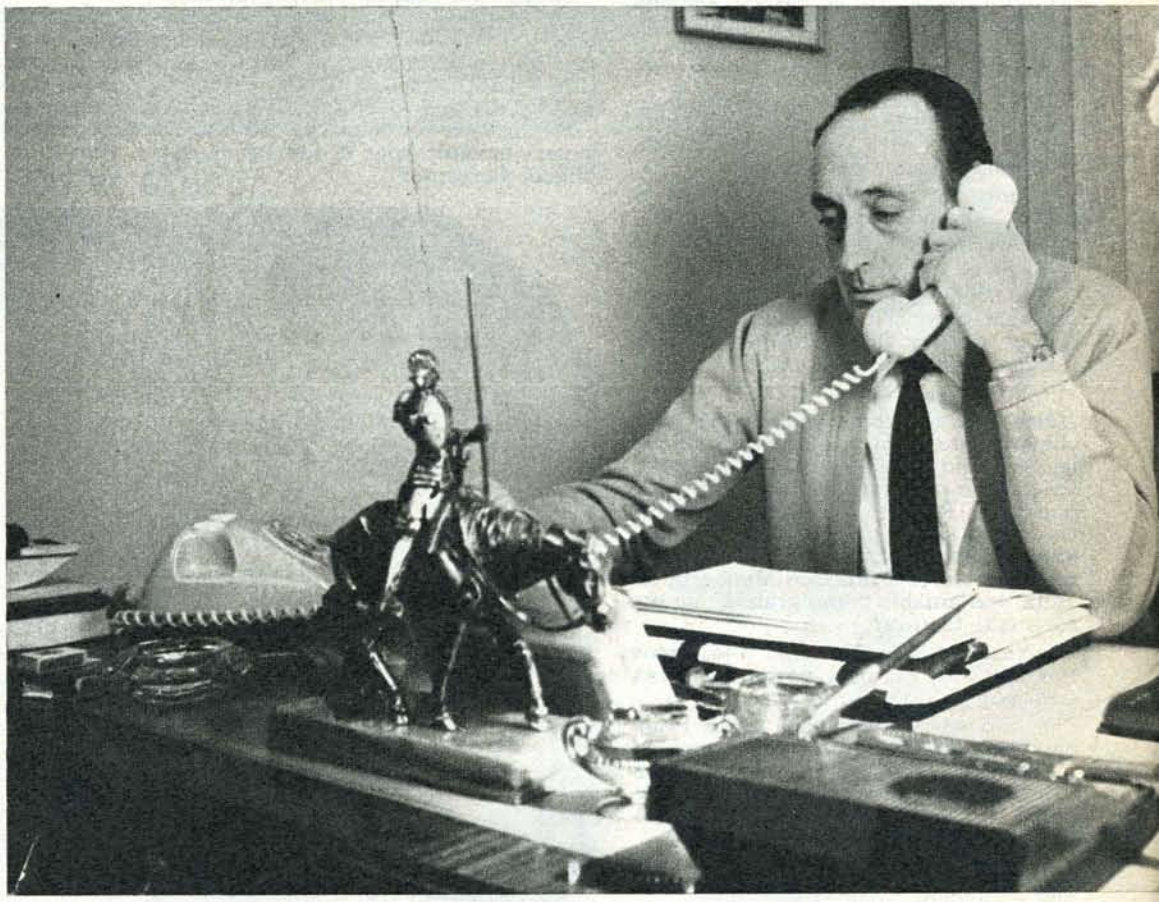


Don Paco Muñoz Lusarreta hizo de presidente en Derby. El caballero grande y afable, también de puro eterno, sigue fiel a los dictados PRESIDENCIALES y hasta VICEPRESIDENCIALISTAS. ¿Lo entienden, verdad?

la semana de JOSE MARIA GARCIA

miércoles, 22

¡NO FUE EL SEÑOR EMBAJADOR!



El doctor López Quílez, viajero infatigable por los cielos continentales, acompañando al Real Madrid. En los encuentros ligueros otro médico de la casa blanca, es el que da el callo. ¿Curioso no?

El día «H» llegó Y llegó para todos. Para los que no han querido o podido venir —don Santiago, don Raimundo— y para los que aquí están al pie del abrigo —Muñoz Lusarreta—, bajo el muro de la diplomacia —Luis de Carlos—, o buscando la compensación del turismo —Dr. López Quiles.

—Es cierto, es cierto. Este médico no viaja habitualmente por España con el Real y lo hace siempre al extranjero.

—Claro.

—¿Y quién se lo autoriza, señor García?

—Autorizadores tiene la Santa Casa que autorizan eso y otras cosas.

Pero en lo que estábamos. En ese día «H», de nervios a flor de piel y sin SANTIAGUINA.

—Nada hombre, tranquilos... Don Paco saldrá del atolladero. El vicepresidente conoce muy bien al pescador.

—¿Y cómo lo hará?

—Pienso que regalando algunas entradas del Calderón para el debut de Manolo Escobar y enseñando a los chicos dos o tres puros. Breitner fuma y no se esconde.

—¿Y con eso se van a conformar?

—No sea ingenuo, buen hombre. Con eso porque lo otro ya lo tienen.

—¿Lo otro?

—Sí, las doscientas mil pesetas de la circular que han recibido a comienzo de temporada por clasificarse para la siguiente ronda.

—¿Sólo doscientas?

—Eso es lo estipulado. Justamente el doble de lo que les dieron por eliminar al Dínamo de Bucarest.

Pero, claro, ni las doscientas mil ni las ochocientas iban a tener a la hora suprema de la verdad influencia alguna.

El nerviosismo se respiraba. Y la tensión. En el mismo hotel y pergeñando sobre un papel las teóricas posiciones de los «carneros» del Derby, Miljanic apuntaba sonriente la abundancia de zurdos entre los rivales.

—Tienen muchos de izquierdas en el equipo.

Pero, luego, izquierdas o derechas, derechas e izquierdas, en un bellísimo ejemplo deportivo, saltaban hermandadas al campo, presidiendo las dos banderas el lance.

—¿Ha venido don Manuel Fraga, Manolo para Saporta?

Te miran y casi se ríen...

—Anda, que está la cosa como para que él venga. ¡Lo que hay que oír...!

Y encima aún te cuenta con pelos y señales los actos protocolarios y la inevitable arribada de don Manuel el 18 del próximo mes.

—Pero ahí lo que ha hecho y ustedes han tenido una prueba más que fehaciente esta misma noche. ¿Alguien se ha metido con España?...

Evidentemente nadie, pero uno aún atesora la duda del trabajo extra o de la confesada seriedad británica que el propio Muñoz Lusarreta anticipara.

Estos tíos no mezclan las cosas.

Y mucho menos después de esos cuatro goles que bajo la atenta mirada del ruso Ivanov tuvieron a bien conseguir. Era tanta la euforia que los conservadores gritaban con los laboristas y los laboristas se unían a sus fraternales rivales en el consuelo a este ex grande, al que le habían dado un baño en toda regla, con la autorización, el consentimiento y puede que hasta algo más de un linier, también ruso, al que los alemanes —y no sólo Breitner y Gunter— conocen desde hace nueve años a las mil maravillas.

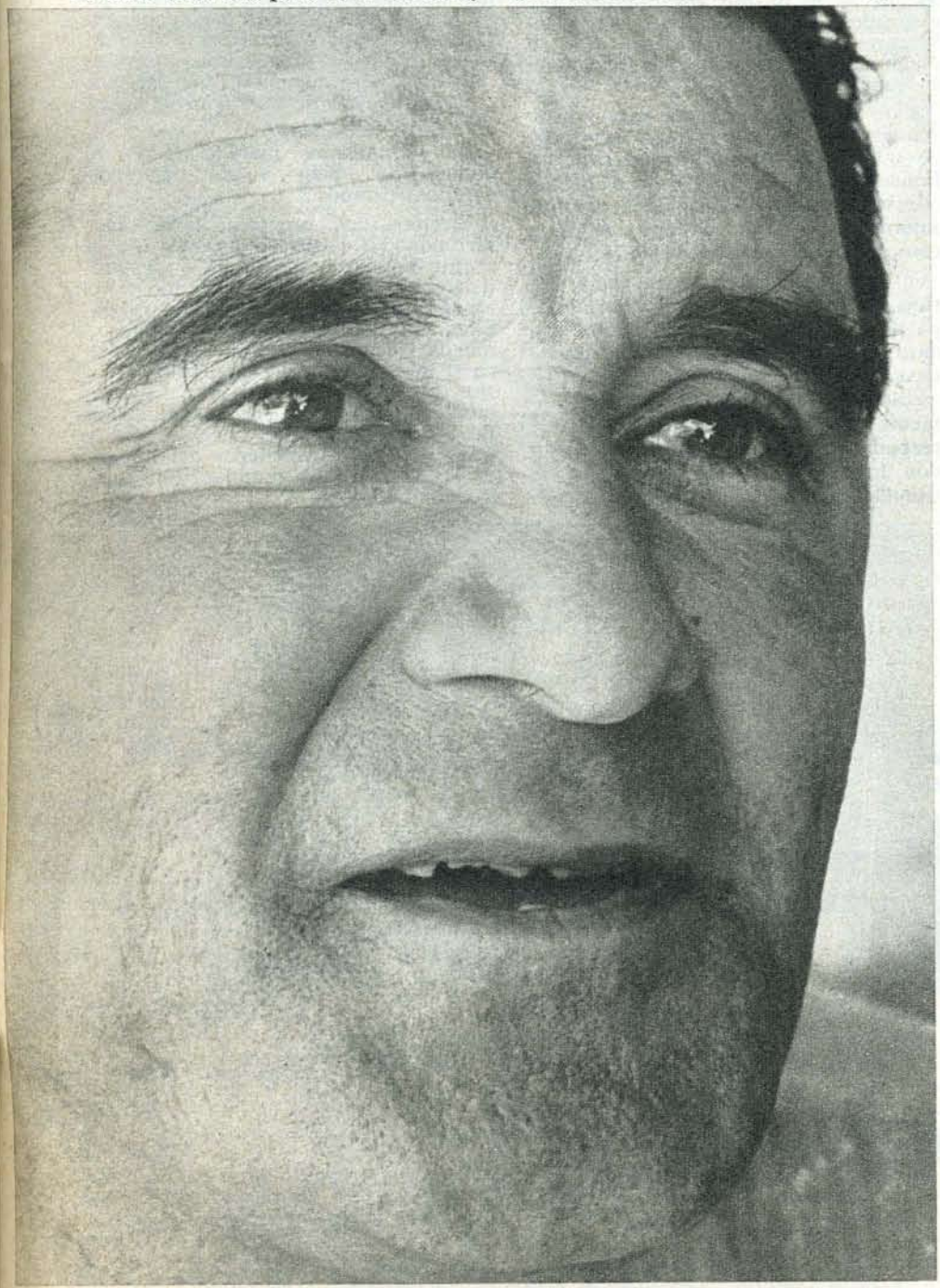
jueves, 23 ¿EL BOICOT?

La soleada mañana inglesa tiene tintes dramáticos para el grupo expedicionario que debe de soportar casi cinco horas de cárcel en un autocar camino del aeropuerto londinense. De todas las formas eso no es nada comparado con lo que antes les sucediera a otros veinte españoles —seguidores del Real— que recorrieron NUEVECIENTOS KILOMETROS por las Islas también a bordo de otro gigante con ruedas sin poder ni ver el encuentro.

—Algo alucinante. ¿Chantaje? ¿Boicot...? No lo sabemos, pero salimos de Londres a las dos para estar en Derby a las cinco y no aterrizamos hasta las nueve... Tres horas después volvíamos a la capital del Reino Unido —pasaba ya de las doce— amargados y sorprendidos.

Este increíble suceso, el incidente de Miljanic —primero desde que está en España— y el trío arbitral iban a polarizar la actualidad de un regreso no señalado por el triunfo precisamente.

Vayamos por partes... y dando por aclarado el primer punto quiero detenerme en el «suceso» del míster. No pretendo ni defender ni condenar, pero con la mano en el corazón y sin que esto signifique ninguna renuncia a mi amistad y consideración por el colega ofendido, tengo que escribir que Miljan Miljanic no fue traicionado en ningún momento por los nervios y es más que supo encajar —aunque la procesión fuera por dentro— la derrota con deportividad y una exquisita corrección.



Mil defectos pueden cargarse en la cuenta de don Miljan, pero nunca el de la falta de corrección o amabilidad con los informadores... Eso lo cuida y se le agradece, aunque no todos opinen igual.

Tras haberme dedicado sus primeros minutos, pidió casi autorización a los caballeros del bolígrafo para volver al vestuario a calmar a los chicos que seguían muy excitados por lo sucedido con el juez de línea. Uno de los reporteros se molestó y afeó el proceder de Miljanic.

—Para ése sí habla —se dirigía el compañero a mi modesta persona— y para nosotros, no.

Miljanic intentó explicar que sólo pedía cinco minutos para calmar a los chicos y que si había salido hasta el micrófono era porque estábamos en línea directa con España, de la misma forma que después volvería a atender con toda la educación y corrección a Juan Antonio Fernández Abajo, de Radio Nacional, con su equipo instalado en la puerta de la habitación merengue.

Al César, pues lo que es del César... Uno ha tenido que soportar mil técnicos de mucha menor categoría que éste con sus caprichos y veleidades y por eso se duele que a quien hasta el momento sólo ha tenido educación, afabilidad y buenas maneras para todos los informadores sin distinguir ni medios ni otras circunstancias, personales o profesionales, quede injustamente al pie de los caballos.

Por lo que al trío arbitral se refiere conviene alguna puntualización. Efectivamente su arbitraje perjudicó notablemente al Real Madrid en dos ocasiones vitales: ignorar un claro penalty a Roberto Martínez y anular un gol, válido a todas luces, a Pirri. Dos jugadas que habrían cambiado el curso del partido. En los penales señalados contra el equipo español nada que objetar salvo la automatización de Ivanov en señalar el punto fatídico aun encontrándose a mucha distancia. Pero la falta existió.

Ahora bien, políticas y aptitudes al margen, lo cierto es que los ingleses fueron —y a uno le duele escribir tan rotundamente la frase— superiores de punta a cabo.

Se espera al reacción de Bernabeu. ¡Habrá que estar preparados!

Y ya en Madrid, con doscientas cartas sobre la mesa de despacho y la continua deferencia de los colegas de la Ciudad Condal hacia mi humilde persona... ¡Señor qué importante me están haciendo...! ¿Cuál habrá sido mi pecado...?

la semana de JOSE MARIA GARCIA

viernes, 24 — LOS COMUNISTAS

La mañana ha comenzado con buen aire, correspondencia y anónimos al margen. ¿Cuándo se darán cuenta los valientes que no se atreven a firmar sus subjetivísimas misivas el precioso tiempo que pierden, o lo que es peor, que hacen perder...?

Les decía ayer que la reacción Bernabeu no se iba a hacer esperar, y en ella estamos. El señor presidente, que cambió, con la colaboración de su penúltimo achaque la tranquilidad de Santa Pola por la feria británica, se ha despachado a sus anchas con el amigo Gilera Jr. en ABC.

—El fútbol inglés es tan fenomenal que para seguir siendo grande no necesita árbitros políticos.

Una especie de proclama con el túnel del tiempo en la vereda cercana y a tiro de frase del mismísimo «bunker» deportivo. Uno que para desgracia de muchos sigue siendo aún joven recuerda estas mismas frases de don Santiago —ojo que está en su papel, ya que su presidencia ha quedado delimitada a esa función palabrera y dialéctica— veinte años atrás.

—Aquel inglés nos robó. Este italiano no ha podido con nosotros.

Pero dejemos que prosiga el curso de la jornada, porque ya el mismísimo Miljanic sentenció, incluso, a su presidente:

—Ha sido mi gran fracaso.

Resumen adecuado, sin árbitro ruso o con árbitro «comunistoide» —¡don Santi, don Santi!— de la verdad del Baseball Ground... Mackay le ganó la partida y hasta el pulso a Miljanic. O lo que es lo mismo, los hombres del espigado y fortachón míster inglés doblegaron a los españoles, argentinos y alemanes que componen la formación hispana.

Esto sí que merecería una mayor matización. Un equipo con gente de casa frente a otro reforzado con millones adelante y atrás y sin al menos por lo presenciado allí, no a muchos kilómetros y al borde del mar o la campiña, comparación posible.

Y aquí también, en honor a esa justicia, sí que hay que decir que la culpa no es blanca ni mucho menos. Un dato que puede valer. Desde Derby hasta Londres uno contabilizó casi medio centenar de campos perfectamente señalizados con un envidiable césped —¡Ay!, don Manuel Meler, o don José Rico, lo que darían sus entrenadores por una alfombra así— donde miles de niños practican fútbol. Y luego, en la veintena andan formados y sin ninguna necesidad de importaciones, en la mayoría de los casos, tan costosas como inútiles.

Esa es la madre del cordero —también «carneros»— y la resultante del penoso espectáculo de las instalaciones de este país. ¿Dónde se puede jugar fútbol? ¿Cuándo se puede jugar...? Que nadie busque una justificación demagógica al ya famosísimo miércoles NEGRO... pero, al menos, que las conciencias, dentro de lo que cabe, se vayan aclarando.

Ni parcialismos mal relatados, ni comunismos peor vistos... Campos, campos, campos...

Giremos con urgencia hacia otros terrenos. La Lazio se ha buscado el mejor hotel de Barcelona y después de pensárselo bien. ha decidido estar en el Nou Camp el día cinco. El público catalán volverá a dar otra tremenda lección de nuestro civismo, pero si dos locos —que en todos los sitios los hay— rompen la baraja armoniosa, ya veremos la determinación de los MUY JUSTOS, HONESTOS y CAPRICHOSOS caballeros del bureau de la U.E.F.A. Para temblar, don Agustín, para temblar.

De Derby a Londres, campos y más campos. Esta es la madre de los «CARNEROS»... Aquí ni los de categoría nacional pueden presumir... aunque eso sí presentan alemanes, argentinos, paraguayos.

sábado, 25

EL DULCE CONSTRUCTOR POLITICO

Don Salvador ha llamado a «Don Balón»: «No soy pastelero». Y no nos duelen prendas, su profesión o sus profesiones, según él, son las de constructor y político. Ahí queda la declaración de nuestro «dulce» comunicante.

Pues miren ustedes por donde, en esto de Don Balón, después de la tempestad, llega también la tempestad. ¿Curioso no...? Tras el desmadre del señor Bernabeu, don Santiago, buscando y auto-encontrando BANDAS DE COMUNISTAS en el arbitraje continental —lo que le faltaba al señor Franchi y Cía.— la certificación técnica al pobre juego en el «Baseball Ground» y la automática eliminación del cuadro titular de tres de los que allí estuvieron: Velázquez, Amancio y Netzer.

Como resulta que la mayoría no piensa, el que lo hace tiene sus problemillas y problemazos. Y además, como a perro flaco todo son pulgas, mientras de don Gunter y de don Amaro nada se dice, para don Manuel —tópico y creencia— ya casi todo.

—Se lo han cargado por «largar» del planteamiento técnico, después del partido.

El primer sorprendido es el mismo Velázquez:

—Ni estoy lesionado ni «largué» nada... pero, claro, como mi situación en el club es anómala... de todas formas pienso que una cosa es el balón y otra la peseta.

Miljanic, forzado por las circunstancias, salta al ruedo y trata de aclarar:

—Son tres chicos que necesitan más ritmo y van a entrenar mañana y tarde.

Y es que lo de entrenar más se empieza a poner de moda. En el Atlético de Madrid con «Cacho» Heredia pasa algo similar. Ni viaja con el equipo.

—Necesita más fondo —puntualiza Luis.

Y hasta el mesurado Weisweiler coloca al «Cholo» Sotil —con el Ferrari que ya les presentó «Don Balón»— a los pies de la masa.

—Entrena poco.

Y es que los señores entrenadores, con preparadores físicos (Weisweiler, Miljanic) o sin ellos (Luis) —la casa rojiblanca no debe dar para tanto— han encontrado el ungüento salvador para sus dribling y acomodos periodísticos.

—Tienen que trabajar más...

O lo que es igual, «salir» menos. Y ya que de salidas va la cosa, bueno será constatar el hecho de la presencia del super-dimisionario De Hoz, brazo derecho de Rafael Cavero y pierna izquierda de sus caprichos, en ese viaje por las europas, intentando arreglar el desaguisado político de una renuncia hacia nuestro país.

¿Quién ha disciplinado al ex vicepresidente...? Pues el buen disciplinador no ha sido otro que la «nómina» que el señor De Hoz, como funcionario de la D.N.D. en su cargo de asesor jurídico, percibe mensualmente. ¡Hasta esos extremos podía llegar el pataleo señor, hasta esos extremos!

Otro extremo y nueva puntada. Don Salvador Santos ha llamado a un redactor de «Don Balón» para rogarle puntualizara:

—No soy pastelero.

¿Qué es don Salvador, Salva, para amigos y conocidos?

—Soy político y constructor.

Y el señor profesor mercantil respira honda y profundamente, sumiendo a nuestro redactor en una tremenda incógnita: ¿Qué pensarán los profesionales de la pastelería? Y, ojo, que no me refiero tan sólo al material dulce.

Pues nada, don político y san Constructor, «avanti» que ya queda menos para las elecciones rojiblancas. En marzo lo venden tinto, si antes don Vicente, golosón, industrial y apolítico —¿eh, presidente?— no traspasa sus excelsas voluntades con esa soga que, según propia confesión, tiene preparada PARA EL TERRIBLE ENEMIGO CONFABULADOR que anda bajo los techos de Barquillo.

Anda, que si resulta ser también comunistoide la alianza Bernabeu y Calderón, la pseudodemocracia del otro presidente constructor —un gallego afincado en Andalucía— que quiere vender para comprar, va a quedar en pañales... ¡Candi, Candi!

HIT PARADE db 10

10 DESIERTO

9 DESIERTO

8 ALBERTO SANROMAN

Si como director de deportes en la etapa de Juan Gich pasó poco menos que desapercibido, don Alberto Sanromán, ex presidente de la Federación Española y en la actualidad vicepresidente de la Internacional, se ha apuntado un tanto al lograr casi por arte de magia clasificar al Calpisa en la Copa de Europa, dejando en la cuneta al Benfica. Se exigió al equipo portugués una seguridad que no llegó y de esta forma, el campeón español sin estrenarse pasa a los octavos de final. El señor Sanromán esta vez movió bien sus hilos.

7 PAQUITO FERNANDEZ OCHOA

Nuestro campeón olímpico no se duerme en los laureles. En vísperas del comienzo de la temporada, entrena duro en Madrid demostrando un entusiasmo y espíritu de sacrificio elogiable. Si los éxitos le acompañan, nadie podrá decir que sean fruto de la casualidad o de la suerte. Paquito es un profesional de los pies a la cabeza y por su parte pone todo lo posible para que la diosa fortuna esté de su lado en la Olimpiada de Insbruck en febrero de 1976.

6 HERCULES

La pasada temporada Arsenio aupó al equipo alicantino a un sobresaliente quinto puesto. De nuevo, vuelve a codearse con los mejores. Segundo de la tabla, el Hércules está empatado a positivos —cuatrc— con el lider. Por su condición de equipo modesto, no se puede pedir más. Es el premio al trabajo.

5 MILJANIC

Grave tropiezo el sufrido por el Real Madrid en Derby y amarga experiencia para Miljan Miljanic que ha conocido su revés más duro como técnico blanco. De todas formas, hay que destacar su honestidad al declarar «ha sido un fracaso mio». Mientras en la Liga mantiene el liderato con ventaja, el entrenador yugoslavo tiene ocasión de tomarse la revancha todavía en la Copa de Europa. El sueño de un 3—0 está latente...

4 FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

En el primer número de «Don Balón» publicábamos un reportaje en torno a Roberto Martínez diciendo que no vestiría más la camiseta nacional. Kubala hizo caso omiso y en su última lista lo incluyó junto al ilicitano Rubén Cano. Un portavoz de la Federación le «aconsejó» que se olvidara de ellos y don Laszi tuvo que echar marcha atrás. Bueno sería que la Federación Española, para evitar estas situaciones embarazosas, aclarase de una vez el porqué Roberto Martínez no podrá volver a jugar a las órdenes de Kubala.

3 SOTIL

La situación explotó. La vida privada de «Cholo» Sotil le ha enfrentado a Weisweiler. El jugador peruano, demasiado familiarizado con las noches barcelonesas y las «boites», está lejos de su mejor forma. Pesado, sin reflejos y desmoralizado, es una sombra del goleador que levantaba a los azulgranas del asiento. El técnico germano le ha leído la cartilla y si no cambia, puede verse muy pronto en el banquillo.

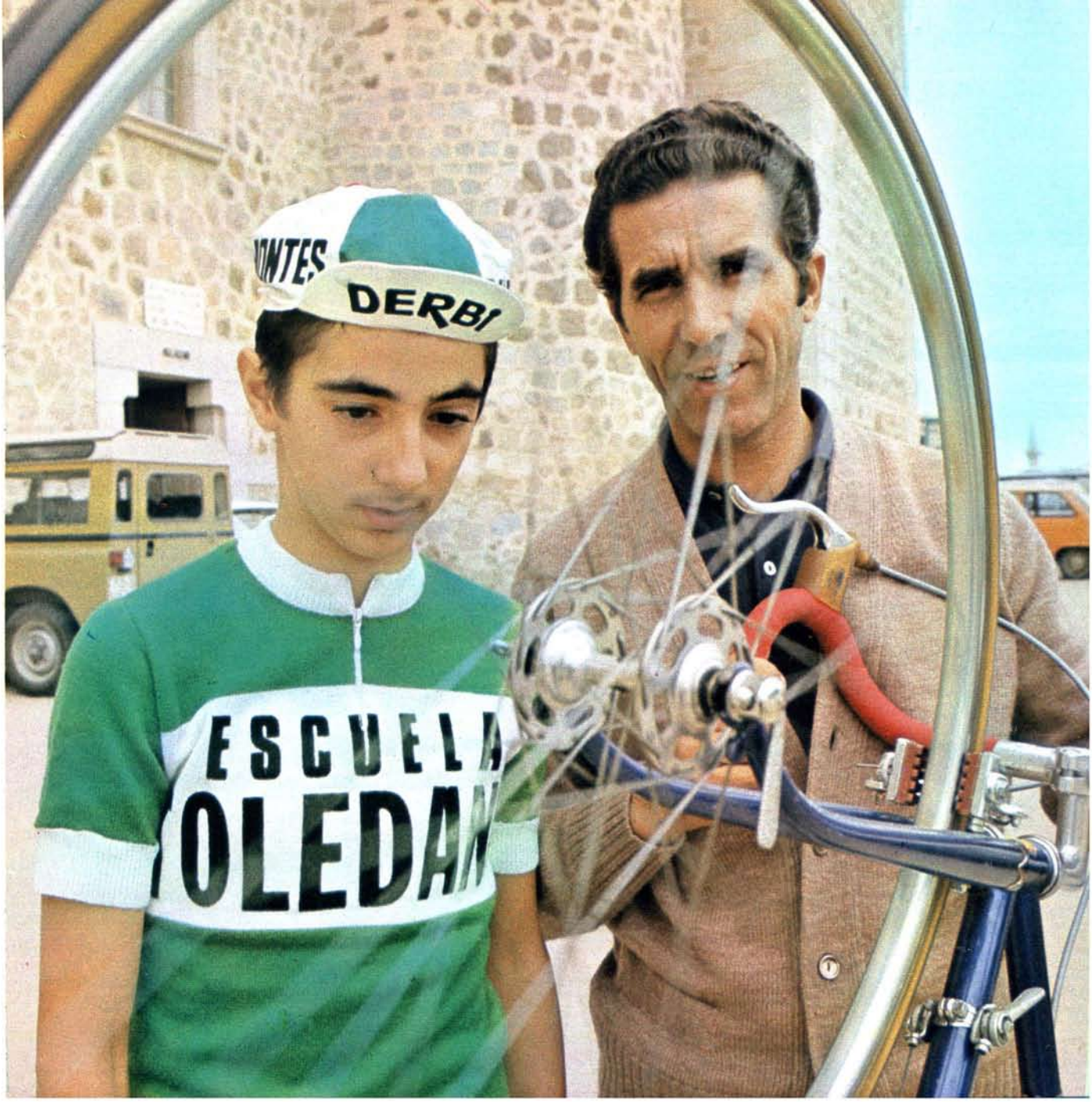
2 DESIERTO

1 EL BASQUET AZULGRANA

Le salió el tiro por la culata a Renko Zeravika. Durante toda la semana habían entrenado los azulgrana con los manresanos a fin y efecto que estos últimos alcanzaran la forma óptima para ganar al Madrid. Y lo consiguieron. Lo que no se podía imaginar, es que sería el Barcelona quien tropezara primero ante uno de los colistas, el Vasconia. Realmente este no es el camino para un equipo que aspira al título. Un año más, el Barça de baloncesto no responde a la altura de sus ambiciones.

0 FUTBOL ESPAÑOL

Pintan bastos para el fútbol español a nivel continental. El pasado miércoles nuestros representantes no dieron una a derechas y la debacle fue total. Real Madrid, Atlético y Real Sociedad encajaron sendas derrotas que les dejan casi en la cuneta. Creemos que no es hora de buscar culpables ni tampoco momento para lamentaciones. Simplemente hay que intentar lo que casi parece imposible. Dar la vuelta al marcador. ¿Soñamos?

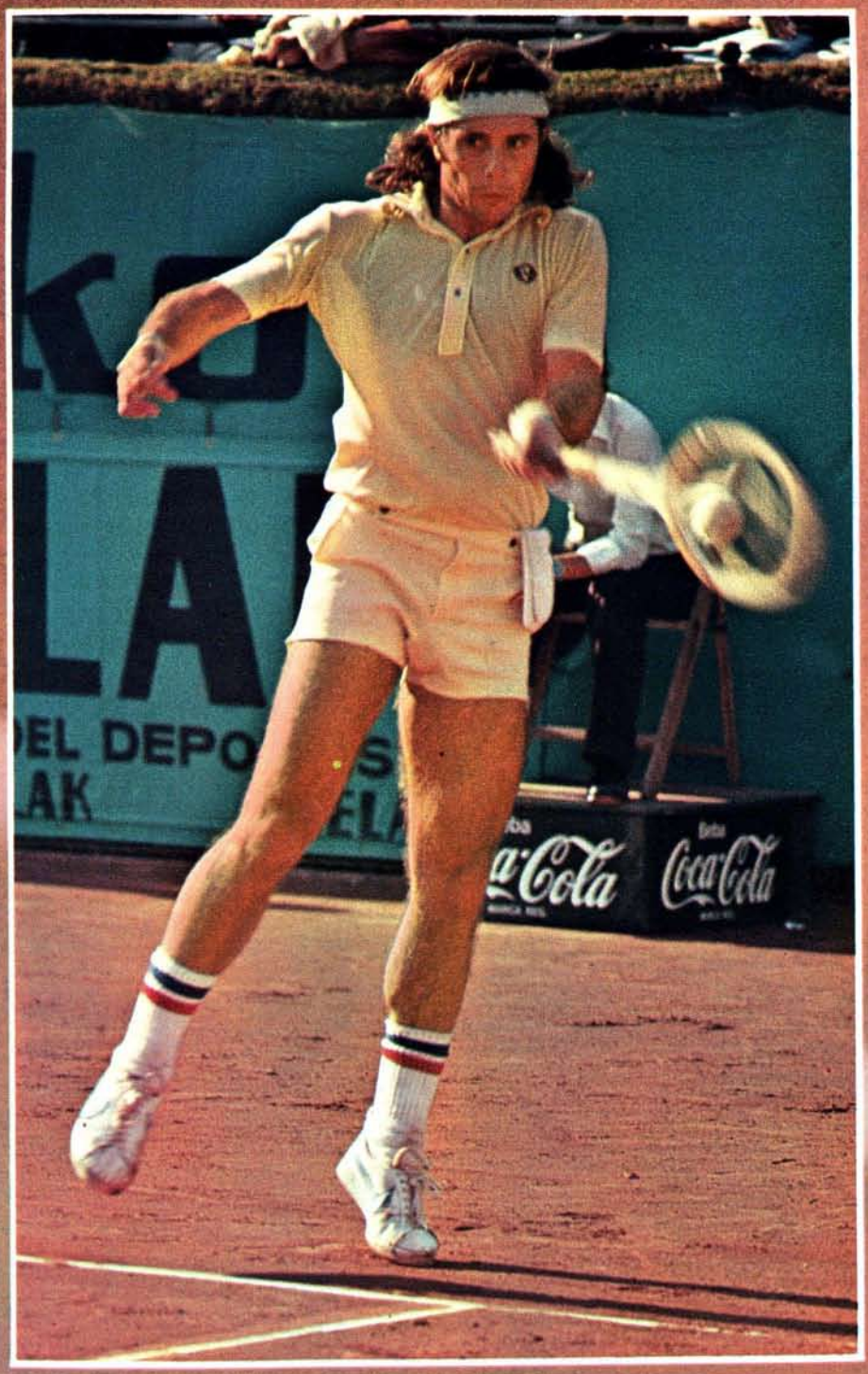


«EL AGUILA Y EL AGUILUCHO»

Sergio tiene doce años, y tiene licencia de alevín para poder ir a las carreras de bicicletas en serio, a las de verdad, sus apellidos son Rodríguez Martín, que como los de casi todo el mundo no dicen nada, su tío se llama Federico, «el águila de Toledo». Ha ganado este año ocho carreras, y su fuerte, como el de su tío, es la montaña, pero pierde mucho en el llano, a su edad todo se corrige. Para que pueda demostrar sus cualidades se le ha encuadrado en la Escuela Toledana de Ciclismo, donde realiza entrenos todas las semanas. Su tío, «Fede», el «Fede» de España, le ha regalado una bicicleta, que es la admiración de todo Toledo. La bicicleta, como las carreras que corre Sergio, es de las de verdad, vale veinticinco mil pesetas. A muchos les puede parecer una pasada de las muchas que tiene su tío últimamente, pero si se puede permitir el lujo, ¿por qué le va a negar el capricho a su sobrino? La pena es que mucho nos tememos que sea el único niño del país que tenga una bicicleta de ese precio, y con una bicicleta así, ya se sabe, siempre ganará. No sabemos si cuando compita contra los otros chavales, con padres o tíos menos capitalistas, habrá un reglamento que le prohiba usar el regalo de su tío.

VILAS:

UN ANTI-HEROE CON VOCACION DE POETA



«No, no me gusta la "plata". Juego al tenis por diversión. Estaba decidido a no ir a Teherán, pero todavía no tengo asegurada la victoria en el «Grand Prix» y por eso voy ¿sabe usted? Cuando nadie pueda alcanzarme, seguro que me tomo unas vacaciones.» Así se expresó Guillermo Vilas, el número uno del tenis mundial, si nos atenemos a los resultados, vencedor del «Grand Prix» y del «Masters».

«Yo pertenezco a una familia acomodada. No he sido recogepelotas antes que tenista. Creo que el tenis no es un coto cerrado de las clases pudientes, de los «niños bien» y si no, ahí tiene los resultados.» Vilas es, posiblemente, uno de los hombres de mayor personalidad de cuantos se desenvuelven en el mundo del tenis. Rechaza la publicidad. «No quiero ser un hombre-anuncio.» Tampoco cuenta el dinero que gana, pero le apasiona ese premio de cien mil dólares que tiene el vencedor del «Grand Prix».

«¿No dijo usted que no le gusta la "plata"?» «Hombre, verá usted. No me gusta vivir pendiente del dinero, pero no quiero convertirme en un esclavo suyo. Cuando me canse de esto, me largo aunque me ofrezcan el contrato más fabuloso de todos los tiempos.»

Pelo muy largo y cinta en la cabeza. «La vincha como le llaman en Argentina.» Idolo y lujo de los aficionados de su país. Aspecto descuidado. Viste siempre los inevitables tejanos que combina con una chaqueta a tono. Se muerde las uñas.

«No me considero vedette, ni me gusta llevar corbata. Me fastidió tener que aprender inglés para desenvolverme en el mundo del tenis. Soy la anti-figura. Me disgusta cuando leo en los periódicos, sobre todo en la prensa Argentina, historias fabulosas sobre mi persona. No tengo secretos.» Guillermo Vilas rechaza las bebidas alcohólicas y bebe sólo zumo de naranja. «Soy un sentimental. Escribo poemas y acabo de terminar un libro con los que más me gustan. Además, cuando el tiempo me lo permite, estudio filosofía. Me encanta tocar la flauta, especialmente temas de rock. Si, eso es una buena historia para su revista, puede sacarle todo el partido que crea conveniente, pero sin pasarse, ¿eh?» Se le nota escamado con la prensa. Algún problema habrá tenido. Lleva tres pulseras y una cadena con una cruz en el cuello. Fija la mirada en quien le habla e hilvana las frases con facilidad.

Ha recorrido el mundo de punta a punta, pero no ha encontrado su destino. «No soy un hombre hastiado, ni me considero cínico. Soy, o al menos eso creo, un ser consecuente conmigo mismo. Presumo de ser buen hijo y amigo de mis amigos. Me gusta España, me gusta soñar. Quizás he vivido demasiado intensamente estos últimos años. Soy joven, pero soy viejo en experiencia. Todo por culpa de mi profesión, en la que acepto las formas establecidas, aunque muchas no las comparto.»

Así es Guillermo Vilas y podemos asegurar que en sus palabras no había —o al menos eso creímos nosotros— un ápice de pose. Sus palabras y opiniones fluían de sus labios con espontaneidad, como si nuestro cuestionario lo hubiera tenido en sus manos siete días antes para preparar las repuestas.

«Ahora estoy preocupado por mi país, que está atravesando una situación límite. No sé en qué terminará todo, pero me temo que nada agradable puede derivarse.» Lo dijo moviendo la cabeza de izquierda a derecha y con evidente preocupación, este hombre al que han intentado colocarle historias fabulosas y que en realidad es una persona sencilla y sincera tras la que se oculta una rica personalidad.

el nº 1

HISTORIAL DEL «GRAND PRIX»

1970

1.	Richey	60 Puntos
2.	Ashe	55 »
3.	Rosewall	53 »

1971

1.	Smith	187 Puntos
2.	Nastase	172 »
3.	Franulovic	129 »

1972

1.	Nastase	659 Puntos
2.	Smith	587 »
3.	Orantes	468 »

1973

1.	Nastase	610 Puntos
2.	Newcombe	512 »
3.	Okker	498 »

1974

1.	Vilas	728 Puntos
2.	Connors	630 »
3.	Borg	607 »
4.	Orantes	565 »

1975

1.	Vilas	747 Puntos
2.	Orantes	619 »
3.	Borg	529 »
4.	Ashe	475 »
5.	Nastase	415 »

Fotos: F. BEDMAR

SU PALMARES

1970
Vencedor «Orange Bowln».
Vencedor «Sunsine Cup».
Campeón Argentina.

1972
Campeón Argentina.
Finalista Open Sudamérica.

1973
Campeón Argentina.
Vence a Borg en la final del Open de Sudamérica.

1974
Campeón Argentina.
Vencedor de Orantes en la final de Gstaad.
Vencedor de Phillip Moore en la final de Hilversum.
Vencedor de Solomon en la final de Washington.
Vencedor de Fillol en la final de Lousville.
Vencedor de Orantes en la final de Toronto.
Vencedor de Ramírez en la final de Teherán.

1975
Vencedor de Graebner en la final de Río de la Plata.
Vencedor de Mailer en la final de Munich.
Finalista de «Roland Garros» que pierde frente a Borg.
Vencedor de Franulovic en la final de Hilversum.
Vencedor de Solomon en la final de Washington.
Vencedor de Ashe en la final de Louisville

¿Aspira usted a un nivel social superior?

Si es así, ni su edad, ni su lugar de residencia, ni sus ocupaciones le impiden alcanzarlo.
A través de nuestros programas flexibles de Enseñanza a Distancia, usted puede prepararse para desarrollar una nueva actividad que le permitirá situarse al nivel que se merece.
Los programas AFHA de Enseñanza a Distancia se adaptan siempre a sus necesidades. Usted dispone de múltiples opciones para conseguir una enseñanza personalizada, dentro del plan de estudios que más le convenga.

CURSOS TECNICOS

ELECTRONICA-RADIO-TV
Teoría y montajes - Amplificadores - Superheterodino AM y FM - Transistores - Hi-Fi - TV - TV Color.
Completísimo Curso con materiales para prácticas (televisor incluido) ¡y todo queda de su propiedad!

ELECTRICIDAD PRACTICA
Fundamentos de electricidad - Instalaciones domésticas e industriales - Líneas y centrales - Telecomunicaciones - Luminotecnia - Automóvil - Electrodomésticos.
Con valiosos materiales para prácticas.

DELINEANTE
Dibujo técnico: Ejecución de planos - Normas DIN - Geometría descriptiva - Trigonometría.
Delineante mecánico: Estudio de piezas - Cálculo de máquinas - Física - Engranajes.
Delineante construcción: Técnicas de construcción - Piedrá, ladrillo, hormigón, estructuras metálicas.

CURSOS ARTISTICOS

DIBUJO Y PINTURA
Técnicas: Dibujo al carbón, tinta, aguada, pintura al óleo, acuarela, gouache, dibujo humorístico, publicitario, comics, etc.
Temas: Cuerpo humano, animales, paisaje, retrato, caricaturas, dibujos animados, etcétera.

FOTOGRAFIA
Técnica de la fotografía - El arte en la fotografía - Técnica del laboratorio - Foto color, etcétera.
Con el curso se entregan valiosos materiales que quedan de su propiedad, ¡incluso una magnífica ampliadora!

DECORACION
Teoría de la decoración - Complementos decorativos - Proyectos - Materiales - Instalaciones - Estilos artísticos - Técnica del mueble.
Introdúzcase en el apasionante mundo de la decoración, por medio de este sensacional curso.

CURSOS CULTURALES

INGLES-FRANCES
Dos sensacionales cursos adaptados a las más modernas técnicas de enseñanza. Con discos o con cassettes. ¡Y ahora también Laboratorio de Idiomas!
Conozca el revolucionario Laboratorio Lingüístico Visualphone, con el cual usted hablará Francés o Inglés en 3 meses.

CULTURA GENERAL
Curso original y de elevado valor didáctico.
Astronomía - Astronáutica - Historia natural - Matemáticas - Física - Química - Geografía - Historia - Lengua, etc.

GRADUADO ESCOLAR
Curso realizado según el programa oficial para optar al Título de Graduado Escolar, extendido por el Ministerio de Educación y Ciencia. Un título que equivale, a todos los efectos, al Bachillerato Elemental.
Preparándose con este curso, usted podrá presentarse a los exámenes oficiales con las mayores garantías de éxito.

ADMINISTRATIVOS Y COMERCIALES

CONTABILIDAD
Un curso completo de Contabilidad General.
Puntos fundamentales: Balance - Asientos - Cuentas - Teneduría.
Dirección financiera: Análisis de balances - Costes - Sistemas contables - Nociones jurídicas.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO
El curso proporciona una c pleta formación en el campo administrativo, sin omitir ninguno de los temas que pueden intervenir en la profesión.

MARKETING - PUBLICIDAD - VENTAS
Tres cursos que desarrollan, cada uno en su especialidad, todas las técnicas que intervienen desde la concepción de un producto hasta su lanzamiento, introducción en el mercado y venta.

ORGANIZACION EMPRESARIAL METODOS Y TIEMPOS
Dos cursos de gran interés sobre unos temas cuyo conocimiento es imprescindible para aspirar a cargos de relieve en una empresa.

CURSOS PARA LA MUJER

CORTE Y CONFECCION
Un curso que le enseñará todo lo necesario para aprender a confeccionar cualquier tipo de prendas, empezando por la toma de medidas y confección de patrones, hasta la confección industrial.
Realizará diversas prendas de vestir para usted misma, como ejercicios prácticos.

SECRETARIADO
Curso de amplio contenido que cubre el programa formativo para ser una eficiente secretaria.
Conocimientos generales de oficina - Documentos y técnicas administrativas - Organización - Mecanografía - Taquigrafía.

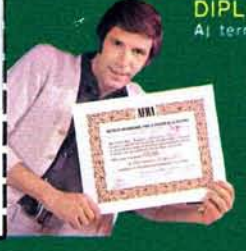
DECORACION DEL HOGAR
Un curso sencillo y completo, cuidadosamente elaborado para que usted aprenda a decorar de la forma más fácil y agradable.
Estilos - Muebles - Materiales - Complementos - Plantas - Teoría de la decoración.

● Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia

GRATIS y sin compromiso deseo recibir amplia información sobre el curso que a continuación les indico.

Curso _____
Nombre _____
Domicilio _____
Población _____ D.P. _____
Provincia _____ DB·2

ENVIE ESTE CUPON A AFHA, MAESTRO NICOLAU 9-11 BARCELONA-6



PROGRESAR ES FACIL
DIPLOMESE EN AFHA
Al terminar sus estudios obtendrá el prestigioso Diploma AFHA en la especialidad elegida, que avalará sus conocimientos y le facilitará el acceso a nuevas oportunidades.
Pida información HOY MISMO
Recorte y envíe este cupón